



www.qbz.gov.al

FLETORJA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË



Viti: 2024 – Numri: 212

Botim i Qendrës së Botimeve Zyrtare

Tiranë – E mërkurë, 18 dhjetor 2024

PËRMBAJTJA

Faqe

Vendim i Këshillit të Ministrave
nr. 754, datë 13.12.2024

Për një ndryshim në vendimin nr. 518, datë 20.9.2017, të Këshillit të Ministrave, “Për kalimin në përgjegjësi administrimi të Ministrisë së Drejtësisë të një pjese të godinës, ku ushtron veprimtarinë Kontrolli i Lartë i Shtetit, për Kolegjin e Posaçëm të Apelit dhe Komisionerëve Publikë, institucione të rivlerësimit të gjyqtarëve dhe prokurorëve në Republikën e Shqipërisë, i parashikuar nga ligji nr. 84/2016”, të ndryshuar.....

24359

Vendim i Këshillit të Ministrave
nr. 755, datë 13.12.2024

Për ndryshimin e përgjegjësisë së administrimit, nga Ministria e Mbrojtjes të Ministria e Infrastrukturës dhe Energjisë, për Autoritetin Rrugor Shqiptar, të një pjese të pronës me numër rendor 771, me emërtimin “N/repart ushtarak i repartit nr. 4006”, me vendndodhje në Mirakë, Librazhd, dhe për një ndryshim në vendimin nr. 515, datë 18.7.2003, të Këshillit të Ministrave, “Për miratimin e listës së inventarit të pronave të paluajtshme shtetërore, të cilat i kalojnë në përgjegjësi administrimi Ministrisë së Mbrojtjes”, të ndryshuar.....

24359

Vendim i Këshillit të Ministrave
nr. 757, datë 13.12.2024

Për disa ndryshime në vendimin nr. 276, datë 16.5.2018, të Këshillit të Ministrave, “Për miratimin e mënyrës së organizimit, të strukturës, organikës dhe statutit të Autoritetit Rrugor Shqiptar”, të ndryshuar.....

24361

Vendim i Këshillit të Ministrave
nr. 764, datë 13.12.2024

Për miratimin e marrëveshjes së grantit ndërmjet Republikës së Shqipërisë dhe Bankës për Zhvillim të Këshillit të Evropës, për financimin e projektit “Ngritja e laboratorëve inteligjentë (*smart labs*) – rrjeti i laboratorëve të TIK-ut për sistemin arsimor parauniversitar (projekti i grantit sipas kornizës së investimeve të Ballkanit Perëndimor)”

24367

Urdhër i ministrit të Bujqësisë
dhe Zhvillimit Rural nr. 1056,
datë 5.12.2024

Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së influencës aviare me patogjenitet të lartë të shpendëve të shfaqur në shtetin e Turqisë.....

24411

Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 1057, datë 5.12.2024	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së gjuhës blu të shfaqur në shtetin e Italisë.....	24411
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 1058, datë 5.12.2024	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së gjuhës blu të shfaqur në shtetin e Portugalisë.....	24413
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 1059, datë 5.12.2024	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së gjuhës blu të shfaqur në shtetin e Norvegjisë.....	24415
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 1060, datë 5.12.2024	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së gjuhës blu të shfaqur në shtetin e Polonisë.....	24416
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 1061, datë 5.12.2024	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së murtajës afrikane të derrave të shfaqur në shtetin e Sllovakisë.....	22418
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 1062, datë 5.12.2024	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së lisë së dhenve dhe të dhive të shfaqur në shtetin e Greqisë.....	24420
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 1063, datë 5.12.2024	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së influencës aviare me patogjenitet të lartë të shpendëve të shfaqur në shtetin e Polonisë.....	24422
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 1064, datë 5.12.2024	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së influencës aviare me patogjenitet të lartë të shpendëve të shfaqur në shtetin e Gjermanisë.....	24423
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 1065, datë 5.12.2024	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së influencës aviare me patogjenitet të lartë të shpendëve të shfaqur në shtetin e Hungarisë..	24424
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 1066, datë 5.12.2024	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së pseudopestit të shpendëve të shfaqur në shtetin e Polonisë.....	24425
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 1067, datë 5.12.2024	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së lisë së dhenve dhe të dhive të shfaqur në shtetin e Bullgarisë.....	24425
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 1068, datë 5.12.2024	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së influencës aviare me patogjenitet të lartë të shpendëve të shfaqur në shtetin e Republikës së Çekisë.....	24427

Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 1069, datë 5.12.2024	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së influencës aviare me patogjenitet të lartë të shpendëve të shfaqur në shtetin e Rumanisë..	24427
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 1070, datë 5.12.2024	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së gjuhës blu të shfaqur në Mbretërinë e Bashkuar	24428
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 1071, datë 5.12.2024	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së influencës aviare me patogjenitet të lartë të shpendëve të shfaqur në shtetin e Italisë.....	24430
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 1077, datë 10.12.2024	Për shfuqizimin e urdhrit nr. 905, datë 4.11.2024, “Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së influencës aviare me patogjenitet të lartë të shpendëve të shfaqur në shtetin e Maqedonisë së Veriut”.....	24431
Vendim i Entit Rregullator të Energjisë nr. 249, datë 25.11.2024	Mbi fillimin e procedurës për disa shtesa dhe ndryshime në metodologjinë e shpërndarjes së të ardhurave nga kongjestioni i energjisë elektrike ndërmjet Shqipërisë dhe Kosovës.....	24431
Vendim i Entit Rregullator të Energjisë nr. 250, datë 25.11.2024	Mbi fillimin e procedurës për disa shtesa dhe ndryshime në “Procedurat rezervë për bashkimin e tregut të energjisë elektrike të ditës në avancë Shqipëri–Kosovë”	24433
Vendim i Entit Rregullator të Energjisë nr. 251, datë 25.11.2024	Mbi fillimin e procedurës për shqyrtimin e kërkesës së OST sh.a. për miratimin e rregullores së alokimit të kapaciteteve dhe menaxhimit të kongjestioneve.....	24435
Vendim i Entit Rregullator të Energjisë nr. 252, datë 25.11.2024	Mbi fillimin e procedurës për miratimin e kontratës për ofrimin e shërbimeve të Zyrtarit të Pajtueshmërisë dhe miratimin e emërimit të Zyrtarit të Pajtueshmërisë të propozuar nga “OST” sh.a.....	24436
Vendim i Komisionit të Deklasifikimit dhe Zhvlerësimit të Informacionit të Klasifikuar nr. 32, datë 13.12.2024	Bibliografia e informacionit të deklasifikuar në AIDSSH.....	24437



VENDIM

Nr. 754, datë 13.12.2024

PËR NJË NDRYSHIM NË VENDIMIN NR. 518, DATË 20.9.2017, TË KËSHILLIT TË MINISTRAVE, “PËR KALIMIN NË PËRGJEGJËSI ADMINISTRIMI TË MINISTRISË SË DREJTËSISË TË NJË PJESE TË GODINËS, KU USHTRON VEPRIMTARINË KONTROLLI I LARTË I SHTETIT, PËR KOLEGJIN E POSAÇËM TË APELIMIT DHE KOMISIONERËVE PUBLIKË, INSTITUCIONE TË RIVLERËSIMIT TË GJYQTARËVE DHE PROKURORËVE NË REPUBLIKËN E SHQIPËRISË, I PARASHIKUAR NGA LIGJI NR. 84/2016”, TË NDRYSHUAR

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 13 e 15, të ligjit nr. 8743, datë 22.2.2001, “Për pronat e paluajtshme të shtetit”, të ndryshuar, me propozimin e Kryeministrit, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Në titullin e vendimit nr. 518, datë 20.9.2017, të Këshillit të Ministrave, “Për kalimin në përgjegjësi administrimi të Ministrisë së Drejtësisë të një pjese të godinës, ku ushtron veprimtarinë Kontrolli i Lartë i Shtetit, për Kolegjin e Posaçëm të Apelit dhe Komisionerëve Publikë, institucione të rivlerësimit të gjyqtarëve dhe prokurorëve në Republikën e Shqipërisë, i parashikuar nga ligji nr. 84/2016”, të ndryshuar, dhe kudo në përmbajtje të këtij vendimi, fjalët “... Komisionerëve Publikë, institucione të rivlerësimit të gjyqtarëve dhe prokurorëve në Republikën e Shqipërisë, i parashikuar nga ligji nr. 84/2016” zëvendësohen me “... Prokurorinë e Posaçme kundër Korrupsionit dhe Krimit të Organizuar ...”.

2. Ngarkohen Ministria e Drejtësisë, Prokuroria e Posaçme kundër Korrupsionit dhe Krimit të Organizuar dhe Agjencia Shtetërore e Kadastrës për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë, botohet në Fletoren Zyrtare dhe i shtrin efektet nga data 1.1.2025.

**ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku**

VENDIM

Nr. 755, datë 13.12.2024

PËR NDRYSHIMIN E PËRGJEGJËSISË SË ADMINISTRIMIT, NGA MINISTRIA E MBROJTJES TE MINISTRIA E INFRASTRUKTURËS DHE ENERGJISË, PËR AUTORITETIN RRUGOR SHQIPTAR, TË NJË PJESE TË PRONËS ME NUMËR RENDOR 771, ME EMËRTIMIN “N/REPART USHTARAK I REPARTIT NR. 4006”, ME VENDNDODHJE NË MIRAKË, LIBRAZHD, DHE PËR NJË NDRYSHIM NË VENDIMIN NR. 515, DATË 18.7.2003, TË KËSHILLIT TË MINISTRAVE, “PËR MIRATIMIN E LISTËS SË INVENTARIT TË PRONAVE TË PALUAJTSHME SHTETËRORE, TË CILAT I KALOJNË NË PËRGJEGJËSI ADMINISTRIMI MINISTRISË SË MBROJTJES”, TË NDRYSHUAR

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 13 e 15, të ligjit nr. 8743, datë 22.2.2001, “Për pronat e paluajtshme të shtetit”, të ndryshuar, me propozimin e Kryeministrit, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Ndryshimin e përgjegjësisë së administrimit, nga Ministria e Mbrojtjes te Ministria e Infrastrukturës dhe Energjisë, për Autoritetin Rrugor Shqiptar, të një pjese të pasurisë me nr. 2352, zona kadastrale 2696, Librazhd, me sipërfaqe truall prej 1 162 (një mijë e njëqind e gjashtëdhjetë e dy) m² dhe të një pjese të pasurisë nr. 2351, zona kadastrale 2696, Librazhd, me sipërfaqe truall prej 3 328 (tre mijë e treqind e njëzet e tetë) m², pjesë të pronës me numër rendor 771, me emërtimin “N/repart ushtarak i repartit nr. 4006”, me vendndodhje në Mirakë, Librazhd, sipas plan-rilevimit, që i bashkëlidhet këtij vendimi dhe është pjesë përbërëse e tij, për realizimin e projektit “Studim-projektim, zgjerimi i segmentit rrugor dalje Elbasan–Përrenjas–Qafëthanë”.

2. Në listën e inventarit të pronave të paluajtshme shtetërore, që i kanë kaluar në përgjegjësi administrimi Ministrisë së Mbrojtjes, miratuar me vendimin nr. 515, datë 18.7.2003, të Këshillit të



Ministrave, “Për miratimin e listës së inventarit të pronave të paluajtshme shtetërore, të cilat i kalojnë në përgjegjësi administrimi Ministrisë së Mbrojtjes”, të ndryshuar, përmasat e pronës me nr. 771, me emërtimin “N/repart ushtarak i repartit nr. 4006”, me vendndodhje në Mirakë, Librazhd, zëvendësohen me përmasat e përcaktuara në formularin dhe në planin e rievimit, që i bashkëlidhen këtij vendimi.

3. Ministrisë së Infrastrukturës dhe Energjisë dhe Autoritetit Rrugor Shqiptar u ndalohet të ndryshojnë destinacionin e përdorimit të sipërfaqes së pronës, të përcaktuar në pikën 1 të këtij vendimi, ta tjetërsojnë ose t’ua japin atë në përdorim të tretëve.

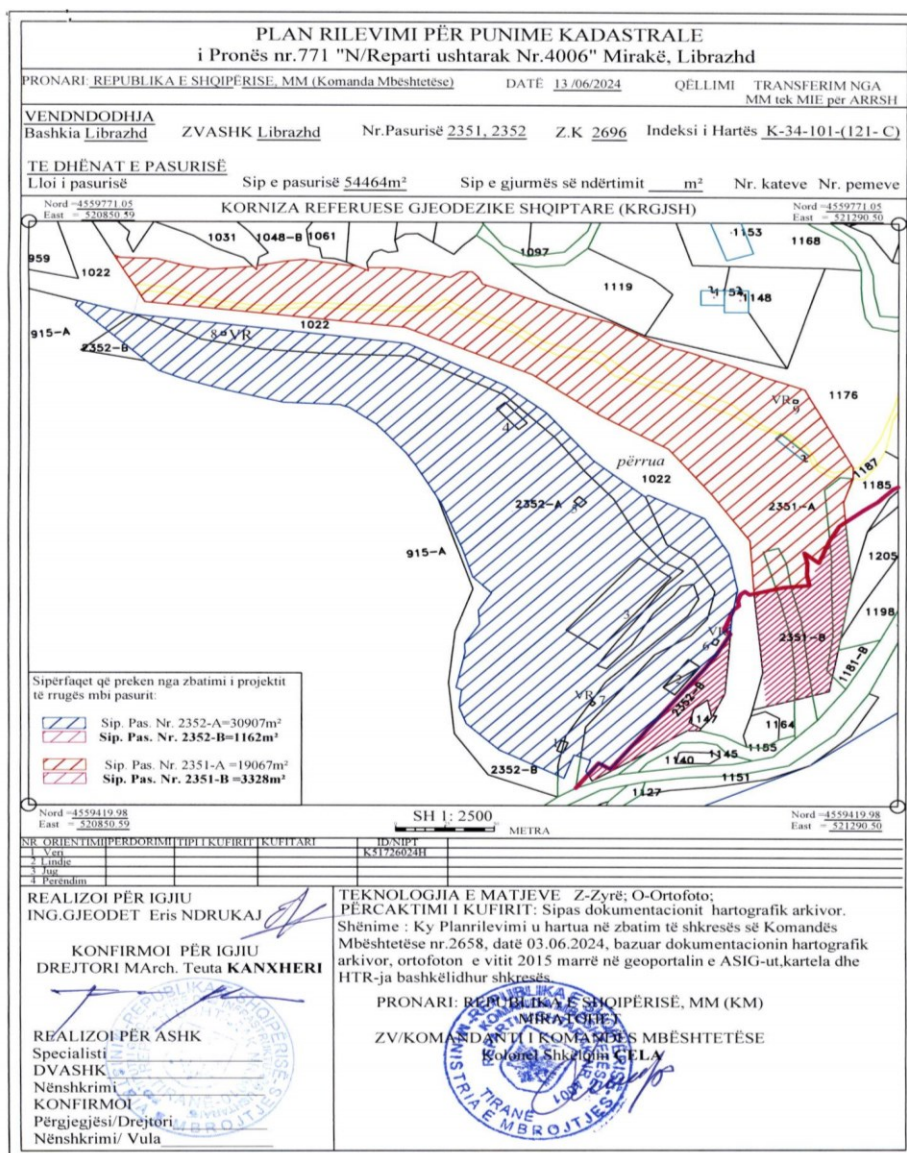
4. Për sigurinë dhe ruajtjen e pronës së përcaktuar në pikën 2 të këtij vendimi, Ministria e

Infrastrukturës dhe Energjisë dhe Autoriteti Rrugor Shqiptar të ndërtojnë rrethimin në kufirin e ri të pronës, duke zbatuar të njëjtat standarde me rrethimin aktual, të zhvendosin sistemin e vëzhgimit me kamera dhe sistemin e ndriçimit, duke ruajtur parametrat teknikë të tyre dhe duke mos cenuar në asnjë rast sigurinë në objekte e krijimin e aksesit për hyrje-daljet në rrugë, pa ndërprerë aksesin e lëvizjes.

5. Ngarkohen Ministria e Mbrojtjes, Ministria e Infrastrukturës dhe Energjisë, Autoriteti Rrugor Shqiptar dhe Agjencia Shtetërore e Kadastrës për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku





FORMULARI I PËRDITËSIMIT												
Ministria e Mbrojtjes Reparti Ushtarak nr. 4001				Identifikoi: Major Izet Kamberi , Specialist për Pronat në KM Major Tefik Kambo , Shef i Financës së RU Nr. 4006 Major Kristian Lubonja , Shef i Logjistikës në RU Nr. 4006 Supervizoi: N/Kolonel Arijan Shkurta , Shef i Sektorit të Pronave në KM Aprovi: Kolonel Shkëlqim Çela , Zv/Komandant i RU Nr. 4001								
Nr.	Zona Kadastr. & Indeksi i Hartes	Nr. Pasurisë	Lloji i Pasurisë	Emërtesa e pasurisë Adresa	Sip. e pasurisë (m ²)	Nga Sip.		Funksioni për të cilin përdoret prona/ pasuria	Institucioni me përgjegjësi administrative / pronësi	Institucioni përdorues i pasurisë Statusi juridik i përdorimit	Inventarizuar me VKM	Te dhëna të tjera (Shënime të veçanta)
						Truall (m ²)	Ndërtesë (m ²)					
771				N/Reparti Ushtarak i Repartit nr. 4006, Mirakë, Librazhd				Për mbrojtjen	R.U. Nr.4006	R.U.Nr.4001	VKM nr. 515, datë 18.07.2003 ndryshuar me VKM nr. 220, datë 21.03.2017	
	2696	2351-A, 2352-A	Truall		49974	49974						
	K-34-101- (121-C)	2352-A	Ndërtesë	Objekti 1			25					
		2352-A	Ndërtesë	Objekti 2 (hangar)			167					
		2352-A	Ndërtesë	Objekti 3			870					
		2352-A	Ndërtesë	Objekti 4			62.8					
		2352-A	Ndërtesë	Objekti 5			20					
		2352-A	Ndërtesë	Objekti 6			7					
		2352-A	Ndërtesë	Objekti 7			4					
		2352-A	Ndërtesë	Objekti 8			4					
		2351-A	Ndërtesë	Objekti 9			4					
		2352-A	Tunel	Tuneli nr. 1			(540)					Objekt nëntokësor
		2352-A	Tunel	Tuneli nr. 2			(516)					Objekt nëntokësor
		2352-A	Tunel	Tuneli nr. 3			(1080)					Objekt nëntokësor
		2352-A	Tunel	Tuneli nr. 4			(1116)					Objekt nëntokësor
		2352-A	Tunel	Tuneli nr. 5			(564)					Objekt nëntokësor
		2352-A	Tunel	Tuneli nr. 6			(600)					Objekt nëntokësor
TOTAL					49974	49974	1163.8					

VENDIM

Nr. 757, datë 13.12.2024

**PËR DISA NDRYSHIME NË VENDIMIN
NR. 276, DATË 16.5.2018, TË KËSHILLIT
TË MINISTRAVE, “PËR MIRATIMIN E
MËNYRËS SË ORGANIZIMIT, TË
STRUKTURËS, ORGANIKËS DHE
STATUTIT TË AUTORITETIT RRUGOR
SHQIPTAR”, TË NDRYSHUAR**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës; të nenit 3, të ligjit nr. 10164, datë 15.10.2009, “Për Autoritetin Rrugor Shqiptar”, dhe të nenit 4, të ligjit nr. 90/2012, “Për organizimin dhe funksionimin e administratës shtetërore”, me propozimin e zëvendëskryeministrit dhe ministrit të Infrastrukturës dhe Energjisë, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Në vendimin nr. 276, datë 16.5.2018, të Këshillit të Ministrave, “Për miratimin e mënyrës së

organizimit, të strukturës, organikës dhe statutit të Autoritetit Rrugor Shqiptar”, të ndryshuar, bëhen ndryshimet, si më poshtë vijon:

a) skemat me numrat 1, 2, 2/1, 2/2, 2/3 dhe 2/4, që përmenden përkatësisht në pikat 1, 5, 6, 7, 8 dhe 8/1, të kreut IV, zëvendësohen me skemat me të njëjtët numra e tituj, që i bashkëlidhen këtij vendimi dhe janë pjesë përbërëse të tij;

b) në pikën 9, të kreut IV, numri “286” zëvendësohet me numrin “386”.

2. Efektet financiare, që vijnë nga shtimi i numrit të punonjësve, sipas këtij vendimi, fillojnë nga data 1 janar 2025.

3. Ngarkohet Autoriteti Rrugor Shqiptar për zbatimin e këtij vendimi.

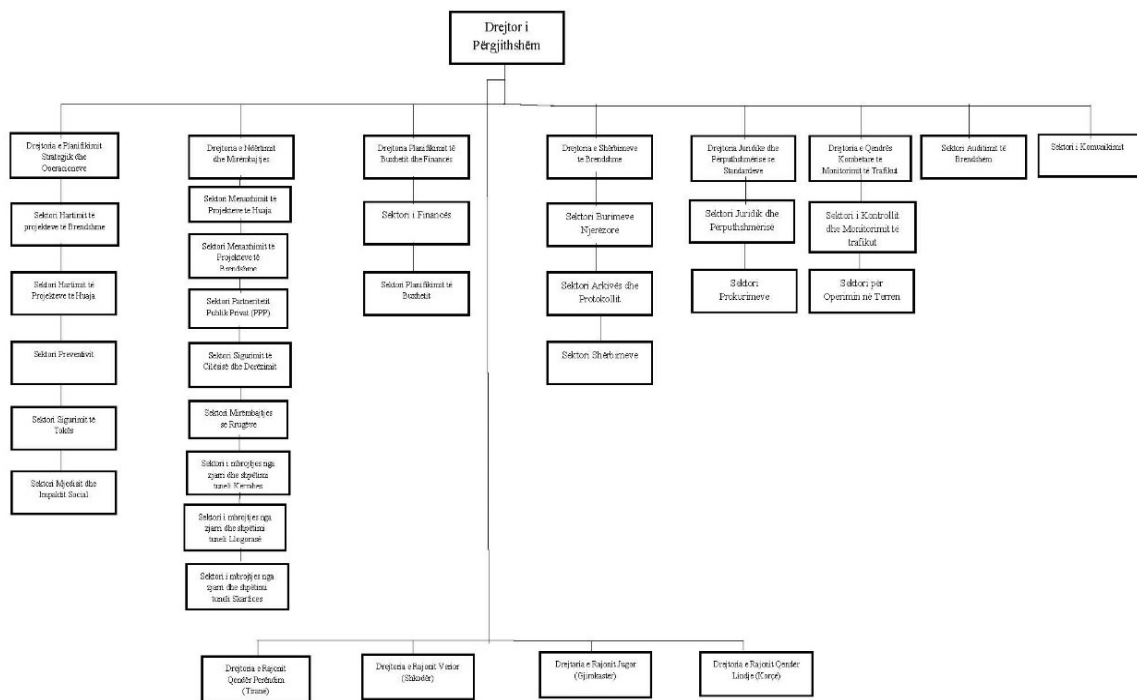
Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

**ZËVENDESKRYEMINISTËR
Belinda Balluku**



SKEMA 1

STRUKTURA E AUTORITETIT RRUGOR SHQIPTAR



Skema 2

ORGANIKA E ZYRËS QENDRORE TË AUTORITETIT RRUGOR SHQIPTAR

POZICIONI

KLASA E PAGËS

NUMRI

1. DREJTORI I PËRGJITHSHËM

I-4

1

2. DREJTORIA E PLANIFIKIMIT STRATEGJIK DHE OPERACIONEVE

32

DREJTOR

II-1

1

2.1 SEKTORI I HARTIMIT TË PROJEKTEVE TË BRENDSHME

10

PËRGJEGJËS SEKTORI

III-2

1

SPECIALIST

IV-2

9

2.2 SEKTORI I HARTIMIT TË PROJEKTEVE TË HUAJA

3

PËRGJEGJËS SEKTORI

III-2

1

SPECIALIST

IV-2

2

2.3 SEKTORI I PREVENTIVIT

4

PËRGJEGJËS SEKTORI

III-2

1

SPECIALIST

IV-2

3

2.4 SEKTORI I SIGURIMIT TË TOKËS

11

PËRGJEGJËS SEKTORI

III-2

1

SPECIALIST

IV-2

10

2.5 SEKTORI I MJEDISIT DHE IMPAKTIT SOCIAL

3

PËRGJEGJËS SEKTORI

III-2

1

SPECIALIST

IV-2

2

3. DREJTORIA E NDËRTIMIT DHE MIRËMBAJTJES

77

ZËVENDËSDREJTOR I PËRGJITHSHËM/DREJTOR

II-1

1



3.1 SEKTORI I MENAXHIMIT TË PROJEKTEVE TË HUAJA		3
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
SPECIALIST	IV-2	2
3.2 SEKTORI I MENAXHIMIT TË PROJEKTEVE TË BRENDSHME		7
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
SPECIALIST	IV-2	6
3.3 SEKTORI I PARTNERITETIT PUBLIK PRIVAT (PPP)		3
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
SPECIALIST	IV-2	2
3.4 SEKTORI I SIGURIMIT TË CILËSISË DHE DORËZIMIT		10
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
SPECIALIST	IV-2	9
3.5 SEKTORI I MIRËMBAJTJES SË RRUGËVE		8
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
SPECIALIST	IV-2	7
3.6 SEKTORI I MBROJTJES NGA ZJARRI DHE SHPËTIMI TUNELI KËRRABA		15
KRYEINSPEKTOR ZJARRFIKËS	Nivel i mesëm	1
INSPEKTOR	Nivel i mesëm	1
KRYEZJARRFIKËS	Nivel bazë	1
ZJARRFIKËS	Nivel bazë	7
SHOFER ZJARRFIKËS (Asistent zjarrfikës)	Nivel bazë	4
ZJARRFIKËS (Zëvendësues lejesh)	Nivel bazë	1
3.7 SEKTORI I MBROJTJES NGA ZJARRI DHE SHPËTIMI TUNELI LLOGARAJA		15
KRYEINSPEKTOR ZJARRFIKËS		1
INSPEKTOR	Nivel i mesëm	1
KRYEZJARRFIKËS	Nivel i mesëm	1
ZJARRFIKËS	Nivel bazë	1
SHOFER ZJARRFIKËS (Asistent zjarrfikës)	Nivel bazë	7
ZJARRFIKËS (Zëvendësues lejesh)	Nivel bazë	4
	Nivel bazë	1
3.8 SEKTORI I MBROJTJES NGA ZJARRI DHE SHPËTIMI TUNELI SKERFICA		15
KRYEINSPEKTOR ZJARRFIKËS		1
INSPEKTOR	Nivel i mesëm	1
KRYEZJARRFIKËS	Nivel i mesëm	1
ZJARRFIKËS	Nivel bazë	1
SHOFER ZJARRFIKËS (Asistent zjarrfikës)	Nivel bazë	7
ZJARRFIKËS (Zëvendësues lejesh)	Nivel bazë	4
	Nivel bazë	1
4. DREJTORIA E PLANIFIKIMIT TË BUXHETIT DHE FINANCËS		10
DREJTOR	II-2	1
4.1 SEKTORI I FINANCËS		5
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
SPECIALIST	IV-2	4
4.2 SEKTORI I PLANIFIKIMIT TË BUXHETIT		4
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
SPECIALIST	IV-2	3
5. DREJTORIA E SHËRBIMEVE TË BRENDSHME		30
DREJTOR	II-2	1
5.1 SEKTORI I BURIMEVE NJERËZORE		4
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
SPECIALIST	IV-2	3
5.2 SEKTORI I ARKIVËS DHE PROTOKOLLIT		6
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
SPECIALIST	IV-3	5



5.3 SEKTORI I SHËRBIMEVE		19
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
SPECIALIST (Shërbime)	IV-2	2
TEKNIK I MESËM		3
PASTRUES		5
SHOFER		8
6. DREJTORIA JURIDIKE DHE PËRPUTHSHMËRISË SË STANDARDEVE		10
DREJTOR	II-2	1
6.1 SEKTORI JURIDIK DHE PËRPUTHSHMËRISË		5
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
SPECIALIST	IV-2	4
6.2 SEKTORI I PROKURIMEVE		4
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
SPECIALIST	IV-2	3
7. SEKTORI I AUDITIT TË BRENDSHËM		3
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
SPECIALIST	IV-2	2
8. SEKTORI I KOMUNIKIMIT		3
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
SPECIALIST	IV-2	2
9. DREJTORIA E QENDRËS KOMBËTARE TË MONITORIMIT TË TRAFIKUT		46
DREJTOR	II-1	1
9.1 SEKTORI I KONTROLLIT DHE MONITORIMIT TË TRAFIKUT		28
PËRGJEGJËS SEKTORI QKMT	III-2	1
INSPEKTOR (Monitorimi)	IV-1	5
SPECIALIST (Përpunues Informacioni Supervizor)	IV-2	5
SPECIALIST (Operator salle)	IV-2	8
SPECIALIST (Dispecer)	IV-2	5
SPECIALIST (Operator i thirrjeve)	IV-3	4
9.2 SEKTORI PËR OPERIMIN NË TERREN		17
PËRGJEGJËS SEKTORI PËR OPERIMIN NË TERREN	III-2	1
SPECIALIST (Operator terreni)	IV-2	8
SPECIALIST (Operator terreni)	IV-3	8
PUNONJËS GJITHSEJ		212

Skema 2/1

ORGANIKA E DREJTORISË SË RAJONIT QENDËR PERËNDIM (TIRANË)

POZICIONI	KLASA E PAGËS	NUMRI
1. DREJTOR	III-1	1
2. SEKTORI I FINANCËS DHE SHËRBIMEVE MBËSHTETËSE		10
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
SPECIALIST (Arkiv/protokoll)	IV-3	1
SPECIALIST (Jurist)	IV-3	2
SPECIALIST (Ekonomist)	IV-3	1
SPECIALIST (Financier)	IV-3	1



SPECIALIST (Shërbime)	IV-3	2
PASTRUES (Sanitare)		1
SHOFER		1
3. SEKTORI I OPERACIONEVE		7
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
SPECIALIST (Inxhinier Primar)	IV-3	6
4. SEKTORI I MIRËMBAJTJES ESTETIKE		23
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
PËRGJEGJËS GRUPI		2
PUNËTOR MIRËMBAJTJEJE		20
PUNONJËS GJITHSEJ		41

Skema 2/2

1.ORGANIKA E DREJTORISË SË RAJONIT VERIOR (SHKODËR)

POZICIONI	KLASA E PAGËS	NUMRI
1. DREJTOR	III-1	1
2. SEKTORI I FINANCËS DHE SHËRBIMEVE MBËSHTETËSE		10
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
SPECIALIST (Arkiv/protokoll)	IV-3	1
SPECIALIST (Jurist)	IV-3	2
SPECIALIST (Ekonomist)	IV-3	1
SPECIALIST (Financier)	IV-3	1
SPECIALIST (Shërbime)	IV-3	2
PASTRUES (Sanitare)		1
SHOFER		1
3. SEKTORI I OPERACIONEVE		7
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
SPECIALIST (Inxhinier Primar)	IV-3	6
4. SEKTORI I MIRËMBAJTJES ESTETIKE		29
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
PËRGJEGJËS GRUPI		2
PUNËTOR MIRËMBAJTJEJE		26
PUNONJËS GJITHSEJ		47

Skema 2/3

ORGANIKA E DREJTORISË SË RAJONIT JUGOR (GJIROKASTËR)

POZICIONI	KLASA E PAGËS	NUMRI
1. DREJTOR	III-1	1
2. SEKTORI I FINANCËS DHE SHËRBIMEVE MBËSHTETËSE		10
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
SPECIALIST (Arkiv/protokoll)	IV-3	1
SPECIALIST (Jurist)	IV-3	2



SPECIALIST (Ekonomist)	IV-3	1
SPECIALIST (Financier)	IV-3	1
SPECIALIST (Shërbime)	IV-3	2
PASTRUES (Sanitare)		1
SHOFER		1
3. SEKTORI I OPERACIONEVE		7
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
SPECIALIST (Inxhinier Primar)	IV-3	6
4. SEKTORI I MIRËMBAJTJES ESTETIKE		23
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
PËRGJEGJËS GRUPI		2
PUNËTOR MIRËMBAJTJEJE		20
PUNONJËS GJITHSEJ		41

Skema 2/4

ORGANIKA E DREJTORISË SË RAJONIT QENDËR LINDJE (KORÇË)

POZICIONI	KLASA E PAGËS	NUMRI
1. DREJTOR	III-1	1
2. SEKTORI I FINANCËS DHE SHËRBIMEVE MBËSHTETËSE		10
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
SPECIALIST (Arkiv/protokoll)	IV-3	1
SPECIALIST (Jurist)	IV-3	2
SPECIALIST (Ekonomist)	IV-3	1
SPECIALIST (Financier)	IV-3	1
SPECIALIST (Shërbime)	IV-3	2
PASTRUES (Sanitare)		1
SHOFER		1
3. SEKTORI I OPERACIONEVE		7
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
SPECIALIST (Inxhinier Primar)	IV-3	6
4. SEKTORI I MIRËMBAJTJES ESTETIKE		27
PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
PËRGJEGJËS GRUPI		2
PUNËTOR MIRËMBAJTJEJE		24
PUNONJËS GJITHSEJ		45



VENDIM
Nr. 764, datë 13.12.2024

**PËR MIRATIMIN E MARRËVESHJES SË
GRANTIT NDËRMJET REPUBLIKËS SË
SHQIPËRISË DHE BANKËS PËR
ZHVILLIM TË KËSHILLIT TË
EVROPËS, PËR FINANCIMIN E
PROJEKTIT “NGRITJA E
LABORATORËVE INTELIGJENTË
(SMART LABS) – RRJETI I
LABORATORËVE TË TIK-ut PËR
SISTEMIN ARSIMOR
PARAUNIVERSITAR (PROJEKTI I
GRANTIT SIPAS KORNIZËS SË
INVESTIMEVE TË BALLKANIT
PERËNDIMOR)”**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të
nenit 19, të ligjit nr. 43/2016, “Për marrëveshjet
ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, të

WBIF: WB – IG07-ALB-DII-01

ndryshuar, me propozimin e ministrit të Financave,
Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

Miratimin e marrëveshjes së grantit ndërmjet
Republikës së Shqipërisë dhe Bankës për Zhvillim të
Këshillit të Evropës, për financimin e projektit
“Ngritja e laboratorëve inteligjentë (*smart labs*) –
Rrjeti i laboratorëve të TIK-ut për sistemin arsimor
parauniversitar (projekti i grantit, sipas Kornizës së
Investimeve të Ballkanit Perëndimor)”, sipas tekstit
që i bashkëlidhet këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren
Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku

CEB: LD 2175 (2023)

Ngritja e Laboratorëve Inteligjentë (Smart Labs) - Rrjeti i laboratorëve të TIK-ut për sistemin
arsimor parauniversitar
(Projekti i Grantit sipas Kornizës së Investimeve të Ballkanit Perëndimor)

MARRËVESHJE GRANTI

NDËRMJET

REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

DHE

BANKËS PËR ZHVILLIM TË KËSHILLIT TË EVROPËS

Palët në këtë Marrëveshje Granti (në vijim “**Marrëveshja**”) janë Republika e Shqipërisë (“**Përfituesi**”) dhe **Banka për Zhvillim të Evropës**, një organizatë ndërkombëtare, me selinë e saj në 55 avenue Kléber, 75116 Paris, Francë në vijim “**CEB**”, bashkërisht referuar në vijim si “**Palët**”, secila një “**Palë**”).

DUKE PASUR PARASYSH SE

- (A) Në shkurt 2008, Banka Evropiane për Rindërtim dhe Zhvillim (“**BERZH**”), Banka Evropiane e Investimeve (“**BEI**”), Komisioni Evropian (“**Komisioni**”) dhe CEB-i, (bashkërisht të referuara në vijim si “**Organizatat Partnere**” dhe secila një “**Organizatë Partnere**”), ranë dakord për krijimin e Kornizës së Investimeve të Ballkanit Perëndimor (“**WBIF**”) me qëllim rritjen e harmonizimit dhe bashkëpunimit në investimet për zhvillimin social - ekonomik të Ballkanit Perëndimor. Nisma për krijimin e WBIF-it u mirëprit nga Këshilli i Çështjeve Ekonomike dhe Financiare të Bashkimit Evropian në maj 2008 dhe u miratua më pas nga Këshilli Evropian në qershor 2008.
- (B) Për të arritur objektivat e WBIF-it, Organizatat Partnere ranë dakord të bashkëpunojnë me synimin për të ofruar një paketë të integruar financimi të granteve dhe huave në mbështetje të



infrastrukturës prioritare dhe fushave të tjera të zhvillimit social - ekonomik. Prandaj, një pjesë e burimeve të granteve, të vëna në dispozicion për këtë qëllim nga Organizatat Partnere, si dhe burimet e dhëna si kontribut nga shtetet donatore (**"Donatorët EWBIF"**) grumbullohen dhe administrohen në një fond të përbashkët bashkëpunimi – Fondi i Përbashkët Evropian për Ballkanin Perëndimor (**"EWBIF"**), i cili menaxhohet bashkërisht nga BERZH-i dhe BEI-i. Menaxhimi dhe administrimi i burimeve të EWBIF-së rregullohen nga kushtet e përgjithshme për administrimin e EWBIF-së, të miratuar më 7 nëntor 2006, të ndryshuar më 16 qershor 2016 dhe të ndryshuar më tej më 6 shtator 2023 (**"Kushtet e përgjithshme"**) dhe Rregullat e Procedurës së WBIF-it, të përditësuar së fundi më 5 dhjetor 2022. Më tej, marrëveshja anësore (pakti shtesë) e WBIF-it për Kushtet e Përgjithshme të Fondit të Përbashkët Evropian të Ballkanit Perëndimor ndërmjet Komisionit dhe CEB-it u nënshkrua më [12 gusht 2021¹] (**"marrëveshja anësore (pakti shtesë) e WBIF-it"**) për të plotësuar Kushtet e Përgjithshme në kuadrin e marrëveshjeve dypalëshe të zbatimit të specifikuara në Marrëveshjen Kuadër të Partneritetit Financiar ndërmjet CEB-it dhe Komisionit.

- (C) Përfituesi ka kërkuar assistencë financiare në formën e një granti me burimet e siguruara nga EWBIF-ja (**"Granti"**), në shumën deri në dhjetë milionë e njëqind e tridhjetë e shtatë mijë e tetëqind e njëmbëdhjetë Euro (10,137,811.00 Euro), për financimin e aktiviteteve për një projekt granti (**"Projekti i Grantit"**), siç përshkruhet më tej në Nenin 1 dhe Shtojcën A më poshtë, për të mbështetur zbatimin e huasë të CEB-it "Laboratorët Inteligjentë (Smart Labs) - dixhitalizimi i sistemit arsimor shqiptar" me referencën e identifikimit të projektit të CEB-it: LD 2175 (**"Projekti i Huasë"**). CEB-i dhe Përfituesi do të lidhin një marrëveshje kuadër huaje në lidhje me Projektin e Huasë (**"Marrëveshja Kuadër e Huasë"**) në ose rreth datës së kësaj Marrëveshjeje.
- (D) Formulari i Aplikimit për Grantin (**"FAG"**) për zbatimin e Projektit të Grantit të mësipërm u dorëzua në Asamblenë e Kontributeve të WBIF-it nga Përfituesi, duke vepruar nga dhe nëpërmjet Koordinatorit Kombëtar të Instrumentit të Asistencës të Parazgjerimit (**"KKIPA/NIPAC"**).
- (E) Më 13 janar 2023, Asambleja e Kontribuuesve të WBIF-it miratoi ndarjen e fondeve për Projektin e Grantit dhe është rënë dakord që të financohet ky Projekt Granti për të mbështetur Projektin e mësipërm të Huasë nga buxheti përkatës i alokuar nga EWBIF-ja. Asambleja caktoi CEB-in si institucionin kryesor financiar (**"Institucioni Kryesor financiar"**).
- (F) Me burimet e siguruara nga EWBIF-ja, CEB-i dëshiron t'i japë një grant Përfituesit bazuar në termat dhe kushtet e specifikuara në këtë Marrëveshje.
- (G) Duke pasur parasysh Politikën e Mbrojtjes Mjedisore dhe Sociale të CEB-it, të miratuar nga Rezoluta 1588 (2016) e Këshillit Administrativ të CEB-it (në vijim **"Politika e Mbrojtjes Mjedisore dhe Sociale"**).
- (H) Duke pasur parasysh Udhëzimet e Prokurimit të CEB-it, të miratuara nga Rezoluta 1655 (2023) e Këshillit Administrativ të CEB-it (në vijim **"Udhëzimet e Prokurimit"**).
- (I) Duke pasur parasysh Politikën e Informacionit Publik të CEB-it, të miratuar nga Këshilli Administrativ i CEB-it në korrik 2020 (në vijim **"Politika e Informacionit Publik"**).



- (J) Duke pasur parasysh Rregulloren e CEB-it për Mbrojtjen e të Dhënave, të miratuar nga Rezoluta 1639 (2022) e Këshillit Administrativ të CEB-it (në vijim, "**Rregullorja për Mbrojtjen e të Dhënave**").
- (K) Duke pasur parasysh Kartën Kundër Korrupsionit të CEB-it, të miratuar nga Rezoluta 1628 (2021) e Këshillit Administrativ të CEB-it në mars 2021 (në vijim, "**Karta Kundër Korrupsionit**").
- (L) Duke pasur parasysh politikën e CEB-it për juridiksionet jo në përputhje/jo bashkëpunuese, të miratuar nga Rezoluta 1630 (2021) e Këshillit Administrativ të CEB-it në shtator 2021 (në vijim "**Politika për juridiksionet jo në përputhje / jo bashkëpunuese**").
- (M) Qëllimi i kësaj Marrëveshjeje ndërmjet CEB-it dhe Përfituesit është përcaktimi i termave dhe kushteve në lidhje me (i) transferimin dhe përdorimin e Grantit, (ii) zbatimin e Projektit të Grantit (në mbështetje të zbatimit të Projektit të Huasë) dhe (iii) raportimin dhe auditimin mbi përdorimin e Grantit.

TASHMË DHE SI RRJEDHOJË Palët bien dakord si më poshtë:

A. Përkufizimet

Në këtë Marrëveshje termat dhe shprehjet e mëposhtme do të kenë kuptimin e mëposhtëm, përveç kur konteksti e kërkon ndryshe:

"AKSHI" do të thotë Agjencia Kombëtare e Shoqërisë së Informacionit, Agjencia Kombëtare e Përfituesit për Shoqërinë e Informacionit.

"Kostot e mbylljes" do të thotë kostot që lidhen me Raportin e Përfundimit, vlerësimin përfundimtar, auditimin dhe kostot e tjera të lidhura me mbylljen e Projektit të Grantit, të cilat mund të shkaktohen pas Periudhës së Zbatimit, por përpara afatit përfundimtar për Raportin e Përfundimit të specifikuar në Nenin 7.1.

"Datë Përfundimi" do të thotë data e përcaktuar në Nenin 2.1.6 në të cilën përfundon Periudha e Zbatimit të Projektit të Grantit dhe mbi të cilën nuk mund të shkaktohen kosto të mëtejshme (përveç Kostove të Mbylljes).

"Raport Përfundimi" ka kuptimin që i është dhënë në Nenin 7.1(a)(ii) në vijim.

"Kontraktor" i referohet çdo pale të tretë me të cilin Përfituesi lidh një kontratë për punime, furnizime dhe/ose shërbime që do të financohen me Grantin për zbatimin e Projektit të Grantit.

"Kosto (t) e Shkaktuar (a)" do të thotë (i) kostot për aktivitetet e zbatuara (shërbimet e dhëna, furnizimet e ofruara dhe punimet e kryera) në bazë të Projektit të Grantit përpara datës së Përfundimit dhe (ii) Kostot e Mbylljes, dhe të cilat pranohen nga CEB-i si kosto të pranueshme sipas dispozitave të kësaj Marrëveshjeje. Për shmangien e dyshimit, paradhëniet/financimi paraprak nuk do të konsiderohen si kosto të shkaktuara.



“Kërkesë për Disbursim” ka kuptimin që i është dhënë në Nenin 1.2.3 në vijim.

“Sistem i Zbulimit dhe Përfundimit të Hershëm” ka kuptimin që i është dhënë në Nenin 5.1.3(b) në vijim.

“Kosto të Pranueshme” ka kuptimin që i është dhënë në Nenin 2.1.2 në vijim.

“Data e Përfundimit” ka kuptimin që i është dhënë në Nenin 2.1.7(b) në vijim.

“Euro” ose shenja **“EUR”** do të thotë valuta e ligjshme e Shteteve Anëtare të Bashkimit Evropian (BE), të cilat herë pas here e miratojnë atë si valutën e tyre në përputhje me dispozitat përkatëse të Traktatit të BE-së dhe Traktatit mbi Funksionimi i BE-së ose traktatet e tyre pasuese.

“Konventa Evropiane për të Drejtat e Njeriut” do të thotë Konventa për Mbrojtjen e të Drejtave të Njeriut dhe Lirive Themelore, e datës 4 nëntor 1950, CETS nr.5, e ndryshuar herë pas here.

“Karta Sociale Evropiane” do të thotë Karta Sociale Evropiane e datës 3 maj 1996, CETS nr.163, e ndryshuar herë pas here.

“Donatorët EWBIF” ka kuptimin që i është dhënë në Pikën (B) më sipër.

“Kostot e parashikuara” do të thotë kostot e pranueshme të planifikuara të shkaktohen në kuadër të Projektit të Grantit gjatë periudhës prej një (1) viti.

“Grant” ka kuptimin që i është dhënë në Pikën (E) më sipër.

“Projekt i Grantit” ka kuptimin që i është dhënë në Pikën (E) më sipër.

“TIK” do të thotë teknologjia e informacionit dhe komunikimit.

“Periudhë Zbatimi” do të thotë periudha nga data e hyrjes në fuqi të kësaj Marrëveshjeje deri në Datën e Përfundimit.

“Projekt i Huasë” ka kuptimin që i është dhënë në Pikën (E) më sipër.

“Progres Raporti” ka kuptimin që i është dhënë në Nenin 7.1 në vijim.

“Praktikat e Ndaluar” ka kuptimin që i është dhënë në Nenin 5.1.1 në vijim.

“MAS” ka kuptimin Ministria e Arsimit dhe Sportit të Përfituesit.

“Listë e Sanksioneve” do të thotë (i) çdo masë kufizuese ekonomike, financiare dhe tregtare dhe embargo armësh të lëshuar nga BE-ja në përputhje me Kapitullin 2 të Titullit V të Traktatit për Bashkimin Evropian, si dhe Nenin 215 të Traktatit për Funksionimin e Bashkimit Evropian, të mundësuar në faqen



zyrtare të internetit të BE-së www.sanctionsmap.eu² ose ndonjë faqe pasuese, të ndryshuar dhe të plotësuar herë pas here; ose (ii) çdo masë kufizuese ekonomike, financiare dhe tregtare dhe embargo armësh, të lëshuar nga Këshilli i Sigurimit i Kombeve të Bashkuara në përputhje me Nenin 41 të Kartës së Kombeve të Bashkuara, të mundësuar në faqen zyrtare të internetit të Kombeve të Bashkuara ose në çdo faqe pasuese, të ndryshuar dhe të plotësuar herë pas here.

“Person i Sanksionuar” do të thotë çdo individ ose subjekt i listuar në dhe/ose ndryshe që i nënshtrohet një ose më shumë Listave të Sanksioneve.

“Laborator Inteligent (Smart Lab)” do të thotë një dhomë ose ambient i dedikuar brenda ambienteve të një shkolle që përfshin pajisje TIK-u, infrastrukturë dhe orendi TIK-u, që mund të përdoret për një gamë të gjerë qëllimesh arsimore dhe siç specifikohet më tej në Shtojcën 1.

“Llogari e Posaçme” i referohet llogarisë (ve) në Euro të mbajtur/a nga Përfituesi në një bankë të caktuar, siç përshkruhet më tej në Nenin 1.2.7 më poshtë, për marrjen dhe menaxhimin e fondeve të disbursuara nga CEB-i për qëllimin e Projektit të Grantit.

“Menaxhim i Qëndrueshëm Financiar” i referohet parimit mbi zbatimin e kësaj Marrëveshjeje, përkatësisht ekonomisë, efektshmërisë dhe efikasitetit (duke përfshirë në lidhje me kontrollin e brendshëm). Parimi i ekonomisë kërkon që burimet e përdorura në ndjekjen e zbatimit të Projektit të Grantit të vihen në dispozicion në kohën e duhur, në sasinë dhe cilësinë e duhur dhe me çmimin më të mirë. Parimi i efektshmërisë lidhet me arritjen e objektivave specifike dhe rezultateve të synuara. Parimi i efikasitetit lidhet me marrëdhënien më të mirë midis burimeve të përdorura dhe rezultateve të arritura.

“Transh” do të thotë një shumë e disbursuar ose që do të disbursohet nga CEB-i me anë të Grantit.

B. Interpretimi

Përveç nëse konteksti e kërkon ndryshe, referenca për:

- (a) këtë Marrëveshje do të interpretohet si referenca ndaj kësaj Marrëveshjeje të plotësuar, ndryshuar ose ripërcaktuar herë pas here;
- (b) kjo Marrëveshje përbëhet nga pjesët e mëposhtme:
 - (i) Nenet në pjesën kryesore të kësaj Marrëveshjeje;
 - (ii) Shtojca A: Përshkrimi i Projektit të Grantit;
 - (iii) Shtojca B: Kërkesa për Disbursimin e Transhit të Grantit (Modeli);
 - (iv) Shtojca C: Progres Raporti / Raporti i Përfundimit (Model);
 - (v) Shtojca D: Plani i Komunikimit dhe Vizibilitetit;
 - (vi) Shtojca E: Zgjidhja e Mosmarrëveshjeve;
- (c) shtojcat, siç janë renditur këtu më sipër, përbëjnë pjesë integrale të Marrëveshjes. Në rast mospajtimesh, mospërputhjesh dhe/ose konflikteve midis kushteve të dispozitave të ndonjë

²Harta e Sanksioneve të BE-së është një mjet TI për identifikimin e regjimeve të sanksioneve. Kini parasysh se Gazeta Zyrtare e BE-së është burimi zyrtar i ligjit të BE-së dhe në rast mosmarrëveshjesh, përmbajtja e tij ka përparësi mbi atë të faqeve përkatëse të internetit.



pjesë që përbën këtë Marrëveshje, pjesët e Marrëveshjes do të kenë renditjen e mëposhtme sipas përparësisë:

- (i) Nenet në pjesën kryesore të kësaj Marrëveshjeje;
 - (ii) Shtojca E: Zgjidhja e Mosmarrëveshjeve;
 - (iii) Shtojca A: Përshkrimi i Projektit të Grantit;
 - (iv) Shtojca B: Kërkesa për Disbursimin e Transhit të Grantit;
 - (v) Shtojca C: Raporti i Progresit/Raporti i Përfundimit; dhe
 - (vi) Shtojca D: Plani i Komunikimit dhe Vizibilitetit;
- (d) në rast mospajtimi ose mospërputhjeje ndërmjet dispozitave të kësaj Marrëveshjeje dhe ndonjë plani, specifikimi, skeduli investimi, buxheti, rregulloreje ose dokumenti tjetër përkatës të Projektit të Grantit të miratuar nga CEB-i, dispozitat e kësaj Marrëveshjeje do të kenë përparësi mbi ato dokumente.
- (e) referencat në këtë Marrëveshje për Nenet, Pikat dhe Shtojcat janë referenca përkatësisht ndaj neneve, pikave dhe shtojcave të kësaj Marrëveshjeje, përveç nëse përcaktohet ndryshe; dhe
- (f) fjalët që tregojnë njëjësin përfshijnë shumësin dhe anasjelltas.

C. Titujt

Titujt në këtë Marrëveshje nuk kanë asnjë domethënie juridike dhe nuk ndikojnë në interpretimin e saj.

D. Rrumbullakimi

Për qëllimet e ndonjë llogaritjeje të përmendur në këtë Marrëveshje, të gjitha shumat e valutës të përdorura ose që rezultojnë nga llogaritjet e mësipërme do të rrumbullakosen, përveç rasteve kur specifikohet ndryshe në përkufizimin përkatës të valutës, në dy shifrat dhjetore më të afërta në valutën përkatëse (me 0,005 duke u rrumbullakosur lart (*p.sh.*, .674 duke u rrumbullakosur poshtë në .67 dhe .675 duke u rrumbullakosur lart në .68).

Neni 1 Granti

Shuma.

- 1.1.1. Në bazë të termave dhe kushteve të përcaktuara si më poshtë në këtë Marrëveshje, CEB-i është i gatshëm t'i vërë në dispozicion Përfituesit, dhe Përfituesi pranon në këtë mënyrë Grantin në një shumë totale deri në **dhjetë milionë e njëqind e tridhjetë e shtatë mijë e tetëqind e njëmbëdhjetë Euro (10,137,811.00 EURO)** për zbatimin e Projektit të Grantit.
- 1.1.2. Pranohet dhe bihet dakord shprehimisht se CEB-i nuk do të jetë i detyruar të kryejë asnjë pagesë në bazë/ose në përputhje me këtë Marrëveshje përtej dhe mbi shumën e vënë në dispozicion në bazë të Grantit, përveç në masën që një shumë në lidhje me dhe e barabartë me një pagesë të tillë, është e disponueshme për qëllimet e Projektit të Grantit në llogarinë fiduciare të EWBIF-it të mbajtur nga CEB-i për të marrë Grantin ("**Llogaria e CEB-it**"). CEB-i nuk do të ketë asnjë



përgjegjësi ndaj Përfituesit ose palëve të treta në lidhje me shpenzimet ose detyrimet e shkaktuara në lidhje me këtë Marrëveshje që tejkalojnë shumën e vënë në dispozicion CEB-it ose në bazë të Grantit për qëllimin e Projektit të Grantit.

1.2. Procedurat e pagesës.

1.2.1. CEB-i do t'i disbursojë grantin Përfituesit në të paktën dy Transhe. Shuma e secilit Transh do të përcaktohet nga CEB-i në përputhje me kostot e shkaktuara dhe/ose kostot e parashikuara. Disbursimi i parë do të bëhet brenda dymbëdhjetë (12) muajve pas nënshkrimit të kësaj Marrëveshjeje Granti, dhe disbursimi i fundit jo më vonë se 31 dhjetor 2028, përveç nëse miratohet ndryshe nga CEB-i.

1.2.2. Shuma e Transhit të parë nuk do të kalojë tridhjetë për qind (30%) të Grantit si paradhënie, përveç kur bihet dakord ndryshe nga CEB-i bazuar në një kërkesë të justifikuar siç duhet nga Përfituesi.

Lëshimi i Transhit të parë është sipas kushteve të përshkruara në Nenet 1.1.2 dhe 1.4.1 (*Kushtet e Pagesës*).

1.2.3. Për çdo lëshim të Transhit, Përfituesi do t'i paraqesë CEB-it një kërkesë disbursimi në formën e një letre, kryesisht në formën e përcaktuar në Shtojcën B të kësaj Marrëveshjeje (një "**Kërkesë Disbursimi**"), së bashku me çdo dëshmi të kërkuar në përputhje me Nenin 1.4 (*Kushtet e Pagesës*).

1.2.4. Lëshimi i Transheve pasuese i nënshtrohet kushteve të specifikuar në Nenin 1.1.2 dhe Nenin 1.4.2 (*Kushtet e Pagesës*).

1.2.5. Përfituesi pranon se pagesa që i bëhet Përfituesit pas një kërkesë të tillë do të përbëjë disbursim në bazë të kushteve të kësaj Marrëveshjeje.

1.2.6. Përfituesi është përgjegjës për aplikimin e fondeve të disbursuara në bazë të kushteve të kësaj Marrëveshjeje për zbatimin e Projektit të Grantit.

1.2.7. CEB-i do të depozitojë çdo Transh sipas detajeve të Llogarisë së Posaçme të mëposhtme:

Emri i përfituesit: Ministria e Financave

Adresa e përfituesit: Bulevardi "Dëshmorët e Kombit", Nr. 3, Tiranë, Shqipëri

Numri i llogarisë IBAN: AL89 1011 1008 0000 0000 2111 001E

Kodi Swift: STANALTRXXX

Emri/adresa e Bankës: Banka e Shqipërisë

Çdo ndryshim në detajet e Llogarisë së Posaçme më sipër, do t'i njoftohet menjëherë CEB-it me shkresë të nënshkruar nga një nënshkrues i autorizuar siç duhet i Përfituesit.



1.3. Valuta

Granti do të disbursohet në Euro (EUR). Çdo shumë që Përfituesi i detyrohet CEB-it sipas kësaj Marrëveshjeje, do të paguhet në Euro. Të gjitha llogaritë dhe pasqyrat financiare në lidhje me Llogarinë e Posaçme të Përfituesit do të shprehen në Euro.

1.4. Kushtet e pagesës.

1.4.1. Disbursimi i Transhit të parë nga CEB-i për Përfituesin i nënshtrohet:

- (a) dëshmisë në gjuhën angleze të personit (ve) të autorizuar për të ekzekutuar Marrëveshjen dhe Kërkesave të Disbursimit në emër të Përfituesit së bashku me nënshkrimin (t) model të vërtetuar të këtij personi (ve);
- (b) një konfirmim në gjuhën angleze të lëshuar nga Ministri i Financave (Përfituesi) që konfirmon përfundimin e procedurave të tij të brendshme për hyrjen në fuqi të kësaj marrëveshjeje për kënaqësinë e CEB-së dhe që Marrëveshja është e vlefshme, detyruese dhe e zbatueshme në përputhje me kushtet e tij në Juridiksionin e përfituesit;
- (c) marrjes së një Kërkesë të plotësuar për Disbursim nga Përfituesi;
- (d) marrjes së një raporti financiar me anë të së cilës specifikohet kostoja e Projektit të Huasë dhe kostoja e Projektit të Grantit të llogaritura dhe të përditësuar, kostot e shkaktuara, kostot e parashikuara dhe burimet e financimit. Çdo ndryshim në të gjitha kostot e llogaritura (Projekti i Grantit dhe Projekti i Huasë) i paraqitur në FAG duhet të arsyetohet siç duhet;
- (e) dëshmia për përfundimin e aktiviteteve të projektimit, dhe më konkretisht, projektin e plotë të detajuar, të cilat janë parakusht për shpenzimet e pranueshme sipas Nenit 2.1.1., jepet dhe miratohet nga CEB-i;
- (f) marrjes së një plani prokurimi të pranueshëm për CEB-in.

1.4.2. Disbursimi i Transheve të mëvonshme i nënshtrohet:

- (a) marrjes së një kërkesë të plotësuar për disbursim nga Përfituesi;
- (b) marrjes së konfirmimit se të paktën shtatëdhjetë për qind (70%) e Transhit të menjëhershëm paraardhës dhe njëqind për qind (100%) e të gjitha Transheve të tjera të mëparshme janë alokuar për pagesën e kostove të shkaktuara; dhe
- (c) verifikimit nga CEB-i të raporteve dhe materialeve të tjera të specifikuara në Nenin 7 (*Monitorimi dhe Raportet*) më poshtë të paraqitura nga Përfituesi për CEB-in, në secilin rast që nga disbursimi i Transhit të parë nga CEB-i.

**Neni 2****Kushtet për përdorimin e Grantit****2.1. Përdorimi i të ardhurave nga Granti.**

2.1.1. Granti i vendos në dispozicion nga CEB-i, do të përdoret ekskluzivisht për të financuar kategoritë e kostos së Projektit të Grantit, siç përshkruhet në Buxhetin Indikativ të Projektit të përfshirë në Shtojcën A të kësaj Marrëveshjeje dhe për të zbatuar Projektin e Grantit në një mënyrë në përputhje me Shtojcën A dhe FAG-un, përveç nëse bihet dakord ndryshe me shkrim nga CEB-i.

2.1.2. Granti do të financojë vetëm kostot e lidhura me Projektin e Grantit që plotësojnë të gjitha kriteret e përshkruara më poshtë, në mënyrë që të jenë të pranueshëm për financim në bazë të Grantit (në vijim **“Kostot e Pranueshme”**):

- (i) ato janë shkaktuar në përputhje me dispozitat e kësaj Marrëveshjeje;
- (ii) ato janë të nevojshme për realizimin e Projektit të Grantit që i atribuohet drejtpërdrejt Projektit të Grantit, që lind si pasojë e drejtpërdrejtë e zbatimit të këtyre kontratave dhe të vendosura në raport me përdorimin aktual;
- (iii) ato janë shkaktuar realisht nga Përfituesi, *d.m.th* ato përfaqësojnë shpenzime reale të përballuara përfundimisht dhe realisht prej tij;
- (iv) ato janë të arsyeshme, të justifikuara në përputhje me parimin e Menaxhimit të Qëndrueshëm Financiar dhe në përputhje me praktikën e zakonshme të Përfituesit, pavarësisht nga burimi i tyre i financimit;
- (v) ato janë shkaktuar gjatë periudhës së zbatimit ose janë kosto mbylljeje;
- (vi) ato janë të identifikueshme dhe të mbështetura nga dokumente mbështetëse, veçanërisht të përcaktuara dhe të regjistruara në përputhje me praktikën kontabël të Përfituesit;
- (vii) mbulohen nga Buxheti i Projektit Indikativ i përfshirë në Shtojcën A; dhe
- (viii) janë në përputhje me legjislacionin tatimor dhe social në fuqi.

2.1.3. Granti nuk do të përdoret për të financuar:

- (a) ndonjë tatim, taksë dhe tarifë, duke përfshirë por pa u kufizuar në tatimin mbi vlerën e shtuar (TVSH) në masën që janë të rikuperueshme/të zbritshme; të gjitha taksat, tatimet, tarifat dhe



detyrimet ose përjashtimet e tjera për mallrat, punët dhe shërbimet që do të ndërmerren në kuadër të Projektit të Grantit, do të rregullohen nga legjislacioni i Përfituesit;

- (b) shpërblimet, provizionet, rezervat ose kostot që nuk janë të lidhura me pagesat. Kontributet e punëdhënësve për pensionet ose për çdo fond tjetër sigurimi të punonjësve të drejtuar nga Përfituesi, do të jenë të pranueshme vetëm në masën që nuk kalojnë koston e shkaktuar gjatë periudhës raportuese, të llogaritura sipas standardeve të mëposhtme ndërkombëtare të kontabilitetit në fuqi;
- (c) kostot e blerjes së tokës ose ndërtesave;
- (d) kthimin e kapitalit;
- (e) borxhet dhe tarifat e shërbimit të borxhit;
- (f) shpenzimet (duke përfshirë asistencën teknike) e shkaktuara përpara fillimit të Periudhës së Zbatimit;
- (g) gjokat, penaltitetet financiare dhe shpenzimet e procesit gjyqësor;
- (h) tarifat bankare, shpenzimet financiare, kostot e garancive dhe tarifat e ngjashme;
- (i) kostot e shkaktuara gjatë dhe që lidhen me pezullimin e zbatimit të Marrëveshjes (përjashtimisht, disa kosto minimale që çmohen të nevojshme për të lejuar rifillimin e aktiviteteve të pezulluara sapo kushtet që e lejojnë, mund të jenë të pranueshme);
- (j) kostot e deklaruara nga Përfituesi në bazë të një marrëveshjeje tjetër të financuar nga buxheti i Bashkimit Evropian (përfshirë përmes Fondit Evropian të Zhvillimit);
- (k) në masën që janë llogaritur për kostot totale të Projektit të Grantit, kontributet në natyrë.

2.1.4. Çdo interes negativ që mund të shtohet në të ardhurat e Grantit, nuk do të konsiderohet si një kosto e pranueshme dhe çdo interes pozitiv i fituar do të përdoret ekskluzivisht për financimin e Projektit të Grantit.

2.1.5. Fondet e vëna në dispozicion Përfituesit do të përdoren në kohë. Në veçanti, faturat për kostot e shkaktuara para Datës së Përfundimit do të paguhet nga Përfituesi jo më vonë se një (1) muaj pas Datës së Përfundimit dhe faturat për Kostot e Mbylljes do të paguhet jo më vonë se në afatin për Raportin e Përfundimit, siç specifikohet në Nenin 7.1.

2.1.6. Çdo balancë që nuk është përdorur për të paguar palët e treta për kostot e shkaktuara ose kostot e mbylljes në përputhje me Nenin 2.1.5 më sipër ose çdo pagesë që duhet të kryejë Përfituesi në përputhje me Marrëveshjen, do të depozitohet në EURO në llogarinë e mëposhtme të CEB-it, përveç nëse bihet dakord ndryshe nga Palët, brenda tridhjetë (30) ditëve nga afati i pagesës i përmendur në Nenin 2.1.5 më sipër, ose nëse nuk parashikohet një afat i tillë, brenda tridhjetë (30) ditëve nga Data e Përfundimit ose njoftimit nga CEB-i me anë të së cilës kërkohet shlyerja në përputhje me Nenin 9.2 më poshtë:

Emri i mbajtësit: Banka për Zhvillim e Këshillit të Evropës
Adresa e mbajtësit: 55, avenue Kléber 75116 Paris, France



Kodi Swift i mbajtësit: CEFP FR PP
Emri i bankës: Deutsche Bank AG Frankfurt
Adresa e Bankës: Taunusanlage 12, 60325 Frankfurt am Main, Germany
Kodi Swift i Bankës: DEUT DE FF
IBAN: DE44500700100928738400
Referenca: WB-IG06-SRB-SOC-02 Fondet e papërdorura

Përfituesi do të njoftojë CEB-in me email në adresën projects@coebank.org për sa vijon: (a) shumën e rimbursuar; (b) datën e vlerës së rimbursimit; (c) që rimbursimi është nga Përfituesi në përputhje me këtë Marrëveshje.

2.1.7. Afatet

(a) Data e përfundimit do të jetë siç specifikohet në Shtojcën A.

(b) Data e Përfundimit:

Për qëllimet e kësaj Marrëveshjeje, **Data e Përfundimit** do të korrespondojë në datën më të hershme të: (1) datës deri në të cilën, në mënyrë kumulative (i) të gjitha pagesat nga Përfituesi ndaj palëve të treta për kostot e shkaktuara ose kostot e mbylljes janë përfunduar dhe (ii) Raporti i Përfundimit është pranuar, nëse është e zbatueshme, si i pranueshëm nga CEB-i dhe (iii) CEB-i ka paguar çdo gjendje të fondeve ose Përfituesi ka kthyer çdo gjendje të fondeve, sipas rastit, ose (2) 30 qershor 2029.].

Nëse ndonjë nga Palët kërkon një procedurë për zgjidhjen e mosmarrëveshjeve në përputhje me Nenin 15 (*Zgjidhja e Mosmarrëveshjeve*), Data e Përfundimit do të shtyhet deri në përfundimin e kësaj procedure dhe në çdo rast deri kur çdo auditim, verifikim, apelim, proces gjyqësor ose ndjekje e kërkesës është disponuar.

(c) Çdo afat i përcaktuar në këtë Marrëveshje mund të zgjatet vetëm kur arsyetohet siç duhet nga Përfituesi dhe me pëlqimin me shkrim të CEB-it.

2.2. Vizibiliteti

2.2.1. Përfituesi (drejtpërdrejt ose nëpërmjet AKSHI ose MAS) do të marrë të gjitha masat e duhura për të pranuar dhe bërë gjithmonë publike se Projekti i Grantit ka marrë financim nga Korniza e Investimeve të Ballkanit Perëndimor (WBIF).

2.2.2. Në mënyrë specifike, Përfituesi, (drejtpërdrejt ose nëpërmjet AKSHI ose MAS) minimalisht do të zbatojë dhe kontribuojë në aktivitetet e përfshira në këtë klauzolë 2.2 dhe Planin e Komunikimit dhe Vizibilitetit të detajuar në Shtojcën D të këtij dokumenti, për të cilën është përgjegjës. Në veçanti, të gjitha pllakat e ndërtimit të përkohshme dhe të përhershme duhet të mbajnë, minimalisht, logot e WBIF-it dhe CEB-it, të cilat do të jenë të barabarta për nga madhësia dhe rëndësia me artikujt e tjerë të identitetit vizual të pranishëm në pllaka të tilla.

2.2.3. Raportet specifike mbi zbatimin e Projektit të Grantit të përgatitura nga Përfituesi (drejtpërdrejt ose nëpërmjet AKSHI ose MAS) ose konsulentët/promovuesit e Projektit të Grantit të financuar nga të ardhurat e Grantit, duhet të kenë njoftimin e mëposhtëm:



“Ky dokument është përgatitur me ndihmën financiare të Fondit të Përbashkët Evropian për Ballkanin Perëndimor, në kuadër të Kornizës së Investimeve të Ballkanit Perëndimor, të marrë nëpërmjet Bankës për Zhvillim të Këshillit të Evropës. Pikëpamjet e shprehura këtu janë të (emri i autorit) dhe për këtë arsye në asnjë mënyrë nuk mund të konsiderohen se pasqyrojnë opinionin zyrtar të Kontribuesve në Fondin e Përbashkët Evropian për Ballkanin Perëndimor, BERZH-it, si bashkë-menaxheri i Fondit të Përbashkët Evropian për Ballkanin Perëndimor, ose Bankës për Zhvillim të Këshillit të Evropës, si Institucioni Financiar Drejtues në lidhje me projektin.”

- 2.2.4. Progres Raportet vjetore dhe Raporti i Përfundimit të përcaktuar në Nenin 7 të Marrëveshjes, do të përfshijnë masat e marra nga Përfituesi për të garantuar vizibilitetin e CEB-it dhe WBIF-it.

Neni 3

Përgjegjësia për Projektin e Grantit

- 3.1. Projekti i Grantit i financuar nga Granti, siç përshkruhet më tej në Shtojcën A, do të zbatohet nga Përfituesi gjatë Periudhës së Zbatimit dhe në përputhje me Marrëveshjen.
- 3.2. Përfituesi, duke vepruar nëpërmjet [Agjencisë Kombëtare për Shoqërinë e Informacionit (AKSHI) dhe Ministrisë së Arsimit dhe Sportit] si organizata zbatuese të Projektit të Grantit, do të ketë përgjegjësinë për Grantin e marrë nga CEB-i dhe zbatimin dhe mbikëqyrjen e Projektit të Grantit.
- 3.3. Përfituesi (drejtpërdrejt ose nëpërmjet AKSHI ose MAS) do ta mbajë CEB-in të informuar për ecurinë e Projektit të Grantit dhe Projektit të Huasë, duke i dhënë CEB-it informacionin dhe raportet e nevojshme në bazë të Neneve 6 dhe 7 të Marrëveshjes.

Neni 4

Sipërmarrjet e veçanta

- 4.1. *Përdorimi i të ardhurave nga granti.* Përfituesi merr përsipër që të përdorë të ardhurat e Grantit vetëm për financimin e Projektit të Grantit, siç përshkruhet më tej në Nenin 2.1 më sipër.
- 4.2. *Kujdesi dhe verifikimi paraprak.* Përfituesi do të përdorë Grantin në përputhje me ecurinë e aktiviteteve në lidhje me Projektin e Grantit dhe do të tregojë të gjithë kujdesin dhe verifikimin paraprak, dhe do të ushtrojë të gjitha mjetet e përdorura zakonisht (duke përfshirë, por pa u kufizuar në, mjetet ligjore, financiare, menaxhuese dhe teknike) të nevojshme për zbatimin e duhur të Projektit të Grantit.
- 4.3. *Përmbushja.* Përfituesi do të sigurojë që Projekti i Grantit të kryhet dhe të përmbushet brenda Datës së Përfundimit të specifikuar në Shtojcën A të kësaj Marrëveshjeje, përveç nëse CEB-i bie dakord ndryshe me shkrim.
- 4.4. *Kostot e shkaktuara.*
- 4.4.1. Pa cenuar Nenin 1.1.1 më sipër, nëse kostot totale të pranueshme rriten ose rishikohen për çfarëdo arsye, Përfituesi do të sigurojë që burimet financiare shtesë për përfundimin e Projektit të Grantit të jenë të disponueshme pa iu drejtuar CEB-it. Planet për financimin e kostove të



rritura do t'i komunikohen CEB-it pa vonesë. Në çdo rast, CEB-i nuk ndërmerr të mbulojë asnjë shpenzim që tejkalon shumën e Grantit të përcaktuar në Nenin 1.1.1 të Marrëveshjes.

4.4.2. Në çdo rast, pranohet dhe bihet dakord shprehimisht që CEB-i nuk do të jetë i detyruar të kryejë ndonjë pagesë në bazë dhe/ose në përputhje me këtë Marrëveshje, përveç në masën që një shumë në lidhje me dhe të barabartë me këtë pagesë, është e disponueshme nga fondet e Grantit të mbajtura në CEB-i për qëllime të Projektit të Grantit.

4.5. *Detyrimet për Bashkëpunimin.* Përfituesi ndërmerr të sigurojë që punonjësit e tij përkatës dhe konsulenti i jashtëm bashkëpunojnë gjatë gjithë kohës me CEB-in.

4.6. *Prokurimi.*

4.6.1. Prokurimi i furnizimeve dhe/ose shërbimeve sipas Projektit të Grantit duhet të jetë në përputhje me Udhëzimet e Prokurimit të CEB-it.

4.6.2. Përfituesi do të sigurojë që AKSHI dhe MAS do t'i përfshijë praktikën e qëndrueshme të prokurimit publik në aktivitetet e prokurimit të Projektit të Grantit, veçanërisht në kriteret e dhënies së kontratës dhe kushtet e veçanta të ekzekutimit të kontratave, në masën e lejuar nga ligjet kombëtare të prokurimit.

4.6.3. Përfituesi do të sigurojë që AKSHI dhe MAS do të kryejë të gjitha procedurat e prokurimit në kuadër të Projektit të Grantit në përputhje me ligjet e prokurimit publik të Republikës së Shqipërisë. Në veçanti, Përfituesi do të sigurojë që çdo palë që ka interes në marrjen e një kontrate të caktuar për financim në kuadër të Projektit të Grantit, do të ketë akses në procedurat e shqyrtimit dhe mjetet juridike të parashikuara nga ligjet e Republikës së Shqipërisë. Për t'u kualifikuar për financim sipas Grantit, prokurimi i punëve, shërbimeve dhe mallrave të kryera në përputhje me sa më sipër duhet të jetë në pajtim me Udhëzimet e Prokurimit. Në veçanti, Plani i Prokurimit (ku një term i tillë është përcaktuar në Udhëzimet e Prokurimit) (dhe çdo përditësim i tij) që tregon metodat e prokurimit për secilën kontratë, do t'i paraqitet CEB-it për miratim. Pas marrjes, CEB-i do të informojë Përfituesin për objektin e shqyrtimit që CEB-i do të kryejë për çdo kontratë.

4.6.4. Përfituesi do të sigurojë që AKSHI do të përditësojë Planin e Prokurimit, sipas nevojës, gjatë zbatimit të Projektit të Grantit. Plani i Prokurimit do të zbatohet në mënyrën që është miratuar nga CEB-i. Çdo rishikim i propozuar në Planin e Prokurimit do t'i jepet CEB-it për miratim paraprak nga ana e tij.

4.6.5. Përfituesi (drejtpërdrejt ose nëpërmjet AKSHI ose MAS) do të informojë menjëherë CEB-in për çdo vonesë ose ndryshim tjetër në planifikimin e procesit të prokurimit që mund të ndikojë ndjeshëm në zbatimin në kohë dhe të suksesshëm të Projektit të Grantit dhe do të dakordësohet me CEB-in për masat korrigjuese.

4.6.6. CEB-i nuk do të financojë shpenzime për punë, furnizime dhe/ose shërbime që nuk janë prokuruar në përputhje me dispozitat e mësipërme. Në raste të tilla, CEB-i rezervon të drejtën të deklarojë kontratën përkatëse të papërshtatshme për financim me Grantin.



- 4.6.7. Edhe nëse kontrata është dhënë pas marrjes së "asnjë kundërshtim" nga CEB-i, CEB-i mund të deklarojë përsëri prokurim të gabuar nëse arrin në përfundimin se "asnjë kundërshtim" është lëshuar në bazë të informacionit jo të plotë, të pasaktë ose çorientues të dhënë nga Përfituesi, ose termat dhe kushtet e kontratës ishin modifikuar pa miratimin e CEB-it. Në raste të tilla, CEB-i mund të kërkojë pezullimin, anulimin ose shlyerjen e menjëhershme të Grantit.
- 4.6.8. Në çdo rast, përgjegjësia për dhënien dhe administrimin e kontratave sipas Projektit të Grantit mbetet tek Përfituesi.
- 4.7. *Pronësia, e drejta e përdorimit të rezultateve dhe transferimi i pajisjeve.*
- 4.7.1. Sipas Nenit 11 (*Konfidencialiteti dhe Mbrojtja e të Dhënave*), pronësia, titulli dhe të drejtat e pronësisë industriale dhe intelektuale të rezultateve të Projektit të Grantit, duke përfshirë raportet dhe dokumentet e tjera në lidhje me të, do t'i kalojnë përfituesit, sipas rastit, së bashku me palët e treta ose siç bihet dakord ndryshe nga CEB-i.
- 4.7.2. Pavarësisht nga dispozitat në Nenin 4.7.1 më sipër, Përfituesi do të japë dhe do të marrë masa për të siguruar që pala e tretë e interesuar t'u japë donatorëve të CEB-it dhe EWBIF-së, të drejtën për të përdorur pa pagesë ato rezultate të përmendura në Nenin 4.7.1 më sipër të cilat janë subjekt i të drejtave të pronësisë industriale ose intelektuale.
- 4.8. Përfituesi do të sigurojë që të gjitha tokat, të drejtat e pronës së paluajtshme dhe lejet e kërkuara për zbatimin e Projektit të Grantit janë në dispozicion në kohë.
- 4.9. Përfituesi do të sigurojë që të gjitha asetet dhe impiantet në kuadër të Projektit të Grantit sigurohen, vendosen në funksion dhe mirëmbahen në përputhje me praktikatat më të mira ndërkombëtare.

Neni 5

Sipërmarrjet e mëtejshme: Angazhimi për Integritet, Mbrojtja Mjedisore dhe Sociale dhe të Drejtat e Njeriut

5.1. *Integriteti*

5.1.1. Përfituesi merr përsipër:

- (a) të krijojë dhe më pas të zbatojë politikatat, procedurat dhe kontrollet e brendshme, në përputhje me legjislacionin në fuqi dhe praktikatat më të mira ndërkombëtare, me qëllim që të parandalojë që Përfituesi të bëhet, në lidhje me zbatimin e Projektit të Grantit ose ndryshe, një instrument për pastrim parash, financim terrorizmi, shmangie tatimore, mashtrim fiskal, evazion fiskal, vjedhje ose çdo përdorim tjetër të paligjshëm të fondeve;
- (b) nuk do të vendosë asnjë të ardhur nga granti në dispozicion ose në përfitim të, drejtpërdrejt ose tërthorazi, ndonjë Personi të Sanksionuar; dhe



- (c) nuk do të kryejë dhe asnjë person, me pëlqimin e ose dijeninë e tij paraprake, nuk do të kryejë, në lidhje me zbatimin e Projektit të Grantit, ekzekutimin e ndonjë kontrate në bazë të Projektit të Grantit ose ndryshe, një Praktikë Korruptive, Praktikë Mashtuese, Praktikë Shtrënguese, Praktikë e Fshehtë ose Praktikë Penguese (në vijim, bashkërisht me pastrimin e parave, financimin e terrorizmit, shmangien e taksave, mashtrimin fiskal, evazionin fiskal, vjedhjen, çdo përdorim tjetër të paligjshëm të fondeve ose vënien në dispozicion të të ardhurave nga Granti për Personat e Sanksionuar të referuar si “**Praktika të Ndalura**”).

Për qëllimet e Marrëveshjes:

- a. “**Praktikë korruptive**” do të thotë çdo veprim i ofrimit, dhënies, marrjes ose kërkimit, drejtpërdrejt ose tërthorazi, të çdo gjëje me vlerë për të ndikuar në mënyrë të papërshtatshme në veprimet e një pale tjetër.
- b. “**Praktikë mashtuese**” do të thotë çdo veprim ose mosveprim, duke përfshirë një keqpërfaqësim që çorienton ose synon të çorientojë, qoftë me ose pa dashje një person, me qëllim marrjen e një përfitimi financiar ose shmangien e një detyrimi;
- c. “**Praktikë shtrënguese**” dëmtimi apo lëndimi ose kërcënim i për të dëmtuar apo lënduar, drejtpërdrejt ose tërthorazi, një palë apo pronë të ndonjë pale për të ndikuar në mënyrë të papërshtatshme mbi veprimet e një pale;
- d. **Praktikë e Fshehtë**: është një marrëveshje midis dy apo më shumë palëve, me qëllim arritjen e një synimi të papërshtatshëm, duke përfshirë ndikimin e papërshtatshëm në veprimet e një pale tjetër;
- e. “**Praktikë Penguese**” do të thotë në lidhje me një hetim për një Praktikë Shtrënguese, Praktikë të Fshehtë, Praktikë Korruptive ose Praktikë Mashtuese në lidhje me këtë Grant ose Projektin e Grantit, (a) shkatërrimi, falsifikimi, ndryshimi ose fshehja e qëllimshme e provave materiale hetimore; (b) çdo akt kërcënim, ngacmimi ose frikësimi i ndonjë pale për ta penguar atë të tregojë informacionin që ajo palë është në dijeni për çështjet që kanë lidhje me hetimin, ose nga ndjekja e hetimit, dhe/ose (c) çdo akt që synon të pengojë materialisht ushtrimin e të drejtave kontraktuale të auditimit ose aksesit në informacion.
- f. “**Vjedhje**” do të thotë përvetësimi i pasurisë që i përket një pale tjetër.

5.1.2. Hetimet dhe Raportimi i Integritetit

- (a) Përfituesi ndërmerr :

- (i) të informojë CEB-in nëse ai vihet në dijeni për ndonjë mospërbushje të pretenduar ose faktike për zbatimin e dispozitave të specifikuara në Nenin 5.1 (*Integriteti*);
- (ii) të ndërmarrë veprime të tilla që CEB-i mund të kërkojë në mënyrë të arsyeshme për të hetuar dhe/ose ndërprerë ndonjë akt të pretenduar ose aktual ose mospërbushje në përputhje me dispozitat e përcaktuara në Nenin 5.1 (*Integriteti*);
- (iii) të lehtësojë çdo hetim që CEB-i mund të kryejë në lidhje me ndonjë akt të tillë ose mospërputhje me dispozitat e përcaktuara në Nenin 5.1 (*Integriteti*);



(iv) të informojë CEB-in për masat e marra për të kërkuar dëmshpërblim nga personat përgjegjës për çdo humbje që rezulton nga ndonjë veprim i tillë ose mospërputhje me dispozitat e përcaktuara në Nenin 5.1 (*Integriteti*); dhe

(v) të informojë CEB-in gjatë zbatimit të Projektit të Grantit, kur vihet në dijeni se informacioni i transmetuar duhet të korrigjohet, përditësohet ose hiqet.

5.1.3. *Sistemi i Kontraktimit, Zbulimit të Hershëm dhe Përfundimit.*

(a) Përfituesi do të sigurojë që AKSHI dhe MAS të përjashtojnë subjektet nga dhënia e kontratave në batë të Projektit të Grantit, nëse vihet në dijeni se këto subjekte ose persona që kanë kompetenca përfaqësimi, vendimmarrëse ose kontrolli mbi të:

(i) kanë qenë objekt i një vendimi të formës së prerë ose i një vendimi administrativ përfundimtar për përfshirje në ndonjë Praktikë të Ndalar, punë të fëmijëve, trafikim të qenieve njerëzore, anashkalim të detyrimeve fiskale, sociale ose të ndonjë detyrimi tjetër ligjor të zbatueshëm, përfshirë nëpërmjet krijimit të një subjekti për këtë qëllim ose më përgjithësisht për përfshirje në një organizatë kriminale;

(ii) kanë qenë objekt i një vendimi përfundimtar ose i një vendimi administrativ përfundimtar për një parregullsi që prek interesin financiar të BE-së;

(iii) janë fajtorë për keqinterpretim në dhënien e informacionit të kërkuar, si kusht për pjesëmarrjen në procedurë ose nëse nuk e japin këtë informacion;

(iv) kanë qenë subjekt i një vendimi të formës së prerë ose i një vendimi administrativ të formës së prerë që me anë të së cilit është vendosur se subjektet kanë krijuar një njësi ekonomike nën një juridiksion tjetër me qëllim anashkalimin e detyrimeve fiskale, sociale ose çdo detyrim tjetër ligjor të zbatimit të detyrueshëm në juridiksionin e zyrës së tij të regjistruar, administratës qendrore ose vendit kryesor të biznesit;

(v) janë krijuar me qëllimin e përshkruar në pikën (iv) më sipër, siç është vendosur me një vendim i formës së prerë ose me një vendim administrativ përfundimtar; ose

(vi) janë Persona të Sanksionuar.

(b) Përfituesi merr përsipër të (1) dokumentojë çdo kërkim, provë dhe verifikime në lidhje me pikat (i) deri (vi) më sipër; dhe (2) të informojë çdo palë të tretë që gjendet në një nga situatat e përmendura më sipër, se të dhënat e saj do t'i transmetohen CEB-it dhe se mund të përfshihen në Sistemin e Zbulimit të Hershëm dhe të Përfundimit dhe të publikohen në faqen e internetit të Komisionit Evropian.

Për qëllimet e këtij paragrafi:

“Sistem i Zbulimit të Hershëm dhe Përfundimit” do të thotë sistemi i krijuar nga Rregullorja (BE, Euratom) nr. 2015/1929 e datës 28 tetor 2015, e ndryshuar ose zëvendësuar më tej, mbi rregullat financiare të zbatueshme për buxhetin e përgjithshëm të Unionit (OJ L 286/1, 30.10.2015) i cili përfshin informacion mbi zbulimin e hershëm të rreziqeve që kërcënojnë interesat financiare të BE-së, për rastet



e përjashtimit nga financimi i BE-së të personave juridikë dhe fizikë dhe për rastet e vendosjes së penaliteteve financiare, siç mundësohet në faqen zyrtare të BE-së:

https://ec.europa.eu/info/strategy/eu-budget/hoë-it-works/annual-lifecycle/implementation/antifraud-measures/edes/database_en, ose në ndonjë faqe pasuese, e ndryshuar dhe plotësuar herë pas here.

- 5.1.4. Drejtori i Koordinimit të Agjendës Dixhitale dhe Projekteve të E-Qeverisjes të financuara nga jashtë të AKSHI si përfaqësues në emër të Përfituesit për qëllimet e kësaj Marrëveshjeje në këto çështje do të jetë përgjegjës për kontaktet me CEB-in për qëllimet e Nenit 5.1 (*Integriteti*).
- 5.2. *Mbrojtjet mjedisore dhe sociale.* Zbatimi i Projektit të Grantit do të jetë në përputhje me Politikën e Mbrojtjes Mjedisore dhe Sociale të CEB-it.
- 5.3. *Të drejtat e njeriut.* Zbatimi i Projektit të Grantit nuk do të çojë në shkelje të Konventës Evropiane për të Drejtat e Njeriut dhe të Kartës Sociale Evropiane.

Neni 6

Kërkesat për informacion

- 6.1. *Dokumentet që duhen mbajtur.* Përfituesi merr përsipër (i) të mbajë për kontroll nga CEB-i, BE-ja ose çdo organ tjetër kompetent i BE-së, për një periudhë prej gjashtë (6) vjetësh nga Data e Përfundimit, origjinalin e secilës kontratë të financuar me anë të Grantit, si dhe të gjitha dokumentet materiale që lidhen me procesin e prokurimit dhe ekzekutimin e kontratës, duke përfshirë dokumentacionin e veprimeve të ndërmarra sipas Nenit 5.1.3 (*Sistemi i Kontraktimit dhe Zbulimit të Hershëm dhe Përjashtimit*), dhe (ii) të sigurojë që Kontraktorët e tij të ruajnë në ambientet e tyre, për kontroll nga CEB-i, BE-ja ose çdo organ tjetër kompetent i BE-së, për një periudhë gjashtë (6) vjeçare nga data e përfundimit, origjinalet e kontratave që kanë lidhur me çdo nënkontraktor ose furnizues të financuar me anë të Grantit.
- 6.2. *Regjistrat kontabël që duhet të ruhen.* Përfituesi ruan regjistrat kontabël në lidhje me Projektin e Grantit, të cilat duhet të jenë në përputhje me standardet ndërkombëtare, duke treguar, në çdo moment, ecurinë e Projektit të Grantit, dhe të cilat do të regjistrojnë të gjitha veprimet e kryera dhe do të identifikojnë asetet e financuara me ndihmën e Grantit. Këto të dhëna kontabël dhe çdo informacion financiar përkatës në lidhje me Projektin e Grantit do të mbahen për kontroll nga CEB-i, BE-ja ose çdo organ tjetër kompetent i BE-së, për një periudhë prej gjashtë (6) vjetësh nga Data e Përfundimit.
- 6.3. *Detyrimi për t'iu përgjigjur kërkesës për informacion.* Përfituesi merr përsipër t'i përgjigjet, brenda një periudhe të përcaktuar nga CEB-i, çdo kërkesë për informacion dhe t'i sigurojë CEB-it çdo dokumentacion që CEB-i duhet ta çmojë të nevojshme për zbatimin e duhur të Projektit të Grantit, përfshirë, ndër të tjera, raportet e auditimit, raportet e mbikëqyrës/inxhinierit, deklaratat e kontabilitetit si dhe informacionin në lidhje me monitorimin e Projektit të Grantit dhe përdorimin e Grantit.
- 6.4. *Detyrimi për të informuar.* Përfituesi do të informojë CEB-in menjëherë për çdo ndryshim legjislativ ose rregullator në sektorët që lidhen me Projektin e Grantit, dhe në një kuptim të përgjithshëm, për çdo ngjarje që mund të ketë një ndikim material negativ në ekzekutimin e



detyrimeve të tij sipas kësaj Marrëveshjeje ose të ndonjë fakti ose ngjarje që mund të pengojë përmbushjen e ndonjë prej detyrimeve të tij sipas këtij ligji. Çdo rast ose mospërmbushje për të informuar CEB-in për këtë mund të shkaktojë pezullimin, anulimin ose shlyerjen e menjëhershme të Grantit.

Article 7 Monitorimi dhe Raportet

7.1. Lidhur me Projektin e Grantit

(a) Përfituesi merr përsipër të paraqesë:

(i) Progres Raportet vjetore sipas Shtojcës C ("**Progres Raportet**"): (i) mbi zbatimin e Projektit të Huasë dhe Projektit të Grantit më 15 janar të çdo viti, deri në Datën e Përfundimit dhe (ii) së bashku me kërkesën për disbursimin e një Transhi të ri.

(ii) Raporti i përfundimit brenda tre (3) muajve pas Datës së Përfundimit në bazë të Projektit të Grantit (siç përcaktohet në Shtojcën A) ("**Raporti i Përfundimit**"). Raporti i Përfundimit do të përfshijë një vlerësim të performancës së Projektit të Grantit kundrejt objektivave të rënë dakord bashkërisht nga Përfituesi dhe CEB-i, si dhe një vlerësim të përdorimit dhe ndikimit të Grantit.

(iii) Progres Raportet dhe Raporti i Përfundimit duhet të mbulojnë të paktën informacionin që ndodhet në modelin e dhënë në Shtojcën C të kësaj Marrëveshjeje. Raporti i Përfundimit do të përfshijë një vlerësim të performancës së Projektit të Grantit kundrejt objektivave, si dhe një vlerësim të përdorimit dhe ndikimit të Grantit WBIF.

(b) Raportimi për shpenzimet e shkaktuara do të shprehet në EURO ose, nëse pagesat bëhen në ndonjë valutë tjetër, duke i konvertuar shumat përkatëse në EURO me kursin e "blerjes" në datën e konvertimit të valutës, siç është publikuar nga Banka Qendrore e Shqipërisë.

7.2 Në lidhje me Përfituesin

Përfituesi do të informojë në përgjithësi CEB-in për çdo fakt ose rast që mund të pengojë përmbushjen e ndonjë detyrimi të Përfituesit sipas kësaj Marrëveshjeje.

7.3 Monitorimi, vlerësimi dhe auditimi

7.3.1 Përfituesi ndërmerr të pranojë në mënyrë të favorshme çdo auditim të kryer nga çdo përfaqësues ose agjent i autorizuar i (i) CEB-it dhe (ii) BE-së, duke përfshirë ndonjë nga organet e tij kompetente, ose (iii) audituesit e jashtëm të punësuar nga CEB-i ose BE-ja, duke përfshirë çdo organ kompetent të saj, dhe të sigurojë të gjithë bashkëpunimin e nevojshëm për auditimin e tyre, duke lehtësuar çdo vizitë të mundshme. Në veçanti, CEB-i, BE-ja, duke përfshirë Gjykatën e tij të Audituesve, Zyrën Kundër Mashtrimit të BE-së (OLAF), Komisionin Evropian dhe çdo organ tjetër kompetent të BE-së, mund të kryejnë një auditim në terren të Projektit të Grantit nga një ose më shumë konsulentë sipas zgjedhjes së tij, duke përfshirë në rastin e mospajtueshmërisë nga Përfituesi të ndonjë prej detyrimeve të tij sipas kësaj Marrëveshjeje.

7.3.2 CEB-i mund të punësojë auditues të jashtëm për të kryer një ose më shumë verifikime të shpenzimeve të Projektit të Grantit dhe Huasë gjatë Periudhës së Zbatimit dhe/ose një



verifikim të shpenzimeve pas dorëzimit të Raportit të Përfundimit, përveç rasteve kur kërkohet ndryshe për shkak të specifikave të Projektit të Grantit.

7.3.3 Përfituesi është përgjegjës që tu japë audituesve të jashtëm të gjitha pasqyrat financiare nga Llogaria (t) e Posaçme, faturat origjinale përkatëse, Progres Raportet dhe Raportin e Përfundimit për Projektin e Grantit dhe Huasë, të cilat janë në përputhje me termat dhe kushtet e Marrëveshjes dhe të sigurojë se këto raporte mund të rakordohen me sistemin e kontabilitetit dhe mbajtjes së kontabilitetit të Përfituesit dhe me llogaritë dhe të dhënat themelore. Përfituesi është përgjegjës për dhënien e informacionit të mjaftueshëm dhe të duhur, financiar dhe jofinanciar, në mbështetje të raporteve. Përfituesi pranon se aftësia e audituesit të jashtëm për të kryer procedurat e kërkuara në bazë të auditimit ose verifikimit të shpenzimeve varet në mënyrë të efektshme nga Kontraktorët e tij që japin akses të plotë dhe të lirë për stafin e Përfituesit dhe sistemin e tij të kontabilitetit dhe mbajtjes së kontabilitetit, si dhe llogaritë dhe regjistrat bazë.

7.3.4 Nëse Përfituesi nuk arrin të përmbushë ndonjë nga angazhimet e tij sipas Marrëveshjes, Përfituesi merr përsipër të pranojë në mënyrë të favorshme çdo auditim në vend, të kryer nga anëtarët e stafit të CEB-it ose palët e treta të caktuara, që do të përballohet me shpenzimet e Përfituesit.

7.4. *Shpërndarja e dokumenteve.* Përfituesi pranon se CEB-i mund të jetë i detyruar të zbulojë dokumente në lidhje me Përfituesin dhe konsulentët në Bashkimin Evropian (BE), përfshirë Komisionin Evropian, Gjykatën e Audituesve të Bashkimit Evropian, Zyrën Kundër Mashtrimit të BE-së (OLAF) dhe çdo organ tjetër kompetent të Bashkimit Evropian, sipas nevojës për kryerjen e detyrave të tyre në përputhje me të drejtën e BE-së.

Neni 8

Taksat dhe detyrimet e tjera

8.1. *Taksat.* Përfituesi paguan të gjitha taksat, tatimet, detyrimet ose tarifat të çfarëdo natyre, duke përfshirë tarifën e pullës dhe tarifat e regjistrimit që lindin nga ekzekutimi, zbatimi, përfundimi ose zbatimi i kësaj Marrëveshjeje dhe dokumenteve në lidhje me të, në përputhje me ligjet e brendshme në fuqi.

8.2. *Detyrime të tjera.* Përfituesi do të përballojë tarifat e veta profesionale dhe bankare dhe çdo tarifë transferimi ose shkëmbimi, të shkaktuar gjatë ekzekutimit, implementimit, përfundimit ose zbatimit të kësaj Marrëveshjeje dhe Projektit të Grantit.

**Neni 9****E drejta për të pezulluar, anuluar dhe kërkuar shlyerjen e Grantit**

9.1. *E drejta për të pezulluar ose anuluar.* CEB-i rezervon të drejtën të pezullojë ose anulojë çdo pjesë të papërdorur financiarisht të Grantit në cilëndo nga rrethanat e mëposhtme. Përpara se të ushtrojë të drejtën e tij, CEB-i do t'i dërgojë njoftim Përfituesit me anë të së cilit e lejon Përfituesin të paraqesë vërejtjet brenda një periudhe jo më të shkurtër se tridhjetë (30) ditë.

(a) *Shkelja e detyrimit sipas kësaj Marrëveshjeje.* Nëse Përfituesi nuk përmbush ndonjë detyrim material që i është vendosur, brenda një kohe të specifikuar në mënyrë të arsyeshme (në çdo rast jo më pak 45 ditë) në një njoftim paraprak me shkrim që CEB-i i dërgon Përfituesit nëpërmjet të cilës kërkohet pajtueshmëri;

(b) *Ndryshimi material negativ.* Kur lind një situatë e jashtëzakonshme (p.sh. forca madhore, të tilla si trazirat civile, veprimet ushtarake, fatkeqësitë natyrore dhe rrethana të tjera që janë jashtë kontrollit të Përfituesit) ose ndonjë rrethanë tjetër që sipas opinionit të CEB-it e bën përmbushjen e detyrimeve të Përfituesit të pasigurt;

(c) *Shkelja e detyrimit.* Kur Përfituesi nuk përmbush, brenda një kohe të përcaktuar në mënyrë të arsyeshme në një njoftim që CEB-i i dërgon Përfituesit, nëpërmjet të cilës kërkohet pajtueshmëri, një detyrim që rrjedh nga donjë marrëveshje granti, marrëveshje huaje ose marrëveshje garancie e lidhur midis CEB-it dhe Përfituesit, dhe kur CEB-i e çmon se interesat dhe objektivat e tij cenohen në këtë mënyrë;

(d) *Anëtarësimi në CEB.* Kur Përfituesi (si huamarrës ose garantues ose përfitues i grantit) pushon së qeni anëtar i CEB-it ose nëse vendi ku zbatohet Projekti i Grantit pushon së qeni anëtar i CEB-it;

(e) *Pezullimi ose përfundimi.* Kur financimi i Grantit pezullohet ose ndërpritet në përputhje me kushtet e Kushteve të Përgjithshme ose ndonjë Marrëveshjeje përkatëse Kontributi (siç përcaktohet në Kushtet e Përgjithshme).

9.2. *E drejta për të kërkuar Shlyerje.* Në rast të shkeljes së një detyrimi sipas kësaj Marrëveshjeje, sipas Nenit 9.1(a) (*Shkelja e detyrimit sipas kësaj Marrëveshjeje*) më sipër, CEB-i rezervon të drejtën të kërkojë shlyerje të menjëhershme dhe të plotë ose të pjesshme të Grantit.

9.3. *Të drejta të tjera sipas Ligjit.* Nenet 9.1 dhe 9.2 nuk kufizojnë asnjë të drejtë tjetër të CEB-it për të kërkuar shlyerjen e Grantit.

Neni 10**Detyrimet e Palëve**

Përfituesi do të zhdëmtojë CEB-in ndaj të gjitha dëmeve, humbjeve, kostove dhe shpenzimeve të pësuar ose të shkaktuara nga CEB-i, *ndër të tjera*, si rezultat i ndonjë veprimi ose mosveprimi të kryer nga Përfituesi, nga mospërmbushja nga ana e tij e ndonjë prej detyrimeve të tij të specifikuara në këtë Marrëveshje, për pakujdesinë e rëndë nga ana e tij, për çdo veprim të keqpërdorimit të qëllimshëm dhe për çdo veprim mashtues.

**Neni 11****Konfidencialiteti dhe mbrojtja e të dhënave**

- 11.1 CEB-i do të trajtojë çdo informacion që i është dhënë nga Përfituesi në përputhje me detyrimet e këtij të fundit bazuar në Politikën e tij të Informacionit Publik. Përfituesi do të ruajë konfidencialitetin e çdo dokumenti, informacioni ose materiali tjetër që lidhet drejtpërdrejt me zbatimin e Projektit të Grantit që komunikohet nga CEB-i si "konfidencial". Natyra konfidenciale e një dokumenti nuk do të pengojë që ai t'i komunikohet një pale të tretë kur ligji detyrues për Përfituesin e kërkon këtë.
- 11.2 Përpunimi i të dhënave personale në lidhje me Marrëveshjen do të kryhet nga CEB-i në përputhje me Rregulloren për Mbrojtjen e të Dhënave. Përfituesi do të sigurojë që të dhënat personale:
- (i) përpunohen në mënyrë të ligjshme, të drejtë dhe transparente në lidhje me subjektin e të dhënave;
 - (ii) mbliidhen për qëllime të specifikuar, të qarta dhe legjitime dhe nuk përpunohen më tej në një mënyrë që është e papajtueshme me ato qëllime;
 - (iii) janë të përshtatshme, të duhura dhe të kufizuara në atë që është e nevojshme në lidhje me qëllimet për të cilat ato përpunohen;
 - (iv) janë të sakta dhe, kur është e nevojshme, të përditësuara;
 - (v) mbahen në një formë që lejon identifikimin e subjekteve të të dhënave për jo më gjatë se sa është e nevojshme për qëllimet për të cilat përpunohen të dhënat personale; dhe
 - (vi) përpunohen në një mënyrë që garanton sigurinë e duhur të të dhënave personale, duke përfshirë mbrojtjen kundër përpunimit të paautorizuar ose të paligjshëm dhe kundër humbjes, shkatërrimit ose dëmtimit aksidental, duke përdorur masat e duhura teknike ose organizative.

Neni 12**Përfaqësimet dhe garancitë****12.1. Përfituesi përfaqëson dhe garanton:**

- (i) se është i autorizuar rregullisht të lidhë Marrëveshjen dhe i ka dhënë nënshkruesit (ve) autorizimin për këtë, në përputhje me ligjet, dekretet, rregulloret dhe tekstet e tjera të zbatueshme për të;
- (ii) se hartimi dhe zbatimi i Marrëveshjes nuk bie ndesh me ligjet, dekretet, rregulloret dhe tekstet e tjera të zbatueshme për të; në veçanti, se është në përputhje me ligjet mbi mashtrimin, korrupsionin, pastrimin e parave dhe financimin e terrorizmit, parandalimin e shmangies së taksave, mashtrimin tatimor ose evazionin fiskal dhe nuk hyn në marrëdhënie biznesi me Persona të Sanksionuar;



- (iii) nuk është dhe asnjë anëtar i organit të tij drejtues ose asnjë nga zyrtarët, drejtorët, agjentët ose punonjësit e tij nuk është person i sanksionuar ose nuk është subjekt i një vendimi gjyqësor të formës së prerë dhe të parevokueshëm në lidhje me Praktikat e Ndaluara të kryera gjatë ushtrimit të detyrave të tij profesionale dhe asnjëri prej tyre nuk ka pasur dhe nuk ka hyrë në marrëdhënie biznesi me Persona të Sanksionuar;
- (iv) se ka marrë një kopje dhe është në dijeni të Udhëzimeve të Prokurimit të CEB-it, Politikës së Mbrojtjes Mjedisore dhe Sociale të CEB-it, Politikës së Informacionit Publik, Rregullores për Mbrojtjen e të Dhënave, Kartës Kundër Korrupsionit dhe Politikës për Juridiksionet jo në përputhje/jo bashkëpunuese.

- 12.2. Nëse ndonjë nga përfaqësimet dhe garancitë e mësipërme është ose provohet se ka qenë i pasaktë ose mashtrues në ndonjë aspekt gjatë kohëzgjatjes së Grantit, CEB-i mund të ushtrojë ndonjë nga të drejtat e tij sipas Nenit 9 (*E drejta për të pezulluar, anuluar dhe kërkuar shlyerjen e Grantit*).

Neni 13 **Njoftimet**

- 13.1. Çdo njoftim (përfshirë çdo dokument ose komunikim) që do t'i jepet ose bëhet në bazë ose në lidhje me këtë Marrëveshje për CEB-in ose Përfituesin, do të jetë me shkrim dhe nëse nuk përcaktohet ndryshe, mund të bëhet me letër rekomande, postë elektronike. Një njoftim i tillë do të konsiderohet se është marrë nga Pala tjetër:
- i. në datën e dorëzimit në lidhje me një letër të dorëzuar personalisht ose me letër rekomande;
 - ii. në rastin e postës elektronike, vetëm kur është marrë në formë të lexueshme dhe vetëm nëse adresohet në atë mënyrë siç e specifikon Pala tjetër për këtë qëllim;
- 13.2. Çdo njoftim që Përfituesi i jep CEB-it me postë elektronike, duhet:
- i. të ketë referencën e Marrëveshjes në rreshtin e lëndës;
 - ii. të jetë në formën e një imazhi elektronik të pa-redaktueshëm (pdf, tif ose një format tjetër skedari të përbashkët të pa-redaktueshëm të rënë dakord ndërmjet Palëve) të njoftimit të nënshkruar nga personi ose personat e autorizuar për të nënshkruar këtë njoftim në emër të Përfituesit, bashkëngjitur postës elektronike.
- 13.3. Pa cenuar vlefshmërinë e njoftimeve me postë elektronike, të bëra në përputhje me këtë Nen, njoftimet e mëposhtme, do t'i dërgohen gjithashtu me letër rekomande Palës tjetër maksimumi në Ditën e Punës menjëherë vijuese:
- i. kërkesat për disbursim;
 - ii. çdo komunikim në lidhje me pezullimin, anulimin ose shlyerjen e Grantit; dhe
 - iii. çdo komunikim tjetër të kërkuar nga CEB-i.



- 13.4 Palët bien dakord që çdo njoftim i mësipërm (përfshirë përmes postës elektronike) është një formë e pranuar komunikimi, do të përbëjë provë të pranueshme në gjykatë dhe do të ketë të njëjtën vlerë provuese si një marrëveshje në fjalë.
- 13.5 Adresa postare dhe adresa e postës elektronike (dhe departamenti ose zyrtari, nëse ka, në vëmendjen e të cilit duhet të bëhet komunikimi) e secilës Palë për çdo komunikim që do të jepet ose bëhet sipas ose në lidhje me këtë Marrëveshje, është:

Për Përfituesin:

Adresa: Ministria e Financave
Bulevardi “Dëshmorët e Kombit”, nr.3, Tiranë, Shqipëri

E-mail: sekretariamin@financa.gov.al

Në vëmendje të: Ministrit të Financave

Kopje për: Agjencia Kombëtare e Shoqërisë së Informacionit
Adresa: Rruga Papa Gjon Pali II 3, Tiranë

E-mail: romina.kostani@akshi.gov.al

Në Vëmendje të: Romina Kostani, Drejtore e Koordinimit të Agjendës Dixhitale dhe Projekteve të E-Gov të financuara nga jashtë

Për CEB-in:

Adresa:
Banka për Zhvillim e Këshillit të Evropës
55, avenue Kléber
75784 Paris Cedex 16 – France

Drejtuar: Drejtor Divizioni i Projekteve, Drejtoria për Huadhënie dhe Zhvillim Social
E-mail: projects@coebank.org

- 13.6. CEB-i dhe Përfituesi do të njoftojnë menjëherë Palën tjetër me shkrim për çdo ndryshim në detajet e tyre përkatëse të komunikimit.
- 13.7. Të gjitha njoftimet që do të jepen ose bëhen në bazë të ose në lidhje me Marrëveshjen, do të jenë në anglisht ose nëse janë në një gjuhë tjetër, do të shoqërohen me një përkthim të certifikuar në anglisht, kur kërkohet nga CEB-i.
- 13.8. Të gjitha njoftimet që do të jepen ose bëhen nga Përfituesi sipas ose në lidhje me këtë Marrëveshje, kur kërkohet nga CEB-i, do t'i dorëzohen CEB-it së bashku me dëshmi të pranueshme



të autoritetit të personit ose personave të autorizuar për të nënshkruar një njoftim të tillë në emër të Përfituesit dhe nënshkrimin model të vërtetuar të personit ose personave të tillë.

Neni 14

Ndryshimet dhe rishikimet e buxhetit

- 14.1. Kjo Marrëveshje mund të modifikohet me amendament me shkrim të nënshkruar nga CEB-i dhe Përfituesi. Amendamentet që sjellin një modifikim të FAG-ut, mund të jenë objekt i miratimit të Donatorit.
- 14.2. *Rishikimet e buxhetit.* Palët bien dakord që (i) rishikimet e thjeshta buxhetore (duke përjashtuar në çdo rast rialokimet ndërmjet Asistencës Teknike dhe Grantit të Investimeve) të cilat nuk ndikojnë në qëllimin kryesor dhe që nuk riallokojnë më shumë se njëzet për qind (20%) ndërmjet titujve buxhetorë të rënë dakord nga Përfituesi dhe të rënë dakord më pas nga CEB-i, janë të pranueshme dhe (ii) Përfituesi do të kërkojë miratimin e CEB-it përpara çdo riallokimi buxhetor midis titujve buxhetorë që tejkalon këtë prag njëzet për qind (20%) ose që ndikon në ndonjë shpërndarje fondesh ndërmjet linjave të buxhetit të Asistencës Teknike dhe Grantit të Investimeve.

Neni 15

Zgjidhja e mosmarrëveshjeve

- 15.1. Çdo mosmarrëveshje që lind nga ose në lidhje me Marrëveshjen, duke përfshirë ekzistencën, vlefshmërinë, interpretimin ose përfundimin e saj, do të zgjidhet me mirëkuptim ndërmjet Palëve.
- 15.2. Në mungesë të zgjidhjes me mirëkuptim, mosmarrëveshjet ndërmjet Palëve në lidhje me Marrëveshjen do t'i nënshtrohen arbitrazhit sipas termave dhe kushteve të përcaktuara në Shtojcën E të kësaj marrëveshjeje (*Zgjidhja e Mosmarrëveshjeve*).
- 15.3. Asgjë në ose në lidhje me këtë Marrëveshje nuk do të konsiderohet heqje dorë (e shprehur ose e nënkuptuar) e ndonjë prej privilegjeve dhe imuniteteve të CEB-it të parashikuar në Protokollin e Tretë të Marrëveshjes së Përgjithshme mbi Privilegjet dhe Imunitetet të Këshillit të Evropës.

Neni 16

Paligjshmëria dhe Përfundimi i Parakohshëm

- 16.1 *Paligjshmëria.* Nëse është ose bëhet e paligjshme në ndonjë juridiksion që CEB-i të japë, të mbajë ose të financojë Grantin ose të përmbushë ndonjë nga detyrimet e tij sipas kësaj Marrëveshjeje, CEB-i mund të ushtrojë cilëndo nga të drejtat e tij sipas Nenit 9 (*Rikuperimi, e drejta për të pezulluar, anuluar dhe kërkuar shlyerjen e Grantit*).
- 16.2 *Përfundimi i Parakohshëm.* Marrëveshja mund të ndërpritet në çdo kohë nga CEB-i përpara Datës së Përfundimit, duke i dhënë njoftim Përfituesit të paktën gjashtëdhjetë (60) ditë para. Çdo shumë e mbetur e pashpenzuar dhe e papërdorur financiarisht në datën e përfundimit të hershëm ose çdo shlyerje e Grantit në përputhje me Marrëveshjen, do të përpunohet në përputhje me nenin 2.1.6 të kësaj Marrëveshjeje.

Neni 17

Hyrja në fuqi

Marrëveshja do të hyjë në fuqi në datën e hyrjes në fuqi të specifikuar në konfirmimin me shkrim nga Huamarrësi drejtuar CEB-it që konfirmon përmbushjen e procedurave të saj të brendshme siç përshkruhet më tej në pikën 1.4.1(b) më sipër, pas nënshkrimit të Marrëveshja nga palët.



NË DËSHMI TË KËSAJ, të nënshkruarit, duke qenë të autorizuar sipas rregullave, kanë nënshkruar Marrëveshjen në gjuhën angleze në dy (2) origjinale.

Nëse kjo Marrëveshje nënshkruhet në ndonjë gjuhë tjetër përveç gjuhës angleze, versioni në gjuhën angleze do të ketë përparësi.

Nënshkruar më 23.09.2024

Për Përfituesin:

Emri: PETRIT MALAJ

Titulli: MINISTER I FINANCAVE

Nënshkrimi

.....

Nënshkruar në Paris, më 17.07.2024

Për CEB-in:

Emri: GLISOVIC JASMINA

Emri: Patrick Radhauer

Titulli: Drejtues Divizioni

Titulli: Drejtues Divizioni

SHTOJCAT

Shtojca A: Përshkrimi i Projektit të Grantit

Shtojca B: Kërkesa për disbursimin e Transhit të Grantit (Modeli)

Shtojca C: Raporti i Përfundimit/Progres Raporti i kombinuar për Projektin e Huasë dhe Projektin e Grantit (Model)

Shtojca D: Plani i Komunikimit dhe Vizibilitetit

Shtojca E: Zgjidhja e Mosmarrëveshjeve



Shtojca A: Përshkrimi i Projektit të Grantit:

Projekti i Grantit	Krijimi i Laboratorëve Inteligjentë (Smart Labs) - Rrjeti i Laboratorëve të TIK-ut për Sistemin Arsimor Parauniversitar
Përfituesi	Shqipëria
Autoriteti përgjegjës i Përfituesit	1. Agjencia Kombëtare për Shoqërinë e Informacionit (AKSHI)
Subjekti (t) zbatues	1. Agjencia Kombëtare për Shoqërinë e Informacionit (AKSHI) 2. Ministria e Arsimit dhe Sportit
Përfituesit përfundimtarë	Fëmijë dhe studentë në Shqipëri
Miratuar nga Komiteti Drejtues i WBIF-it	13 janar 2023
Shuma e Grantit të disponueshëm EWBIF	10,137,811.00 Euro (pa përfshirë tarifën e menaxhimit të CEB-it)
Vendndodhja	Shqipëri
Objekti i Projektit të Grantit	Objekti i përgjithshëm i Projektit të Grantit është zhvillimi i Arsimit Dixhital në Shqipëri nëpërmjet: • rritjes së disponueshmërisë së laboratorëve me kompjutera për studentët në ciklet e tyre parauniversitare; dhe • sigurimit të mjeteve të nevojshme për të rritur aftësitë e programimit kompjuterik për të rinjtë studentë. Projekti, siç u prezantua fillimisht në Asamblenë e Kontribuesve të WBIF-it, u projektua për të ofruar 684 Laboratorë Inteligjentë TIK (Smart ICT Labs) për 627 shkolla në të gjithë territorin shqiptar, siç specifikohet në seksionin 16.4 (Harta e projektit) të FAG-ut.



	Një Laborator Inteligjent TIK (Smart ICT Lab) përbëhet nga një dhomë modulare brenda çdo shkolle dhe që është e pajisur me karakteristikat, infrastrukturën dhe pajisjet e mëposhtme: 1. Kapaciteti maksimal: 24 ose 30 nxënës në bazë të vendndodhjes së shkollës (përkatësisht rurale ose urbane) 2. Mjedis optimal për të punuar: • I pastër: i lyer siç duhet • Lehtësisht i aksesueshëm: brenda godinës së shkollës • I ajrosur mirë: me 2 x 18,000 njësi klimatizimi BTU për mot të ftohtë dhe të nxehtë • Ndriçim i mirë: përdorimi i një rrjeti të sistemit të ndriçimit LED që kursen energji • Jo i zhurmshëm: i izoluar mirë ose larg çdo burimi zhurme • I sigurt: i mbyllur me derë të blinduar me sistem Access Control dhe monitorohet vazhdimisht duke përdorur 2 kamera dhe sistem regjistrimi DVR • I mbrojtur nga zjarri: me 4 fikëse manuale të shpërndara mirë dhe të lehta për t'u përdorur (2 kg) CO2 3. Infrastrukturë e plotë elektrike e mbrojtur mirë dhe e sigurt (kablo të fshehura, sistem i duhur tokëzimi, priza me mbrojtëse në rast mbitensionimi) sigurimi i prizës elektrike individuale të dedikuara për të gjitha pajisjet në Smart Lab (Smart Lab). Ndërsa Laboratorët Inteligjentë (Smart Labs) aktual japin si opsion 1 komplet kompjuterash për 2 nxënës/studentë, rrjeti elektrik do të marrë parasysh; për përmirësimin e ardhshëm; një prizë të dedikuar për student. 4. Infrastrukturë e plotë, e besueshme dhe e sigurt e rrjetit local, duke përdorur kablo rrjeti të nivelit të lartë dhe kordonë me kapëse. Për të njëjtën arsye të lartpërmendur të përmirësimit të ardhshëm, një prizë rrjeti duhet të merret në konsideratë për secilin nxënës/student dhe jo një për çdo dy nxënës/student. 5. Pajisjet e rrjetit: kabineti i rrjetit 4U, ndërprerësi Gigabit dhe Ruter 6. Lidhje e besueshme dhe e sigurt në internet me shpejtësi të lartë
--	---



	me një brez minimal prej 10 Mbits 7. Një tabelë inteligjente me definicion ultra të lartë 85" 8. Një komplet për mësuesin që ka: - Një karrige dhe një tavolinë - Një laptop me specifikime të mira (CPU I5, 8 GB RAM, 256 Gb HDD, 15,6" ekran, Webcam, Wi-Fi, min 3 USB, HDMI etj.) - Softuer original: Windows 11 OS ose ekuivalent, MS Office Home dhe Student 2021 ose ekuivalent, mjete programimi - Një mikro-kompjuter për qëllime kodimi - Një mbajtëse laptopi 9. Kompletet e nxënësve që kanë për çdo 2 nxënës: - Një tavolinë dopio dhe 2 karrige individuale - Një laptop me specifikime të mira (CPU I5, 8 GB RAM, 256 Gb HDD, ekran 15,6", Webcam, Wi-Fi, min 3 USB, HDMI, etj.) - Softuer original: Windows 11 OS ose ekuivalent, MS Office Home dhe Student 2021 ose ekuivalent, mjete programimi - Një mikro-kompjuter për qëllime kodimi - Një mbajtëse laptopi 10. Një UPS: për të mbrojtur dhe për të mbajtur në punë Tabelën Inteligjente (Smart board) dhe pajisjet e rrjetit gjatë çdo ndërprerjeje të energjisë. Do të jetë me një specifikim të mirë (2000 VA, online, valë e pastër e sinjalit, rregullator automatik i tensionit (AVR), i montuar në raft etj.) Rezultatet e pritshme të zbatimit të Projektit të Granteve janë përshkruar në seksionin 27 të GAF-it.
Data e Fillimit	Me hyrjen në fuqi të kësaj Marrëveshjeje Granti
Data e Përfundimit	31.12.2028
Kostot e pranueshme	Në përputhje me nenin 2.1.2 të kësaj Marrëveshjeje Granti

**Monitorimi dhe Raportimi**

Në përputhje me nenin 7 të kësaj Marrëveshjeje Granti

Buxheti Indikativ i Projektit

Ndarja e buxhetit të grantit të WBIF-it është si më poshtë:

	Granti WBIF
I- INVESTIMET	
Punët dhe furnizimet, duke përfshirë rastet e paparashikuara ¹	9,787,304 EURO
II- ASISTENCA TEKNIKE	
Asistenca teknike ¹	250,507 EURO
III- KOMUNIKIMI DHE VIZIBILITETI	100,000 EURO
TOTALI I PËRGJITHSHËM WBIF	10,137,811 EURO

¹ Financimi i WBIF-it nuk mund të tejkalojë 30% të kostos totale të këtij aktiviteti.**KOSTOT TOTALE TË INVESTIMEVE**

Komponenti	Kategoritë e kostos (Përshkrimi)	Kostot Totale të Projektit (EURO)
1	Asistenca teknike për zbatimin e projektit	835,023
	Asistenca teknike për zbatimin e projektit (Mbikëqyrja e punimeve dhe menaxhimi i projektit)	
2	Të tjera	1,763,624
	Orendi	
3	Të tjera	18,500,000
	Pajisje TIK	
4	Punimet (Ndërtimi dhe ndërtimi)	7,586,303
	Punime civile	
5	Të tjera	32,150
	Lidhja e Internetit	
6	Të tjera	6,236,344



	Instalimi dhe vendosja në punë (pajisje për punime civile dhe TIK)	
7	Komunikimi dhe vizibiliteti	100,000
	Komunikimi dhe vizibiliteti	
8	Vlerësimi dhe Auditimi	478,236
	Vlerësimi, Auditimi & Monitorimi	
9	Rastet e paparashikuara	2,965,850
	Rastet e paparashikuara	
10	Ngritja dhe mbështetja e kapaciteteve	1,074,209
	Printimi i materialeve të trajnimit dhe kurrikulës // Zhvillimi i moduleve të trajnimit dhe trajnimi i mësuesve dhe drejtorëve	
	Kostot totale të Projektit	40,666,000

BURIMI I FONDEVE		KOMPONENTI I FINANCUAR	%	
WBIF	10,137,811 EURO	1,3,7,9	24%	
CEB	27,000,000 EURO	3,4,5,6	66%	
Kontributi kombëtar	3,428,395 EURO	2,3,8, 10	10%	



SHTOJCA B

**Kërkesë për disursimin e Transhit të Grantit
(Model)**

<Data, vendi>
Në vëmendje të: CEB
Banka për Zhvillim e Këshillit të Evropës
55 avenue Kléber
F – 75116 Paris

Titulli i Marrëveshjes së Grantit: <Vendosni titullin>
Numrat e referencës: WBIF: [] **dhe CEB:** []
Kërkesa për numrin e disbursimit: <Vendosni numrin>

I nderuar Zotëri/Zonjë,

Me anë të kësaj kërkoj disbursimin e <Vendosni numrin e Transhit> sipas Marrëveshjes së Grantit të përmendur më lart.

Shuma e kërkuar është <...> Euro.

Ju lutemi gjeni bashkëlidhur dokumentet mbështetëse të mëposhtme:

-
-

Disbursimi i Transhit të Grantit duhet të bëhet në Llogarinë e Posaçme të përmendur më poshtë:

Emri i mbajtësit:
Adresa e mbajtësit:
Numri i llogarisë IBAN:
Kodi Swift:
Emri/adresa e bankës:

Me anë të kësajvërtetoj se informacioni që ndodhet në këtë Kërkesë për disbursimin e Transhit të Grantit është i plotë dhe i besueshëm [dhe se kostot e shkaktuara deri më sot, siç specifikohen në Raportin e Progresit, janë të pranueshme në përputhje me termat dhe kushtet e përcaktuara në Marrëveshjen e Grantit] [MOS PËRFSHINI PËR TRANSHIN E PARË TË GRANTIT] dhe se kjo Kërkesë për disbursimin e Transhit të Grantit është vërtetuar nga dokumente mbështetëse të përshtatshme dhe të verifikueshme.

Me respekt,

<Nënshkrues i autorizuar>



SHTOJCA C
LD 2175 (2023)

Modeli i raportimit (progresi vjetor dhe raporti përfundimtar)

WB-IG07-ALB-DII-01

TITULLI I PROJEKTIT: Krijimi i Laboratorëve Inteligjentë (Smart Labs) - Rrjeti i laboratorëve të TIK-ut për sistemin arsimor parauniversitar

Progres Raporti

PERIUDHA RAPORTIMI: d/m/v– d/m/v

Përgatitur nga (emri dhe nënshkrimi) _____
Departamenti _____
Data _____

Tabela e Përmbajtjes

1. Raporti narrativ
 - 1.1 Përmbledhje e Projektit
 - 1.2 Aktivitetet e ndërmarra dhe rezultatet e arritura
 - 1.3 Perspektivat e ndikimit (do të paraqiten në raportin e përfundimit)
 - 1.4 Aktivitetet e Komunikimit dhe Vizibilitetit
 - 1.5 Devijimet nga plani dhe vështirësitë e hasura, nëse ka, dhe masat zbutëse
2. Tabelat e monitorimit

Tabela 1: Kostot dhe burimet e financimit (të gjitha kostot janë me TVSH neto)
Tabela 1A: KOSTOT sipas aktiviteteve të bashkëfinancuara nga WBIF (TVSH neto)
Tabela 2: Plani i prokurimit
Tabela 3: Lista e kontratave të dhëna
Tabela 4: Plani i Zbatimit
Tabela 5: Treguesit e Produktit/Rezultatit



1. Raporti Narrativ

1.1. Përmbledhje e Raportit

Titulli i Projektit		
Objektiva		
Hyrja në fuqi e Marrëveshjes Kuadër të Huasë		
Agjencia Zbatuese		
Kostot e llogaritura të Projektit	Origjinale:	Rishikuar:
Shuma e miratuar e huasë së CEB-it		
Financimi maksimal nga CEB-i i kostove totale të pranueshme (në përqindje)		
Burime të tjera financimi		
Periudha e zbatimit	Origjinale: m/v-m/v	Rishikuar:
Data e mbylljes për disbursimin e huasë së CEB-it		

1.2. Aktivitetet e ndërmarra dhe rezultatet e arritura

Ju lutem përshkruani statusin e zbatimit të aktiviteteve kyçe të projektit sipas nivelit arsimor, çështjet e hasura që kanë ndikuar në rezultatet e pritshme dhe rekomandimet e zbatuara për trajtimin e tyre, duke përfshirë, por pa u kufizuar në:

Aktiviteti	Progresi dhe rezultatet	Çështjet e hasura	Rekomandimet
Instalimi dhe pajisjet e Laboratorëve Inteligentë (Smart Labs)			
-Shkollat fillore			
-Shkollat bazë			
-Shkollat nëntëvjeçare			
-Shkollat kolektive			
Aktivitetet për trajnimin e drejtorëve dhe mësuesve			
-Shkollat fillore			
-Shkollat bazë			
-Shkollat nëntëvjeçare			
-Shkollat kolektive			
Aktivitete të ndihmës teknike			
Komunikimi dhe vizibiliteti			
Monitorimi dhe Vlerësimi			



1.3 Skeduli i Përditësuar i Implementimit

Ju lutem përditësoni planin e zbatimit për çdo komponent, duke shpjeguar arsyet për vonesat, nëse ka.

1.4 Kostot e përditësuara

Ju lutem jepni me detaje çdo ndryshim në kostot e llogaritura ose të shkaktuara kundrejt buxhetit fillestar, dhe arsyet.

1.5. Prospektet e Ndikimit (duhet të paraqiten në Planin e Përmbylljes)

Jepni informacion dhe komente të duhura mbi kontributin e Projektit për të arritur objektivin e përgjithshëm.

1.6. Aktivitetet e Komunikimit dhe Vizibilitetit

1.6.1. Aktivitetet e komunikimit dhe vizibilitetit të ndërmarra gjatë periudhës raportuese

Ju lutem informoni shkurtimisht për ecurinë e arritur mbi dispozitat që lidhen me vizibilitetin, të përfshira në marrëveshjen e grantit. Ju lutem përfshini linqet e shtypit/mediave (sociale) dhe fotot e përzgjedhura (p.sh. këto të fundit për të treguar përputhjen me identitetin specifik vizual të projektit) në mbështetje të aktiviteteve.

1.6.2. Aktivitetet e komunikimit dhe vizibilitetit të planifikuara për periudhën (at) e ardhshme të raportimit

Ju lutem përfshini një planifikues me aktivitetet e komunikimit dhe vizibilitetit, të planifikuar për periudhën (at) e ardhshme të raportimit.

1.7 Devijimet nga Plani dhe vështirësitë e hasura, nëse ka, dhe masat zbutëse

Jepni informacion mbi çdo kufizim/devijim madhor nga plani, veçanërisht, por pa u kufizuar në probleme që rrezikojnë të sjellin vonesa në projekt. Shpjegoni arsyet e këtyre devijimeve dhe propozoni masa korrigjuese në tabelën e mëposhtme.

Plani i Veprimit i Propozuar për të zgjidhur çështjet (nëse ka):			
Kufizimi/Devijimet	Masat Korrigjuese	Përgjegjës	Data e Përfundimit



TABELA 1: KOSTOT E PROJEKTIT dhe BURIMET E FINANCIMIT në EURO (TVSH neto)

Raport i Identifikimit të Progres Raportit

Data e mbylljes së raportimit: D/M/V

Vend: **Shqipëri**
Huamarrësi: **Shqipëria**
Projekti: **LD 2175- Laboratorët Inteligentë (Smart Labs) në shkollë**

Projekt: LD 2175- Laboratorët Inteligjentë (Smart Labs) në shkollë												
	KOSTOT	Kontrata nd. numri (nëse është e zbatueshme)	Kostot e vlerësura të rishikuara në EURO (nëntor 2023)	Kostot e krijuara						% e krijuar (nga kontratat të rishikuara)	Kostot e parashikuara	Komentet
	Zërat e Kostos			2024	2025	2026	2027	2028	Totali i krijuar	d = (c)/(b)	Deri në përfundimin	nga të cilat në 12 muajt e ardhshëm
I	LABORATORË INTELIGJENTE (SMART LABS)		35,194,682	Në EURO	Në EURO	Në EURO	Në EURO	Në EURO	Në Euro (c)			
1	Drendi për Laboratorë Inteligjentë (Smart Labs) në shkollë (pft. ISU dhe instalim /tastelinë & karrige)		1,763,624									
2	Pajisja dhe vendosja e laboratorëve inteligjentë (Smart Labs) në shkollë		32,322,647									
2a	Fajçiget TIK		18,500,000									
2b	Punimet		7,586,303									
2c	Tastelini dhe kalapadimi		6,236,344									
3	Mirëmbajtja dhe ndërimit i pajisjeve të Laboratorëve Inteligjentë (Smart Labs) në shkollë		1,076,262									
4	Lidhja me Internetin		32,150									
II	NUZP, M & V		1,431,258									
5	TA për zbatimin e projekta		853,023									
6	Komunikimi dhe vizibiliteti		100,000									
7	Monitorimi i Vlerësimit		378,236									
8	Vlerësimi dhe Auditimi		100,000									
III	NDËRTIMI DHE MBËSHITETJA E KAPACITETEVE		1,074,209									
	Prenimi i materialeve të trajnimit dhe kurrikulës		452,174									
	Zhvillimi i moduleve të trajnimit & trajnimit i mësuesve dhe drejtorëve		622,035									
IV	RASTET E PAPARASHIKUARA		2,965,850									
	TOTALI		40,666,000									

Burimi i fondëve	COMPONENTI I FINANCIAR
	Koste e rishikuar krahasimore
WBIF	2, 5, 6, IV
Celt	2, 3, 4
Kontributet kombëtare	1, 2, 7, 8, III

PLAN FINANCIARI

% të kostove të krijuara të financuara

Dhjetor 2023 (pas miratimit të grantit dhe huasë) MIL. EURO	Fondet e marra		Para shkuar		Komente
	krijua të financuara	% sipas burimit të financimit (aktual)			

		2024	2025	2026	2027	2028	Totali i marrë		Deri në përfundimin	Nga të cilët në 12 muajt e tjerë
BURIMET E FINANCIMIT	Granti WBIF	10	Në Euro	Në Euro	Në Euro	Në Euro	Në Euro		Në Euro	Në Euro
	Huaja CEB	27						24		
	Buxheti kombëtar	4						66		
	TOTALI	41						10		
								100%		

TABELA 1a: KOSTOT sipas aktiviteteve të bashkë-financuara nga WBIF (TVSH neto)

Data e mbylljes së raportimit: D/M/V

Vendi: Shqipëri

Huamarrësi: **Shqipëri**

Projekti: LD 2175 (2023) – Labororët Inteligjentë (Smart Labs) në shkolla

PLAN FINANCI

[illegible]

(1) Ju lutem aplikoni kursin e këmbimit në datën e nënshkrimit të kontratës

(1) Ju lutem aplikoni kursin e këmbimit në datën e faturës

(1) Ju lutem aplikoni kursin e këmbimit në datën e pagesës

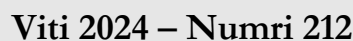




TABELA 4 – PLANI I ZBATIMIT

Vendi: Shqipëri

Huamarrësi: Shqipëri

Projekti: LD 2175 (2023) – Labororët Inteligentë (Smart Labs) në shkolla

Data e mbylljes së raportimit: D/M/V

Aktivitetet (lista treguese, objekt rishikimi)	2024				2025				2026				2027				2028				% e përfundimit
	T1	T2	T3	T4	T1	T2	T3	T4	T1	T2	T3	T4	T1	T2	T3	T4	T1	T2	T3	T4	
1 Smart Lab - instalimi - orëdi - trajnim teknik në instalim - mirëmbajtjen dhe zëvendësimin e smart labs	Bazë																				
	Aktuale																				
2 Veprimtari ndërtimit të kapaciteteve	Bazë																				
	Aktuale																				
3 Ndihmë teknike për NIZP-në	Bazë																				
	Aktuale																				
4 Funksionimi dhe mirëmbajtja	Bazë																				
	Aktuale																				
5 Vizibiliteti dhe komunikimi	Bazë																				
	Aktuale																				
6 Vlerësimi dhe monitorimi	Bazë																				
	Aktuale																				
	Bazë																				
	Aktuale																				
	Bazë																				
	Aktuale																				
	Bazë																				
	Aktuale																				

*Plani i zbatimit bazë - plani i paraqitur në FLA

**Plani aktual i zbatimit - plani i rishikuar në momentin e raportimit

TABELA 5-INDIKATORËT E PRODUKTIT/REZULTATIT

Huamarrësi : Shqipëri

Projekti: LD 2175 (2023) – Labororët Inteligentë (Smart Labs) në shkolla

Data e mbylljes së raportimit: D/M/V

Indikator	Njësia	Synimi i projektit	2024	2025	2026	2027	2028	Arritur me përfundim	Komenta/ Vërejtje
Numri i Laboratorëve Inteligentë (Smart Labs) në shkollat të instaluar dhe funksionale	Nr.								
Shkollat fillore									
Shkollat bazë									
Shkollat nëntëvjeçare									
Shkollat kolektive									
Numri i drejtorëve dhe mësuesve të trajnuar nga MASH	Nr.								
Shkollat fillore									
Shkollat bazë									
Shkollat nëntëvjeçare									
Shkollat kolektive									
Përqindja e shkollave të pajisura me Laboratorë Inteligentë (Smart Labs) në shkollat	%								
Shkollat fillore									
Shkollat bazë									
Shkollat nëntëvjeçare									
Shkollat kolektive									
Numri i studentëve që përfitojnë nga implementimi i laboratorëve të rinj inteligjentë TIK	Nr.								Burimi: WBIF FAG
Shkollat fillore									
Shkollat bazë									
Shkollat nëntëvjeçare									
Shkollat kolektive									
Raporti i Totalit të Studentëve në sistemin e ciklit para - universitar mbi totalin e kompjuterëve në vend (shkollat publike)	Studentë /Kompjuter								Burimi: WBIF FAG
Shkollat fillore									
Shkollat bazë									
Shkollat nëntëvjeçare									
Shkollat kolektive									
% e nxënësve të klasave të hershme (1-3) në shkollat me laboratorë inteligjentë funksionalë, duke arritur kompetencat bazë minimale të aftësive dixhitale siç përkthëhet në kurrikulat e TIK-ut	%								

SHTOJCA D Plani i Komunikimit dhe Vizibilitetit

INFORMACION I PËRGJITHSHËM

Të gjitha aktivitetet e komunikimit dhe të vizibilitetit të ndërmarra në lidhje me Projektin, do të jenë në përputhje me Udhëzimet e Komunikimit dhe Vizibilitetit të WBIF-it, siç vendosen në dispozicion në: <https://www.WBIF.eu/library/governance>.

Identiteti vizual dhe heqjet dorë nga përgjegjësitë

Logot e WBIF-it dhe CEB-it

WBIF ka logon dhe sloganin e vet DUKE NDËRTUAR TË ARDHMEN EVROPIANE BASHKËRISHT, si më poshtë:



Gjithashtu, nëse promovimi shtesë i fushatave të vazhdueshme të BE-së çmohet i përshtatshëm (që do të vendoset me CEB-in dhe EUD-in), mund të shtohet flamuri i BE-së dhe slogane specifike (p.sh. #EU4YOU).

Logoja e CEB-it është si më poshtë:



NB. Asnjë nga logot nuk mund të modifikohet, ndryshohet, përveç rasteve kur miratohet paraprakisht nga CEB-i. CEB-i do të vërë në dispozicion versionet me rezolucion të lartë dhe të redaktueshëm të dy logove në fillim të aktiviteteve të komunikimit dhe vizibilitetit.

Referenca specifike për WBIF-in

Duke lejuar hapësirën dhe kontekstin, në materialet e komunikimit duhet të përfshihet një shpjegim se çfarë është WBIF-i, si më poshtë:

Korniza e Investimeve për Ballkanin Perëndimor (WBIF) është një iniciativë e përbashkët e Komisionit Evropian, Bankës për Zhvillim të Këshillit të Evropës (CEB), Bankës Evropiane për Rindërtim dhe Zhvillim (BERZH), Bankës Evropiane të Investimeve (BEI), donatorëve dypalësh dhe perëndimorë, përfituesve të Ballkanit Perëndimor. WBIF-i u lançua në dhjetor 2009 me qëllim rritjen e harmonizimit dhe bashkëpunimit në investime për zhvillimin social - ekonomik të rajonit dhe për të kontribuar në perspektivën evropiane të Ballkanit Perëndimor. Banka e Zhvillimit e KfW-së, në emër të Qeverisë Federale Gjermane (KfW) dhe Grupi i Bankës Botërore (WBG) më pas iu bashkuan platformës. Në dhjetor 2018, Agence Française de Développement

(AFD) u bë një organizatë pjesëmarrëse në WBIF. Për shkak të natyrës së tij bashkëpunuese në përputhje me qasjen "Ekipi i Evropës", WBIF është mjeti kryesor për zbatimin e Planit ambicioz Ekonomik dhe Investimeve të BE-së për Ballkanin Perëndimor 2021-2027.

Paraqitja vizuale e mëposhtme mund të shtohet dhe/ose të përdoret në mënyrë alternative, në varësi të qëllimit dhe natyrës së komunikimit:

A JOINT PARTNERSHIP OF:



IN COOPERATION WITH:



BILATERAL DONORS:



BENEFICIARIES:



www.wbif.eu

Për të prezantuar CEB-in, mund të përdoret teksti i mëposhtëm:

CEB-i është një bankë zhvillimi shumëpalëshe me mandat social, i krijuar në vitin 1956 për të sjellë zgjidhje për problemet e refugjatëve dhe personave të zhvendosur nga Lufta e Dytë Botërore. Nëpërmjet ofrimit të financimit dhe ekspertizës teknike për projekte investimi me një ndikim të lartë në jetën e njerëzve, ai promovon në mënyrë aktive kohezionin social në 42 shtete anëtare në të gjithë Evropën.

Mohimi specifik i përgjegjësi për të dorëzueshmet e komunikimit dhe vizibilitetit të pregatitura me financim nga granti i BE-së:

Ky [publikim/video, etj.] është përgatitur me ndihmën e Bashkimit Evropian. Përmbajtja e këtij [publikimi/video etj.] është përgjegjësi e vetme e [Kontraktorit] dhe në asnjë mënyrë nuk mund të konsiderohet se pasqyron pikëpamjet e Bashkimit Evropian.

OBJEKTIVAT E PËRGJITHSHME TË KOMUNIKIMIT

Aktivitetet e komunikimit dhe vizibilitetit do të kërkojnë:

- të përmirësojnë ndërgjegjësimin e përfituesve përfundimtarë për infrastrukturën e TIK-ut të vënë në dispozicion.
- të sigurojnë vizibilitetin e lartë dhe përmirësimin e ndërgjegjësimit të përgjithshëm për mbështetjen e BE/WBIF për përmirësimin e arsimit parauniversitar në Shqipëri, si midis taksapaguesve të BE-së dhe qytetarëve të Shqipërisë.
- të informojë palët kryesore të interesit të projektit për objektivat dhe progresin e projektit.

GRUPET E SYNUARA DHE OBJEKTIVAT SPECIFIKE



Grupi i synuar	Objektivat specifike	Komente
Palët kryesore të interesit të projektit	Të informohen palët kryesore të interesit të projektit për objektivat dhe progresin e projektit	Ky grup përfshin Sekretariatit e DG NEAR/WBIF; Delegacionin e BE-së në Shqipëri; CEB-in; Kryeministrinë; Agjencinë Shtetërore të Programimit Strategjik dhe Koordinimit të Ndhmës; Ministrinë e Arsimit dhe Sportit; Ministrin e Shtetit për Rininë dhe Fëmijët; Ministrinë e Financave dhe Ekonomisë; 61 bashki në 12 qarqet shqiptare (d.m.th. të gjitha bashkitë shqiptare); Drejtoritë rajonale të arsimit/shkollave
Përfituesit përfundimtarë (nxënësit parauniversitar në shkollat përkatëse) dhe publiku i gjerë në Shqipëri, duke përfshirë shtypin	Të përmirësohet ndërgjegjësimi i përfituesve përfundimtarë për infrastrukturën e TIK-ut të vënë në dispozicion Të sigurohet vizibilitet i lartë dhe përmirësim i ndërgjegjësimit të përgjithshëm për mbështetjen e BE/WBIF për përmirësimin e arsimit parauniversitar në Shqipëri	Shumica e burimeve të disponueshme për aktivitetet e komunikimit dhe dukshmërisë në kuadër të këtij granti do t'i dedikohen arritjes së këtij objekti.
Publiku i gjerë në rajon dhe në shtetet anëtare të BE-së	Të sigurohet vizibilitet i lartë dhe përmirësim i ndërgjegjësimit të përgjithshëm për mbështetjen e BE/WBIF për përmirësimin e arsimit parauniversitar në Shqipëri	Ky objektivi do të arrihet kryesisht nëpërmjet kanaleve të komunikimit WBIF, EUD dhe CEB

AKTIVITETET E KOMUNIKIMIT

Minimalisht, aktivitetet e komunikimit dhe vizibilitetit do të përfshijnë:

- (1) Përgatitjen e fletëve përmbledhëse të projektit në gjuhën angleze dhe lokale; përgatitjen dhe prodhimin e posterit të projektit (pas përfundimit të projektit). Materialet do të shqyrtohen nga CEBi, EUD-i dhe WBIF-i.
- (2) Përgatitjen dhe prodhimin e tabelave dhe pllakave për të gjitha shkollat e përfshira në projekt, gjatë dhe pas përfundimit të punimeve. Tabelat dhe pllakat do të shqyrtohen nga CEB-i, EUD-i dhe WBIF-i.



(3) Organizimin e një eventit (fillimi/mbarimi i projektit), minimalisht, me pjesëmarrjen e palëve të interesit të BE-së dhe WBIF-it dhe shtypit, duke përfshirë paketat e shtypit. Në mënyrë të veçantë, përfituesi dhe kontraktori i tij i komunikimit do të punojnë në arritjen e marrëveshjeve të mëposhtme nga të gjithë grupet kryesore të interesit: ora e eventit, axhenda, pjesëmarrësit dhe njoftimi për shtyp dhe paketa për shtyp.

(4) Përgatitjen e një videoje të shkurtër të projektit, ose: a) një video e animuar që prezanton projektin me publikun e gjerë dhe palët kryesore të interesit, që do të prodhohet në fillim të punimeve; ose b) një video që identifikon përfitimet e Projektit, pas përfundimit. Lloji i videos që do të prodhohet do të koordinohet me Sekretariatit e CEB-it dhe WBIF-it; pasi të jetë rënë dakord, videoja do të përgatitet dhe prodhohet në koordinim të ngushtë me CEB-in, EUD-in dhe WBIF-in.

(5) Prodhimin e materialeve promovuese/informative/grafike, sipas rastit, për përdorim në fushatat informative të BE/WBIF, si dhe nga CEB-i dhe grupe të tjera kryesore të interesit të projektit (p.sh. Ministria për Investimet Publike. Materialet do të shqyrtohen nga CEB-i, EUD-i dhe WBIF-i para prodhimit.

Në fillim të projektit dhe si pjesë e progress raportit vjetor, Agjencia Kombëtare e Shoqërisë së Informacionit do të paraqesë një plan të aktiviteteve konkrete që do të ndërmerren gjatë vitit, duke përfshirë datat (të parashikuara).

MIJETET E KOMUNIKIMIT TË ZGJEDHUR

Janë përzgjedhur mjetet e mëposhtme të komunikimit, të diferencuara midis grupeve të synuara. Në fillim është supozuar se, për qëllime të qëndrueshmërisë, projekti nuk do të ketë një faqe interneti të dedikuar ose llogari të mediave sociale. Në vend të kësaj, kanalet që kanë ekzistuar paraprakisht do të përdoren nga palët kryesore të interesit (Delegacioni i BE-së, PIU/ Agjencia Kombëtare e Shoqërisë së Informacionit, Ministria e Arsimit, CEB, WBIF) për të promovuar rezultatet e përshkruara më poshtë, sipas rastit.

Grupi i synuar	Mjetet/aktivitetet e komunikimit
Palët kryesore të interesit të projektit	- fletë përmbledhëse e projektit në gjuhën angleze dhe lokale; - posteri i projektit - tabela dhe pllaka - ngjarjet - video(at) - materiale të tjera grafike/narrative
Përfituesit përfundimtarë (nxënësit parauniversitarë në shkollat përkatëse) dhe publiku i gjerë në Shqipëri, duke përfshirë shtypin	- fletë përmbledhëse e projektit në gjuhën angleze dhe lokale; - posteri i projektit - tabela dhe pllaka - video(t) - ngjarjet - materiale të tjera grafike/narrative për përdorim gjatë fushatave informative BE/WBIF dhe në faqet e internetit të palëve kryesore të interesit dhe llogaritë të mediave sociale, sipas rastit.
Publiku i gjerë në rajon dhe në shtetet anëtare të BE-së	- fletë përmbledhëse e projektit në gjuhën angleze dhe lokale; - video(at) - materiale të tjera grafike/narrative për përdorim gjatë fushatave



	informative të BE-së dhe në faqet e internetit të palëve kryesore të interesit dhe llogaritë e mediave sociale, sipas rastit.
--	---

PLOTËSIMI I OBJEKTIVAVE TË KOMUNIKIMIT

Raportimi do të fokusohet minimalisht në:

- Numrin e materialeve narrative dhe grafike, duke përfshirë videot, të prodhuara gjatë periudhës së projektit
- Numrin e eventeve të organizuara me pjesëmarrjen dhe vizibilitetin e duhur nga BE-ja dhe/ose CEB-i
- Numrin e artikujve/përmendjeve (citimeve) në shtyp.

DISPOZITA PËR KOMENTE (KUR ËSHTË E ZBATUESHME)

Pyetësor online për palët kryesore të interesit, një vit pas zbatimit të projektit.

BURIMET NJERËZORE

Subjektet përgjegjëse për planifikimin dhe zbatimin e C&V janë: Agjencia Kombëtare e Shoqërisë së Informacionit dhe kontraktorët e saj – specialistët e komunikimit si dhe kontraktorët e punimeve dhe furnizimeve (në rastin e pllakave dhe tabelave në kantierin e ndërtimit).

BURIMET FINANCIARE

Një shumë totale prej 100,000 Euro do të alokohet nga fondi i siguruar nga Granti. Granti do të përdoret për të mbuluar koston e aktiviteteve të përfshira më sipër, me përjashtim të:

- Kostove të stafit të Agjencisë Kombëtare të Shoqërisë së Informacionit dhe çdo përfituesi tjetër
- Kostove të punimeve dhe furnizimeve kontraktorëve, në rastin e pllakave dhe tabelave në kantierin e ndërtimit (pasi këto përfshihen në koston e punimeve dhe furnizimeve).



SHTOJCA E
Zgjidhja e Mosmarrëveshjeve

Zgjidhja e mosmarrëveshjeve në lidhje me grantet nga CEB-i

NENI 1.1

Arbitrazhi

Çdo mosmarrëveshje ndërmjet Palëve të Marrëveshjes së Grantit në lidhje me interpretimin ose ekzekutimin e një marrëveshjeje të tillë ose në lidhje me një pretendim nga njëra prej palëve në fjalë ndaj një tjetre që rrjedh nga marrëveshja e grantit, e cila nuk është zgjidhur me marrëveshje midis Palëve, do të paraqitet për arbitrazh në mënyrën e specifikuar më poshtë.

NENI 1.2

Fillimi i procedurës së arbitrazhit

Procedurat e arbitrazhit mund të fillojnë nga secila prej Palëve të specifikuara në seksionin e mësipërm me anë të një kërkesë të njoftuar për të gjitha Palët e tjera; kërkesa duhet të specifikojë natyrën dhe objektin e mosmarrëveshjes dhe të parashtrojë kërkesat që do të paraqiten për arbitrazh.

NENI 1.3

Caktimi i gjykatës së arbitrazhit

Në çdo procedurë arbitrazhi të filluar në zbatim të këtij Neni, secili Përfituesi dhe CEB-i mund të jenë palë.

Për çdo mosmarrëveshje të paraqitur për arbitrazh në bazë të këtij Neni, do të krijohet një gjykatë arbitrazhi. Ajo do të përbëhet nga tre arbitra të caktuar si më poshtë:

- (a) një arbitër do të caktohet nga CEB-i;
- (b) një arbitër i dytë do të caktohet nga Përfituesi;
- (c) një arbitër i tretë, i referuar si arbitri, i cili do të veprojë si Kryetar i tribunalit të arbitrazhit, do të caktohet me pëlqimin e përbashkët të palëve ose në mungesë të një pëlqimi të tillë, nga Kryetari i Gjykatës Evropiane të të Drejtave të Njeriut ose, nëse këto të fundit kanë shtetësinë e Përfituesit, nga Zëvendëskryetari i Gjykatës, ose nëse ky i fundit ndodhet në të njëjtën situatë, nga më gjyqtari më i vjetër në detyrë që nuk ka shtetësinë e Përfituesit;



- (d) procedura e specifikuar në paragrafin e mësipërm do të zhvillohet, si kërkesë e njëjës prej Palëve në mosmarrëveshje, nëse, brenda një muaji pasi është dhënë njoftimi për kërkesën për arbitrazh, nuk është arritur asnjë marrëveshje në lidhje me caktimin e një arbitri;
- (e) kur njëra nga palët nuk cakton asnjë arbitër, arbitri do të caktojë arbitrin në fjalë.

NENI 1.4

Vendi i arbitrazhit

Gjykata e arbitrazhit do të mbajë seancën e saj të parë në atë datë dhe në atë vend që do të caktohet nga arbitri. Pas kësaj, gjykata do të vendosë vetë se ku dhe kur do të mblidhet.

NENI 1.5

Ligji i zbatueshëm për procedurat e arbitrazhit

Gjykata e arbitrazhit vendos për të gjitha çështjet e lidhura me kompetencën e saj. Ajo do të përcaktojë rregullat e veta të procedurës dhe do të zgjedhë ligjin që do të jetë i zbatueshëm, përveç rasteve kur ai ligj specifikohet në kontrata ose në marrëveshjen e arbitrazhit, duke pasur parasysh dispozitat e Nenit 1 (3) të Protokollit të Tretë të Marrëveshjes së Përgjithshme për Privilegjet dhe Imunitetet e Këshillit të Evropës. Të gjitha vendimet e gjykatës do të merren me shumicë votash.

E drejta e brendshme mund të zbatohet në një rast të veçantë me kusht që të mos shmanget nga Protokollit i Tretë i Marrëveshjes së Përgjithshme për Privilegjet dhe Imunitetet e Këshillit të Evropës dhe nga Nenet e Marrëveshjes së CEB-it.

NENI 1.6

Vendimi i tribunalit të arbitrazhit

Të gjitha vendimet e tribunalit të arbitrazhit do të përcaktojnë arsyet për vendimin. Ato do të jenë përfundimtare dhe detyruese për të gjitha palët e përmendura në Nenin 1.3. Ato mund të jepen në mungesë të parashtrimeve.

NENI 1.7

Kostoja e arbitrazhit

Pala ndaj të cilës është marrë vendimi, do të përballojë shpenzimet e procedurës së arbitrazhit, përveç nëse tribunali i arbitrazhit vendos ndryshe ose Palët kanë rënë dakord ndryshe me një klauzolë në Marrëveshjen e Grantit. Gjykata e arbitrazhit do të japë një vendim përfundimtar për çdo mosmarrëveshje në lidhje me shpenzimet.

NENI 1.8

Ekzekutimi i vendimeve të arbitrazhit

Marrëveshja e Grantit do të përmbajë çfarëdo dispozite që kërkohet për të siguruar, në lidhje me CEB-në dhe në lidhje me Përfituesin, pajtueshmërinë me çdo dhënie kontrate të bërë në bazë të kësaj Shtojce.

Nëse, brenda një muaji pasi origjinalet e vendimit u janë dorëzuar palëve, vendimi nuk është respektuar, secila nga palët e specifikuar në Nenin 1.3 mund të fillojë procedura për zbatimin e vendimit. Gjykata e cila do të ketë juridiksion për këto procedura do të jetë ajo e caktuar nga rregullat e procedurës civile të Shtetit në fjalë.



URDHËR

Nr. 1056, datë 5.12.2024

**PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ
SËMUNDJES SË INFLUENCËS AVIARE
ME PATOGJENITET TË LARTË TË
SHPENDËVE TË SHFAQUR NË
SHTETIN E TURQISË**

Mbështetur në nenin 102, pika 4 të Kushtetutës, nenin 43, të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar,

URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit, tranzitimit nëpërmjet territorit të Republikës së Shqipërisë, të:

- shpendëve të gjallë shtëpiakë;
- zogjve 24-orësh;
- shpendëve dekorativë;
- materialit biologjik të shpendëve;
- vezëve të shpendëve;
- mishit të shpendëve të patrajtuar termikisht;
- nënprodukteve të shpendëve të patrajtuar termikisht,

nga shteti i Turqisë, sipas tabelës së mëposhtme:

Ndarja administrative e nivelit 1	Ndarja administrative e nivelit 2	Ndarja administrative e nivelit 3
Konya	Selçuklu (Meram)*	
Afyon	Merkez*	
Konya	Çumra*	
Konya	Karatay*	
Afyon	Bolvadin*	

Shënim. Simboli () nënkupton zonën e infektuar që bllokohet.*

2. Certifikata veterinarë të garantojë origjinën e ngarkesës së ardhur.

3. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit dhe Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, për çdo ngarkesë të shpendëve të gjallë shtëpiakë, zogjve 24-orësh, shpendëve dekorativë, materialit biologjik, vezëve të shpendëve, mishit të shpendëve të patrajtuar termikisht dhe nënprodukteve të shpendëve të patrajtuar termikisht që vijnë nga vendet e sipërcituara në pikën 1.

4. Urdhri nr. 982, datë 19.11.2024, “Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së influencës aviare me patogjenitet të lartë të shpendëve, të shfaqur në shtetin e Turqisë”, shfuqizohet.

5. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit, Drejtoria e Politikave Veterinare, Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve dhe Autoriteti Kombëtar i Ushqimit.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE
ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

URDHËR

Nr. 1057, datë 5.12.2024

**PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ
SËMUNDJES SË GJUHËS BLU TË
SHFAQUR NË SHTETIN E ITALISË**

Mbështetur në nenin 102, pika 4 e Kushtetutës, neni 43, i ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar,

URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit, tranzitimit në territorin e Republikës së Shqipërisë, të:

- kafshëve të gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë;
- spermën dhe embrionet e kafshëve të gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë.

Nga shteti i Italisë, sipas ndarjeve administrative të tabelës së mëposhtme:

Ndarja administrative e nivelit të parë	Ndarja administrative e nivelit të dytë*	Ndarja administrative e nivelit të tretë
Valle d'Aosta	Aosta	Aosta*
Valle d'Aosta	Aosta	Antey-Saint-André*
Valle d'Aosta	Aosta	Arvier*
Valle d'Aosta	Aosta	Arnad*
Valle d'Aosta	Aosta	Aymavilles*
Valle d'Aosta	Aosta	Bard*
Valle d'Aosta	Aosta	Brissogne*
Valle d'Aosta	Aosta	Charvensod*



Valle d'Aosta	Aosta	Chambave*
Valle d'Aosta	Aosta	Champorcher*
Valle d'Aosta	Aosta	Chamois*
Valle d'Aosta	Aosta	Chatillon*
Valle d'Aosta	Aosta	Challand-Saint-Anselme*
Valle d'Aosta	Aosta	Challand-Saint-Victor*
Valle d'Aosta	Aosta	Cogne*
Valle d'Aosta	Aosta	Courmayeur*
Valle d'Aosta	Aosta	Donnas*
Valle d'Aosta	Aosta	Fénis*
Valle d'Aosta	Aosta	Fontainemore*
Valle d'Aosta	Aosta	Gignod*
Valle d'Aosta	Aosta	Gressan*
Valle d'Aosta	Aosta	Gressoney-Saint-Jean*
Valle d'Aosta	Aosta	Hone*
Valle d'Aosta	Aosta	Perloz*
Valle d'Aosta	Aosta	Pont-Saint-Martin*
Valle d'Aosta	Aosta	Pontey*
Valle d'Aosta	Aosta	Pollein*
Valle d'Aosta	Aosta	Roisán*
Valle d'Aosta	Aosta	Rhêmes-Saint-Georges*
Valle d'Aosta	Aosta	Nus*
Valle d'Aosta	Aosta	Montjovet*
Valle d'Aosta	Aosta	Morgex*
Valle d'Aosta	Aosta	Issime*
Valle d'Aosta	Aosta	La Salle*
Valle d'Aosta	Aosta	Jovençan*
Valle d'Aosta	Aosta	Lillianes*
Valle d'Aosta	Aosta	Saint-Christophe*
Valle d'Aosta	Aosta	Saint-Denis*
Valle d'Aosta	Aosta	Saint-Nicolas*
Valle d'Aosta	Aosta	Quart*
Valle d'Aosta	Aosta	Valpelline*
Valle d'Aosta	Aosta	Verrayes*
Valle d'Aosta	Aosta	Verrès*

Shënim. Simboli () nënkupton zonën e infektuar që bllokohet.*

2. Importi dhe tranzitimi nga ndarjet administrative, të cilat nuk janë të cituara në tabelën e mësipërme, lejohet vetëm nëse plotësohen kushtet e mëposhtme:

a) Certifikata shëndetësore veterinarë vërteton që kafshët e gjalla të llojit të ruminantë dhe kamelidë:

i. nuk kanë treguar asnjë shenjë klinike të gjuhës blu në ditën e dërgesës; dhe

ii. kanë qenë të mbrojtur nga sulmet e mushkonjave të gjinisë *Culicoides* në përputhje me nenin 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët për të paktën

60 ditë para dërgesës dhe gjatë transportit në vendin e dërgesës; ose

iii. kanë qenë të mbrojtur nga sulmet e mushkonjave të gjinisë *Culicoides* në përputhje me nenin 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët për të paktën 28 ditë para dërgesës dhe gjatë transportit në vendin e dërgesës, dhe gjatë asaj periudhe i janë nënshtruar një testi serologjik për të zbuluar antitrupe ndaj virusit të gjuhës blu, me rezultate negative, të kryera të paktën 28 ditë pas futjes në stabilimentin e mbrojtur nga vektorët; ose

iv. kanë qenë të mbrojtur nga sulmet e mushkonjave të gjinisë *Culicoides* në përputhje me nenin 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët për të paktën 14 ditë para dërgesës dhe gjatë transportit në vendin e dërgesës, dhe gjatë kësaj periudhe i janë nënshtruar një testi identifikimi të agjentit të sëmundjes, me rezultate negative, të kryer të paktën 14 ditë pas futjes në stabilimentin e mbrojtur nga vektorët;

b) janë:

i. vaksinuar, të paktën 60 ditë përpara dërgesës, kundër të gjithë serotipave të demonstruar të pranishme në popullatën burimore nëpërmjet një programi mbikëqyrjeje në përputhje me nenet 8.3.14 deri në 8.3.17 të Kodit të Kafshëve Tokësore;

ii. identifikuar si të vaksinuar; ose

iii. është demonstruar se kishte antitrupe për të paktën 60 ditë përpara dërgesës kundër të gjithë serotipave të demonstruar se janë të pranishëm në popullatën burimore nëpërmjet një programi mbikëqyrjeje në përputhje me nenet 8.3.14 deri në 8.3.17 të Kodit të Kafshëve Tokësore;

c) Certifikata shëndetësore veterinarë të vërtetojë që meshkujt dhurues të spermës së kafshëve të gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë:

i. nuk kanë treguar asnjë shenjë klinike të gjuhës blu në ditën e mbledhjes; dhe

ii. janë mbajtur në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët, në përputhje me pikën 1 të nenit 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore për të paktën 60 ditë para fillimit dhe gjatë mbledhjes së spermës; ose

iii. i janë nënshtruar një testi serologjik për zbulimin e antitrupeve ndaj virusit të gjuhës blu, me rezultate negative, midis 28 dhe 60 ditësh pas çdo grumbullimi për këtë ngarkesë; ose

iv. i janë nënshtruar një testi identifikimi të agjentit të sëmundjes në mostrat e gjakut të



mbledhura në fillim dhe përfundim të, dhe të paktën çdo 7 ditë (testi i izolimit të virusit) ose të paktën çdo 28 ditë (testi PCR) gjatë mbledhjes së spermës për këtë ngarkesë, me rezultate negative;

v. sperma është mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me kapitujt 4.6 dhe 4.7 të Kodit të Kafshëve Tokësore;

d) Certifikata shëndetësore veterinare të vërtetojë që femrat dhuruese të embrioneve *in vivo* së kafshëve të gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë:

i. nuk kanë treguar asnjë shenjë klinike të gjuhës blu në ditën e mbledhjes; dhe

ii. janë mbajtur në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët, në përputhje me pikën 1 të nenit 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore, për të paktën 60 ditë përpara fillimit dhe gjatë mbledhjes së embrioneve; ose

iii. i janë nënshtruar një testi serologjik për të zbuluar antitrukat ndaj virusit të gjuhës blu midis 28 dhe 60 ditësh pas grumbullimit, me rezultate negative; ose

iv. i janë nënshtruar një testi për identifikimin e agjentit të sëmundjes në një kampion gjaku të marrë në ditën e mbledhjes së embrioneve, me rezultate negative;

v. embrionet janë mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me kapitujt 4.8., 4.9 dhe 4.10 të Kodit të Kafshëve Tokësore, sipas rastit;

vi. sperma e përdorur për fekondimin e ovociteve ishte në përputhje me nenin 8.3.9 ose nenin 8.3.10 të Kodit të Kafshëve Tokësore.

3. Certifikata veterinare shëndetësore të garantojë origjinën e tyre sipas përcaktimeve të pikave 1 dhe 2.

4. Urdhri nr. 1030, datë 26.11.2024, “Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së gjuhës blu të shfaqur në shtetin e Italisë”, shfuqizohet.

5. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht, brenda 24 orëve, Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, Drejtorinë të Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit për çdo ngarkesë e të gjithë kafshëve të gjalla të llojit të ruminantë të vegjël dhe spermën dhe embrionet e kafshëve të gjalla të llojit ruminantë.

6. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit në Ministrinë e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural, Autoriteti Kombëtar i Ushqimit

dhe Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE
ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

URDHËR
Nr. 1058, datë 5.12.2024

**PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ
SËMUNDJES SË GJUHËS BLU TË
SHFAQUR NË SHTETIN E
PORTUGALISË**

Mbështetur në nenin 102, pika 4 e Kushtetutës, neni 43, i ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar,

URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit, tranzitimit në territorin e Republikës së Shqipërisë, të:

a) kafshëve të gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë;

b) spermën dhe embrionet e kafshëve të gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë.

Nga shteti i Portugalisë, sipas ndarjeve administrative të tabelës së mëposhtme:

Ndarja administrative e nivelit të parë	Ndarja administrative e nivelit të dytë*	Ndarja administrative e nivelit të tretë
Évora	Évora	São Manços*
Évora	Évora	Torre De Coelheiros*
Évora	Reguengos de Monsaraz	Reguengos De Monsaraz*
Portalegre	Nisa	Arez*

Shënim. Simboli () nënkupton zonën e infektuar që bllokohet.*

2. Importi dhe tranzitimi nga ndarjet administrative, të cilat nuk janë të cituara në tabelën e mësipërme, lejohet vetëm nëse plotësohen kushtet e mëposhtme:

a) Certifikata shëndetësore veterinare vërteton që kafshët e gjalla të llojit të ruminantë dhe kamelidë:



i. nuk kanë treguar asnjë shenjë klinike të gjuhës blu në ditën e dërgesës; dhe

ii. kanë qenë të mbrojtur nga sulmet e mushkonjave të gjinisë *Culicoides* në përputhje me nenin 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët për të paktën 60 ditë para dërgesës dhe gjatë transportit në vendin e dërgesës; ose

iii. kanë qenë të mbrojtur nga sulmet e mushkonjave të gjinisë *Culicoides* në përputhje me nenin 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët për të paktën 28 ditë para dërgesës dhe gjatë transportit në vendin e dërgesës, dhe gjatë asaj periudhe i janë nënshtruar një testi serologjik për të zbuluar antitrupe ndaj virusit të gjuhës blu, me rezultate negative, të kryera të paktën 28 ditë pas futjes në stabilimentin e mbrojtur nga vektorët; ose

iv. kanë qenë të mbrojtur nga sulmet e mushkonjave të gjinisë *Culicoides* në përputhje me nenin 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët për të paktën 14 ditë para dërgesës dhe gjatë transportit në vendin e dërgesës, dhe gjatë kësaj periudhe i janë nënshtruar një testi identifikimi të agjentit të sëmundjes, me rezultate negative, të kryer të paktën 14 ditë pas futjes në stabilimentin e mbrojtur nga vektorët;

b) janë:

i. vaksinuar, të paktën 60 ditë përpara dërgesës, kundër të gjithë serotipave të demonstruar të pranishme në popullatën burimore nëpërmjet një programi mbikëqyrjeje në përputhje me nenet 8.3.14 deri në 8.3.17 të Kodit të Kafshëve Tokësore;

ii. identifikuar si të vaksinuar; ose

iii. është demonstruar se kishte antitrupe për të paktën 60 ditë përpara dërgesës kundër të gjithë serotipave të demonstruar se janë të pranishëm në popullatën burimore nëpërmjet një programi mbikëqyrjeje në përputhje me nenet 8.3.14 deri në 8.3.17 të Kodit të Kafshëve Tokësore;

c) Certifikata shëndetësore veterinare të vërtetojë që meshkujt dhurues të spermës së kafshëve të gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë:

i. nuk kanë treguar asnjë shenjë klinike të gjuhës blu në ditën e mbledhjes; dhe

ii. janë mbajtur në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët, në përputhje me pikën 1 të nenit 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore për të paktën 60 ditë para fillimit dhe gjatë mbledhjes së spermës; ose

iii. i janë nënshtruar një testi serologjik për zbulimin e antitrupeve ndaj virusit të gjuhës blu, me rezultate negative, midis 28 dhe 60 ditësh pas çdo grumbullimi për këtë ngarkesë; ose

iv. i janë nënshtruar një testi identifikimi të agjentit të sëmundjes në mostrat e gjakut të mbledhura në fillim dhe përfundim të, dhe të paktën çdo 7 ditë (testi i izolimit të virusit) ose të paktën çdo 28 ditë (testi PCR) gjatë mbledhjes së spermës për këtë ngarkesë, me rezultate negative;

v. sperma është mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me kapitujt 4.6 dhe 4.7 të Kodit të Kafshëve Tokësore.

d) Certifikata shëndetësore veterinare të vërtetojë që femrat dhuruese të embrioneve *in vivo* së kafshëve të gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë:

i. nuk kanë treguar asnjë shenjë klinike të gjuhës blu në ditën e mbledhjes; dhe

ii. janë mbajtur në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët, në përputhje me pikën 1 të nenit 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore, për të paktën 60 ditë përpara fillimit dhe gjatë mbledhjes së embrioneve; ose

iii. i janë nënshtruar një testi serologjik për të zbuluar antitrupe ndaj virusit të gjuhës blu midis 28 dhe 60 ditësh pas grumbullimit, me rezultate negative; ose

iv. i janë nënshtruar një testi për identifikimin e agjentit të sëmundjes në një kampion gjaku të marrë në ditën e mbledhjes së embrioneve, me rezultate negative;

v. embrionet janë mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me kapitujt 4.8, 4.9 dhe 4.10 të Kodit të Kafshëve Tokësore, sipas rastit;

vi. sperma e përdorur për fekundimin e ovociteve ishte në përputhje me nenin 8.3.9 ose nenin 8.3.10 të Kodit të Kafshëve Tokësore.

3. Certifikata veterinare shëndetësore të garantojë origjinën e tyre sipas përcaktimeve të pikave 1 dhe 2.

4. Urdhri nr. 876, datë 29.10.2024 “Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së gjuhës blu të shfaqur në shtetin e Portugalisë”, shfuqizohet.

5. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht brenda 24 orëve Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit për çdo ngarkesë e të gjithë kafshëve të



gjalla të llojit të ruminantë të vegjël dhe spermën dhe embrionet e kafshëve të gjalla të llojit ruminantë.

6. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit në Ministrinë e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural, Autoriteti Kombëtar i Ushqimit dhe Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE
ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

URDHËR
Nr. 1059, datë 5.12.2024

**PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ
SËMUNDJES SË GJUHËS BLU TË
SHFAQUR NË SHTETIN
E NORVEGJISË**

Mbështetur në nenin 102, pika 4, të Kushtetutës, në nenin 43, të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar,

URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit, të tranzitimit në territorin e Republikës së Shqipërisë, të:

a) kafshëve të gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë;

b) spermën dhe embrionet e kafshëve të gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë.

Nga shteti i Norvegjisë, sipas ndarjeve administrative të tabelës së mëposhtme:

Ndarja administrative e nivelit të parë	Ndarja administrative e nivelit të dytë*	Ndarja administrative e nivelit të tretë
Agder	Arendal*	
Agder	Farsund*	
Agder	Flekkefjord	
Agder	Grimstad*	
Agder	Kristiansand*	
Agder	Kvinesdal*	
Agder	Lindesnes*	
Agder	Lillesand*	
Agder	Lyngdal*	
Agder	Tvedestrand*	

Agder	Vennesla*	
Rogaland	Eigersund*	
Rogaland	Lund*	
Rogaland	Sokndal*	
Vestfold Telemark	Og Tønsberg*	
Viken	Fredrikstad*	
Viken	Sarpsborg*	

Shënim. Simboli () nënkupton zonën e infektuar që bllokohet.*

2. Importi dhe tranzitimi nga ndarjet administrative, të cilat nuk janë të cituara në tabelën e mësipërme, lejohet vetëm nëse plotësohen kushtet e mëposhtme:

a) Certifikata shëndetësore veterinarë vërteton që kafshët e gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë:

i. nuk kanë treguar asnjë shenjë klinike të gjuhës blu në ditën e dërgesës; dhe

ii. kanë qenë të mbrojtur nga sulmet e mushkonjave të gjinisë *Culicoides*, në përputhje me nenin 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët për të paktën 60 ditë para dërgesës dhe gjatë transportit në vendin e dërgesës; ose

iii. kanë qenë të mbrojtur nga sulmet e mushkonjave të gjinisë *Culicoides*, në përputhje me nenin 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët për të paktën 28 ditë para dërgesës dhe gjatë transportit në vendin e dërgesës, dhe gjatë asaj periudhe i janë nënshtruar një testi serologjik për të zbuluar antitrukat ndaj virusit të gjuhës blu, me rezultate negative, të kryera të paktën 28 ditë pas futjes në stabilimentin e mbrojtur nga vektorët; ose

iv. kanë qenë të mbrojtur nga sulmet e mushkonjave të gjinisë *Culicoides*, në përputhje me nenin 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët për të paktën 14 ditë para dërgesës dhe gjatë transportit në vendin e dërgesës, dhe gjatë kësaj periudhe i janë nënshtruar një testi identifikimi të agjentit të sëmundjes, me rezultate negative, të kryer të paktën 14 ditë pas futjes në stabilimentin e mbrojtur nga vektorët;

b) janë:

i. vaksinuar, të paktën 60 ditë përpara dërgesës, kundër të gjithë serotipave të demonstruar të pranishëm në popullatën burimore nëpërmjet një programi mbikëqyrjeje, në përputhje me nenet 8.3.14 deri në 8.3.17 të Kodit të Kafshëve Tokësore;

ii. identifikuar si të vaksinuar; ose



iii. është demonstruar se kishte antitropa për të paktën 60 ditë përpara dërgesës kundër të gjithë serotipave të demonstruar se janë të pranishëm në popullatën burimore nëpërmjet një programi mbikëqyrjeje, në përputhje me nenin 8.3.14 deri në 8.3.17 të Kodit të Kafshëve Tokësore.

c) Certifikata shëndetësore veterinare të vërtetojë që meshkujt dhurues të spermës së kafshëve të gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë:

i. nuk kanë treguar asnjë shenjë klinike të gjuhës blu në ditën e mbledhjes; dhe

ii. janë mbajtur në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët, në përputhje me pikën 1 të nenit 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore për të paktën 60 ditë para fillimit dhe gjatë mbledhjes së spermës; ose

iii. i janë nënshtruar një testi serologjik për zbulimin e antitropave ndaj virusit të gjuhës blu, me rezultate negative, midis 28 dhe 60 ditësh pas çdo grumbullimi për këtë ngarkesë; ose

iv. i janë nënshtruar një testi identifikimi të agjentit të sëmundjes në mostrat e gjakut të mbledhura në fillim dhe përfundim të, dhe të paktën çdo 7 ditë (testi i izolimit të virusit) ose të paktën çdo 28 ditë (testi PCR) gjatë mbledhjes së spermës për këtë ngarkesë, me rezultate negative;

v. sperma është mbledhur, përpunuar dhe ruajtur, në përputhje me kapitujt 4.6 dhe 4.7 të Kodit të Kafshëve Tokësore.

d) Certifikata shëndetësore veterinare të vërtetojë që femrat dhuruese të embrioneve *in vivo* së kafshëve të gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë:

i. nuk kanë treguar asnjë shenjë klinike të gjuhës blu në ditën e mbledhjes; dhe

ii. janë mbajtur në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët, në përputhje me pikën 1 të nenit 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore, për të paktën 60 ditë përpara fillimit dhe gjatë mbledhjes së embrioneve; ose

iii. i janë nënshtruar një testi serologjik për të zbuluar antitropat ndaj virusit të gjuhës blu midis 28 dhe 60 ditësh pas grumbullimit, me rezultate negative; ose

iv. i janë nënshtruar një testi për identifikimin e agjentit të sëmundjes në një kampion gjaku të marrë në ditën e mbledhjes së embrioneve, me rezultate negative;

v. embrionet janë mbledhur, përpunuar dhe ruajtur, në përputhje me kapitujt 4.8., 4.9 dhe 4.10 të Kodit të Kafshëve Tokësore, sipas rastit;

vi. sperma e përdorur për fekondimin e ovociteve ishte në përputhje me nenin 8.3.9 ose me nenin 8.3.10 të Kodit të Kafshëve Tokësore.

3. Certifikata veterinare shëndetësore të garantojë origjinën e tyre sipas përcaktimeve të pikës 1 dhe 2.

4. Urdhri nr. 997, datë 20.11.2024, “Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së gjuhës blu të shfaqur në shtetin e Norvegjisë”, shfuqizohet.

5. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht, brenda 24 orëve, Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit për çdo ngarkesë e të gjithë kafshëve të gjalla të llojit ruminantë të vegjël dhe spermën dhe embrionet e kafshëve të gjalla të llojit ruminantë.

6. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit në Ministrinë e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural, Autoriteti Kombëtar i Ushqimit dhe Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE
ZHVILLIMIT RURAL

Anila Denaj

URDHËR

Nr. 1060, datë 5.12.2024

PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ SËMUNDJES SË GJUHËS BLU TË SHFAQUR NË SHTETIN E POLONISË

Mbështetur në nenin 102, pika 4, të Kushtetutës, në nenin 43, të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar,

URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit, e tranzitimit në territorin e Republikës së Shqipërisë, të:

a) kafshëve të gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë;



b) spermën dhe embrionet e kafshëve të gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë.

Nga shteti i Polonisë, sipas ndarjeve administrative të tabelës së mëposhtme:

Ndarja administrative e nivelit të parë	Ndarja administrative e nivelit të dytë	Ndarja administrative e nivelit të tretë
Dolnośląskie	Wrocław	Wrocław*

Shënim. Simboli () nënkupton zonën e infektuar që bllokohet.*

2. Importi dhe tranzitimi nga ndarjet administrative, të cilat nuk janë të cituara në tabelën e mësipërme, lejohet vetëm nëse plotësohen kushtet e mëposhtme:

a) Certifikata shëndetësore veterinare vërteton që kafshët e gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë:

i. nuk kanë treguar asnjë shenjë klinike të gjuhës blu në ditën e dërgesës; dhe

ii. kanë qenë të mbrojtur nga sulmet e mushkonjave të gjinisë *Culicoides*, në përputhje me nenin 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët për të paktën 60 ditë para dërgesës dhe gjatë transportit në vendin e dërgesës; ose

iii. kanë qenë të mbrojtur nga sulmet e mushkonjave të gjinisë *Culicoides*, në përputhje me nenin 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët për të paktën 28 ditë para dërgesës dhe gjatë transportit në vendin e dërgesës, dhe gjatë asaj periudhe i janë nënshtruar një testi serologjik për të zbuluar antitrupe ndaj virusit të gjuhës blu, me rezultate negative, të kryera të paktën 28 ditë pas futjes në stabilimentin e mbrojtur nga vektorët; ose

iv. kanë qenë të mbrojtur nga sulmet e mushkonjave të gjinisë *Culicoides*, në përputhje me nenin 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët për të paktën 14 ditë para dërgesës dhe gjatë transportit në vendin e dërgesës, dhe gjatë kësaj periudhe i janë nënshtruar një testi identifikimi të agentit të sëmundjes, me rezultate negative, të kryer të paktën 14 ditë pas futjes në stabilimentin e mbrojtur nga vektorët;

b) janë:

i. vaksinuar, të paktën 60 ditë përpara dërgesës, kundër të gjithë serotipave të demonstruar të pranishëm në popullatën burimore nëpërmjet një programi mbikëqyrjeje, në përputhje me nenet 8.3.14 deri në 8.3.17 të Kodit të Kafshëve Tokësore;

ii. identifikuar si të vaksinuar; ose

iii. është demonstruar se kishte antitrupe për të paktën 60 ditë përpara dërgesës kundër të gjithë serotipeve të demonstruar se janë të pranishëm në popullatën burimore nëpërmjet një programi mbikëqyrjeje, në përputhje me nenet 8.3.14 deri në 8.3.17 të Kodit të Kafshëve Tokësore.

c) Certifikata shëndetësore veterinare të vërtetojë që meshkujt dhurues të spermës së kafshëve të gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë:

i. nuk kanë treguar asnjë shenjë klinike të gjuhës blu në ditën e mbledhjes; dhe

ii. janë mbajtur në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët, në përputhje me pikën 1 të nenit 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore për të paktën 60 ditë para fillimit dhe gjatë mbledhjes së spermës; ose

iii. i janë nënshtruar një testi serologjik për zbulimin e antitrupeve ndaj virusit të gjuhës blu, me rezultate negative, midis 28 dhe 60 ditësh pas çdo grumbullimi për këtë ngarkesë; ose

iv. i janë nënshtruar një testi identifikimi të agentit të sëmundjes në mostrat e gjakut të mbledhura në fillim dhe përfundim të, dhe të paktën çdo 7 ditë (testi i izolimit të virusit) ose të paktën çdo 28 ditë (testi PCR) gjatë mbledhjes së spermës për këtë ngarkesë, me rezultate negative;

v. sperma është mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me kapitujt 4.6 dhe 4.7 të Kodit të Kafshëve Tokësore.

d) Certifikata shëndetësore veterinare të vërtetojë që femrat dhuruese të embrioneve *in vivo* së kafshëve të gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë:

i. nuk kanë treguar asnjë shenjë klinike të gjuhës blu në ditën e mbledhjes; dhe

ii. janë mbajtur në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët, në përputhje me pikën 1 të nenit 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore, për të paktën 60 ditë përpara fillimit dhe gjatë mbledhjes së embrioneve; ose

iii. i janë nënshtruar një testi serologjik për të zbuluar antitrupe ndaj virusit të gjuhës blu midis 28 dhe 60 ditësh pas grumbullimit, me rezultate negative; ose

iv. i janë nënshtruar një testi për identifikimin e agentit të sëmundjes në një kampion gjaku të marrë në ditën e mbledhjes së embrioneve, me rezultate negative;

v. embrionet janë mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me kapitujt 4.8., 4.9 dhe 4.10 të Kodit të Kafshëve Tokësore, sipas rastit;



vi. sperma e përdorur për fekondimin e ovociteve ishte në përputhje me nenin 8.3.9 ose me nenin 8.3.10 të Kodit të Kafshëve Tokësore.

3. Certifikata veterinare shëndetësore të garantojë origjinën e tyre sipas përcaktimeve të pikës 1 dhe 2.

4. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht, brenda 24 orëve, Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit për çdo ngarkesë e të gjithë kafshëve të gjalla të llojit ruminantë të vegjël, spermën dhe embrionet e kafshëve të gjalla të llojit ruminantë.

5. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit në Ministrinë e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural, Autoriteti Kombëtar i Ushqimit dhe Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE
ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

URDHËR
Nr. 1061, datë 5.12.2024

**PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ
SËMUNDJES SË MURTAJËS AFRIKANE
TË DERRAVE TË SHFAQUR NË
SHTETIN E SLLOVAKISË**

Mbështetur në nenin 102, pika 4 të Kushtetutës, nenin 43, të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar,

URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit dhe tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë të të gjitha kafshëve të gjalla të llojit derra të butë dhe të egër të mbajtur, produkteve të tyre duke përjashtuar mishin në një kontejner të vulosur (mbyllur) hermetikisht me një vlerë të F_0 prej 3 ose më lart, si dhe xhelatinën, materialit biologjik dhe embrioneve të

kafshëve të gjalla të llojit derra, mishin e freskët dhe nënprodukteve të tyre të kafshëve të llojit derra, sipas njoftimeve të marra nga faqja zyrtare e OIE-s dhe ADIS-it, përkatësisht nga ndarjet administrative të përcaktuara në tabelën e mëposhtme:

Ndarja administrative e nivelit të parë	Ndarja administrative e nivelit të dytë	Ndarja administrative e nivelit të tretë
Banskobystrický	Banská Bystrica*	
Banskobystrický	Banská Štiavnica*	
Banskobystrický	Brezno*	
Banskobystrický	Detva*	
Banskobystrický	Krupina*	
Banskobystrický	Lucenec*	
Banskobystrický	Poltár*	
Banskobystrický	Revúca*	
Banskobystrický	Rimavská Sobota*	
Banskobystrický	Veľký Krútš*	
Banskobystrický	Žiar nad Hronom*	
Banskobystrický	Zvolen*	
Banskobystrický	Žarnovica*	
Nitriansky	Nové Zámky*	
Nitriansky	Zlaté Moravce*	
Nitriansky	Levice*	
Košický	Košice-okolie*	
Košický	Michalovce*	
Košický	Rožňava*	
Košický	Sobrance*	
Košický	Špišská Nová Ves*	
Košický	Trebišov*	
Prešovský	Bardejov *	
Prešovský	Humenné*	
Prešovský	Kežmarok*	
Prešovský	Levoca Prešov*	
Prešovský	Medzilaborce*	
Prešovský	Poprad*	
Prešovský	Sabinov*	
Prešovský	Snina*	
Prešovský	Stropkov*	
Prešovský	Svidník*	
Prešovský	Stará Ľubovna*	
Prešovský	Vranov nad Topľou*	
Trenčiansky	Partizánske*	
Žilinský	Liptovský Mikuláš*	

Shënim. Simboli () nënkupton zonën e infektuar që bllokohet.*

2. Lejimin e importit dhe tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë të të gjitha kafshëve të gjalla të llojit derra të butë dhe të egër të mbajtur, produkteve të tyre duke përjashtuar mishin në një kontejner të vulosur (mbyllur) hermetikisht me një vlerë të F_0 prej 3 ose më lart, si dhe xhelatinën, materialit biologjik dhe embrioneve të kafshëve të gjalla të llojit derra, mishin e freskët dhe nënprodukteve të tyre të kafshëve të llojit derra, nga ndarjet administrative të shtetit të Sllovakisë të cilat nuk janë të cituara në tabelën e mësipërme, të pa



infektuara nga sëmundja, nëse plotësohen kushtet e mëposhtme nga pika 2.1 deri në pikën 2.8:

2.1 Për kafshët e gjalla të llojit derra të butë dhe të egër të mbajtur, **certifikata shëndetësore veterinarë duhet të vërtetojë që kafshët:**

a) nuk kanë shfaqur shenja klinike të murtajës afrikane të derrave ditën e dërgesës;

b) janë mbajtur që nga lindja ose për tre muajt e fundit në një kompartment (zonë) pa prezencë të murtajës afrikane të derrave; ose

c) janë mbajtur në një stacion karantine, të izoluar për 30 ditë përpara dërgesës dhe i janë nënshtruar një testi virologjik dhe një testi serologjik të kryer të paktën 21 ditë pas hyrjes në stacionin e karantinës, me rezultate negative.

2.2 Për materialin biologjik të kafshëve të llojit derra të butë ose të egër të mbajtur, **certifikata shëndetësore veterinarë duhet të vërtetojë që kafshët donatore të materialit biologjik:**

a) janë mbajtur që nga lindja ose për të paktën tre muaj para grumbullimit në një stacion, në të cilin janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërteton se asnjë rast i murtajës afrikane të derrave, nuk ka ndodhur në tre vitet e fundit. Kjo periudhë reduktohet në 12 muaj vetëm nëse survejanca demonstron, dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) nuk kanë shfaqur shenja klinike të murtajës afrikane të derrave në ditën e mbledhjes së materialit biologjik;

c) sperma është mbledhur, përpunuar dhe ruajtur, në përputhje me kapitujt 4.6 dhe 4.7 të Kodit Terrestrial të OIE-së;

ç) sperma e përdorur për fekondimin e ovociteve është në përputhje me kushtet e përcaktuara në nenin 15.1.10 ose nenin 15.1.11, të Kodit Terrestrial të OIE-së, sipas rastit.

2.3 Për embrionet e derivuara *in vivo* të derrave të butë, **certifikata shëndetësore veterinarë duhet të vërtetojë që kafshët donatore të embrioneve:**

a) janë mbajtur që nga lindja ose për të paktën tre muaj para grumbullimit të embrioneve në një stacion, në të cilin janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërteton se asnjë rast i murtajës afrikane të derrave, nuk ka ndodhur në tre vitet e fundit. Kjo periudhë reduktohet në 12 muaj vetëm nëse survejanca demonstron, dokumenton se nuk ka

dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) nuk kanë shfaqur shenja klinike të murtajës afrikane të derrave në ditën e mbledhjes së embrioneve;

c) i janë nënshtruar një testi serologjik të kryer të paktën 21 ditë pas grumbullimit, me rezultate negative;

ç) embrionet janë mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me dispozitat përkatëse të kapitujve 4.8 dhe 4.10, të Kodit Terrestrial të OIE-së.

2.4 Për mishin e kafshëve të llojit derra të butë ose të egër të mbajtur, **certifikata shëndetësore veterinarë duhet të vërtetojë që:**

a) e gjithë ngarkesa e mishit të freskët vjen nga kafshët e llojit derra që kanë origjinën nga tufat në të cilat janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërteton se asnjë rast i murtajës afrikane të derrave nuk ka ndodhur në tre vitet e fundit. Kjo periudhë reduktohet në 12 muaj vetëm nëse survejanca demonstron, dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) janë testuar mostra nga një numër statistikisht përfaqësues i kafshëve për sëmundjen e murtajës afrikane të derrave, me rezultate negative;

c) e gjithë ngarkesa e mishit të freskët vjen nga kafshë të cilat janë therur në një thertore të miratuar dhe i janë nënshtruar kontrollit me rezultate të favorshme të inspektimit, para dhe pas vdekjes, në përputhje me kapitullin 6.3 të Kodit Terrestrial të OIE-së;

ç) janë marrë masat e nevojshme pas therjes për të shmangur kontaktin e mishit të freskët me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

2.5 Për mishin e freskët të kafshëve të egra të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinarë duhet të vërtetojë që:**

a) janë vrarë në një vend ose zonë të lirë nga murtaja afrikane e derrave, në përputhje me pikën 1 ose pikën 2, të nenit 15.1.4 të Kodit Terrestrial të OIE-së;

b) i janë nënshtruar me rezultate të favorshme një inspektimi pas vdekjes, në përputhje me kapitullin 6.3 të Kodit Terrestrial të OIE-së, në një objekt ekzaminimi të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti.



2.6 Për produktet e mishit të kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që:**

a) mishi i freskët plotëson kushtet përkatëse në nenet 15.1.14, 15.1.15 dhe 15.1.16 të Kodit Terrestrial të OIE-së;

b) mishi është përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti dhe ka plotësuar kushtet përkatëse të neneve 15.1.14, 15.1.15 dhe 15.1.16 të Kodit Terrestrial të OIE-së; ose

c) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti, në mënyrë që të sigurohet shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave në përputhje me nenin 15.1.23 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat e nevojshme pas përpunimit të mishit për të shmangur kontaktin e produktit me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

2.7 Për qimet (e pjesës së shpinës) e kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që:**

a) e kanë origjinën nga derrat e egër të mbajtur ose të butë të kapur në një vend, zonë ose ndarje pa prezencë të murtajës afrikane të derrave dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti; ose

b) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti ku është siguar shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave në përputhje me një nga proceset e listuara në nenin 15.1.26 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat e nevojshme pas përpunimit për të shmangur kontaktin me produktin me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

2.8 Për lëkurët e kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që:**

a) kanë ardhur nga derra të një vendi ose zone të lirë nga sëmundja e murtajës afrikane të derrave, në përputhje me pikën 1 ose pikën 2, të nenit 15.1.4 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti; ose

b) origjinonë nga derra të egër të mbajtur ose të butë të kapur në një vend, zonë ose kompartament pa prezencë të sëmundjes së murtajës afrikane të derrave dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti; ose

c) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti, ku është siguar shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave në përputhje me një nga procedurat e përmendura në nenin 15.1.25 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat paraprake të nevojshme pas përpunimit për të shmangur kontaktin e produktit me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

3. Urdhri nr. 205, datë 21.3.2024, “Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së murtajës afrikane të derrave të shfaqur në shtetin e Sllovakisë”, shfuqizohet.

4. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht brenda 24 orëve Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit për çdo ngarkesë të kafshëve të llojit derra, produkteve dhe nënprodukteve të tyre, materialit biologjik, embrioneve, mishit dhe nënprodukteve të tyre.

5. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit në Ministrinë e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural, Autoriteti Kombëtar i Ushqimit dhe Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE
ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

URDHËR
Nr. 1062, datë 5.12.2024

**PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ
SËMUNDJES SË LISË SË DHENVE DHE
TË DHIVE TË SHFAQUR NË SHTETIN
E GREQISË**

Mbështetur në nenin 102, pika 4, të Kushtetutës, në nenin 43 të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar,



URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit dhe të tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë të të gjitha kafshëve të gjalla të llojit të dhirta dhe të leshta, materialit biologjik, dhe nënprodukteve të kafshëve të llojit të dhirta dhe të leshta, sipas njoftimeve të marra nga faqja zyrtare e OIE-së dhe ADIS-ës, përkatësisht nga ndarjet administrative të përcaktuara në tabelën e mëposhtme:

Ndarja administrative e nivelit të parë	Ndarja administrative e nivelit të dytë	Ndarja administrative e nivelit të tretë
Aegean	North Aegean	Lesbos*
Thessaly and Central Greece	Central Greece	Lokroi*
Macedonia and Thrace	East Macedonia and Thrace	Orestiada*
Macedonia and Thrace	East Macedonia and Thrace	Alexandroupoli*
Macedonia and Thrace	East Macedonia and Thrace	Soufli*
Macedonia and Thrace	East Macedonia and Thrace	Pangaio*
Macedonia and Thrace	Central Macedonia	Emmanouil Pappas*
Macedonia and Thrace	East Macedonia and Thrace	Maroneia-Sapes*
Macedonia and Thrace	East Macedonia and Thrace	Didymoteicho*
Macedonia and Thrace	East Macedonia and Thrace	Arriana*
Macedonia and Thrace	East Macedonia and Thrace	Nestos*
Macedonia and Thrace	East Macedonia and Thrace	Iasmos*
Macedonia and Thrace	East Macedonia and Thrace	Komotini*
Macedonia and Thrace	East Macedonia and Thrace	Abdera*
Peloponez, Greqia Perëndimore dhe Ishujt Jon	Peloponez	Sikyona*
Thessaly and Central Greece	Thessaly	Rigas Feraios*
Macedonia and Thrace	East Macedonia and Thrace	Topeiros*
Macedonia and Thrace	Central Macedonia	Volvi*
Thessaly and Central Greece	Central Greece	Dorida*
Thessaly and Central Greece	Central Greece	Karystos*
Thessaly and Central Greece	Thessaly	Mouzaki*
Thessaly and Central Greece	Thessaly	Volos*
Thessaly and Central Greece	Thessaly	Tempi*
Thessaly and Central Greece	Thessaly	Notios Pilios*

Macedonia and Thrace	East Macedonia and Thrace	Kavala*
Thessaly and Central Greece	Thessaly	Tyrnavos*
Thessaly and Central Greece	Thessaly	Almyros*
Peloponnese, Western Greece and the Ionian Islands	West Greece	Missolonghi*
Macedonia and Thrace	Central Macedonia	Sithonia*
Thessaly and Central Greece	Central Greece	Kymi-Aliveri*
Aegean	North Aegean	Lemnos*
Aegean	South Aegean	Andros*

Shënim. Simboli (*) nënkupton zonën e infektuar që bllokohet.

2. Lejimin e importit dhe të tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë të të gjitha kafshëve gjalla të llojit të dhirta dhe të leshta, materialit biologjik dhe nënprodukteve të kafshëve të llojit të dhirta dhe të leshta, nga ndarjet administrative të shtetit të Greqisë, të cilat nuk janë të cituara në tabelën e mësipërme, të painfektuara nga sëmundja, nëse plotësohen kushtet e mëposhtme nga pika 2.1 deri në pikën 2.3:

2.1. Për kafshët e llojit të dhirta dhe të leshta certifikata veterinare duhet të vërtetojë që kafshët:

a) nuk kanë shfaqur asnjë shenjë klinike të lisë së dhenve ose të dhive në ditën e dërgesës;

b) janë mbajtur që nga lindja, ose për 21 ditët e fundit, në një stabiliment ku nuk është raportuar zyrtarisht asnjë rast i lisë së dhenve ose të dhive gjatë asaj periudhe, dhe se stabilimenti nuk ka qenë i vendosur në një zonë të infektuar me linë e dhenve ose të dhive; ose

c) janë mbajtur në një stacion karantine për 21 ditë para dërgesës;

d) nuk janë vaksinuar kundër lisë së dhenve dhe të dhive; ose

e) janë vaksinuar duke përdorur një vaksinë që përputhet me standardet e përshkruara në Manualin Tokësor jo më pak se 15 ditë dhe jo më shumë se 4 muaj përpara dërgesës (natyra e vaksinës së përdorur, nëse është virusi i gjallë, i çaktivizuar apo i modifikuar, llojet dhe shtamet e virusit të përfshirë në vaksinë duhet të shënohen në certifikatë).

2.2. Për spermën e cjepeve dhe të deshve, certifikata veterinare duhet të vërtetojë se kafshët dhuruese:

a) nuk shfaqin asnjë shenjë klinike të lisë së dhenve ose të dhive në ditën e mbledhjes së spermës dhe për 21 ditët në vijim;



b) janë mbajtur në vendin eksportues për 21 ditë para grumbullimit, në një stabiliment ose qendër fekondimi artificial, ku nuk janë raportuar zyrtarisht asnjë rast i lisë së dhenve dhe të dhive gjatë asaj periudhe, dhe se stabilimenti ose qendra e mbarështimit artificial nuk është e vendosur në zonën e infektuar të lisë së dhenve dhe të dhive;

c) nuk janë vaksinuar kundër lisë së dhenve dhe të dhive; ose

d) janë vaksinuar duke përdorur një vaksinë që përputhet me standardet e përshkruara në Manualin Tokësor (natyra e vaksinës së përdorur, nëse është virus i gjallë i inaktivuar apo i modifikuar, llojet dhe shtamet e virusit të përfshira në vaksinë do të tregohen, gjithashtu, në certifikatë).

2.3. Për lëkurën dhe leshin e kafshëve të llojit të dhirta dhe të leshta, certifikata veterinare duhet të vërtetojë se këto produkte:

a) vijnë nga kafshë që nuk janë mbajtur në zonën e infektuar me linë e dhenve dhe të dhive; ose

b) janë përpunuar për të garantuar asgjësimin e virusit të lisë së dhenve dhe të dhive, në ambiente të kontrolluara dhe të miratuara nga autoriteti veterinar i vendit eksportues.

2.3. Urdhri nr. 1032, datë 26.11.2024, “Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së lisë së dhenve dhe të dhive të shfaqur në shtetin e Greqisë”, shfuqizohet.

4. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të Informojë rregullisht, brenda 24 orëve, Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit për çdo ngarkesë të kafshëve të llojit dhen dhe dhi, nënprodukteve të tyre dhe materialit biologjik.

5. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit në Ministrinë e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural, Autoriteti Kombëtar i Ushqimit dhe Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE
ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

URDHËR

Nr. 1063, datë 5.12.2024

PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ SËMUNDJES SË INFLUENCËS AVIARE ME PATOGJENITET TË LARTË TË SHPENDËVE TË SHFAQUR NË SHTETIN E POLONISË

Mbështetur në nenin 102, pika 4 e Kushtetutës, neni 43, i ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, i ndryshuar,

URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit, tranzitimit nëpërmjet territorit të Republikës së Shqipërisë, të:

a) shpendëve të gjallë shtëpiakë;

b) zogjve 24-orësh;

c) shpendëve dekorativë;

ç) materialit biologjik të shpendëve;

d) vezëve të shpendëve;

dh) mishit të shpendëve të patrajtuar termikisht;

e) nënprodukteve të shpendëve të patrajtuar termikisht.

Nga shteti i Polonisë, sipas tabelës së mëposhtme:

Nr.	Ndarja administrative e nivelit 1	Ndarja administrative e nivelit 2	Ndarja administrative e nivelit 3
1	Malopolskie	Gorlice	Bobowa*
2	Mazowieckie	Siedlce	Paprotnia*
3	Łódzkie	Skierniewice	Maków*
4	Łódzkie	Łęczyca	Łęczyca (rural)*
5	Łódzkie	Łask	Sędziejowice*
6	Zachodniopomorskie	Police	Kolbaskowo*
7	Warmińsko-Mazurskie	Nowe Miasto	Kurzętnik*
8	Zachodniopomorskie	Gryfino	Gryfino*
9	Wielkopolskie	Kalisz	Łisków*
10	Dolnośląskie	Trzebnica	Wisznia Mała*
11	Wielkopolskie	Środa Wielkopolska	Środa Wielkopolska*
12	Wielkopolskie	Ostrów Wielkopolski	Raszków*
13	Wielkopolskie	Poznań	Kleszczewo*
14	Wielkopolskie	Września	Miłosław*
15	Lubelskie	Lubartów	Uścimów*
16	Dolnośląskie	Wolów	Wińsko*
17	Lubuskie	Świebodzin	Świebodzin*
18	Śląskie	Gliwice	Toszek*
19	Dolnośląskie	Góra	Niechlów*
20	Mazowieckie	Siedlce	Zbuczyn*
21	Warmińsko-Mazurskie	Ława	Lubawa (rural)*

Shënim. Simboli (*) nënkupton zonën e infektuar që bllokohet.



2. Certifikata veterinare të garantojë origjinën e ngarkesës së ardhur.

3. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit dhe Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, për çdo ngarkesë të shpendëve të gjallë shtëpiakë, zogjve 24-orësh, shpendëve dekorativë, materialit biologjik, vezëve të shpendëve, mishit të shpendëve të patrajtuar termikisht dhe nënprodukteve të shpendëve të patrajtuar termikisht që vijnë nga vendet e sipërcituara në pikën 1.

4. Urdhri nr. 1029, datë 26.11.2024, “Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së influencës aviare me patogjenitet të lartë të shpendëve, të shfaqur në shtetin e Polonisë”, shfuqizohet.

5. Për zbatimin e këtij urdhri, ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit, Drejtoria e Politikave Veterinare, Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve dhe Autoriteti Kombëtar i Ushqimit.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE
ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

URDHËR
Nr. 1064, datë 5.12.2024

**PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ
SËMUNDJES SË INFLUENCËS AVIARE
ME PATOGJENITET TË LARTË TË
SHPENDËVE TË SHFAQUR NË
SHTETIN E GJERMANISË**

Mbështetur në nenin 102, pika 4, të Kushtetutës, në nenin 43 të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar,

URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit, e tranzitimit nëpërmjet territorit të Republikës së Shqipërisë, të:

a) shpendëve të gjallë shtëpiakë;

b) zogjve 24-orësh;

c) shpendëve dekorativë;

ç) materialit biologjik të shpendëve;

d) vezëve të shpendëve;

dh) mishit të shpendëve të patrajtuar termikisht;
e) nënprodukteve të shpendëve të patrajtuar termikisht.

Nga shteti i Gjermanisë, sipas tabelës së mëposhtme:

*Ndarja administrative e nivelit 1	Ndarja administrative e nivelit 2	Ndarja administrative e nivelit 3
Nordrhein	Kleve	Kleve*
Schleswig-Holstein	Nordfriesland	Reußenköge*
Niedersachsen	Aurich	Dornum*
Mecklenburg-Vorpommern	Rostock	Tessin*
Niedersachsen	Friesland	Wangerland*

Shënim. Simboli (*) nënkupton zonën e infektuar që bllokohet.

2. Certifikata veterinare të garantojë origjinën e ngarkesës së ardhur.

3. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit dhe Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, për çdo ngarkesë të shpendëve të gjallë shtëpiakë, zogjve 24-orësh, shpendëve dekorativë, materialit biologjik, vezëve të shpendëve, mishit të shpendëve të patrajtuar termikisht dhe nënprodukteve të shpendëve të patrajtuar termikisht, që vijnë nga vendet e sipërcituara në pikën 1.

4. Urdhri nr. 1020, datë 26.11.2024, “Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së influencës aviare me patogjenitet të lartë të shpendëve, të shfaqur në shtetin e Gjermanisë”, shfuqizohet.

5. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit, Drejtoria e Politikave Veterinare, Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve dhe Autoriteti Kombëtar i Ushqimit.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE
ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj



URDHËR

Nr. 1065, datë 5.12.2024

**PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ
SËMUNDJES SË INFLUENCËS AVIARE
ME PATOGJENITET TË LARTË TË
SHPENDËVE TË SHFAQUR NË
SHTETIN E HUNGARISË**

Mbështetur në nenin 102, pika 4 e Kushtetutës, neni 43, i ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, i ndryshuar,

URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit, tranzitimit nëpërmjet territorit të Republikës së Shqipërisë, të:

- shpendëve të gjallë shtëpiakë;
- zogjve 24-orësh;
- shpendëve dekorativë;
- materialit biologjik të shpendëve;
- vezëve të shpendëve;
- mishit të shpendëve të patrajtuar termikisht;
- nënprodukteve të shpendëve të patrajtuar termikisht.

Nga shteti i Hungarisë, sipas tabelës së mëposhtme:

Ndarja administrative e nivelit 1	*Ndarja administrative e nivelit 2
Nógrád	Salgótarján*
Békés	Sarkad*
Szabolcs-Szatmár-Bereg	Tiszavasvári*
Szabolcs-Szatmár-Bereg	Nyírbátor*
Szabolcs-Szatmár-Bereg	Mátészalka*
Jász-Nagykun-Szolnok	Tiszafüred*
Komárom-Esztergom	Komárom*
Békés	Szeghalom*
Békés	Szarvas*
Hajdú-Bihar	Hajdúböszörmény*
Bács-Kiskun	Kiskunfélegyháza*
Bács-Kiskun	Kiskunmajsa*
Bács-Kiskun	Baja*
Hajdú-Bihar	Hajdúhadház*
Hajdú-Bihar	Berettyóújfalu*
Békés	Orosháza*
Bács-Kiskun	Jánoshalma*
Hajdú-Bihar	Polgár*
Bács-Kiskun	Kiskunhalas*
Baranya	Komló*
Komárom-Esztergom	Kisbér*

Jász-Nagykun-Szolnok	Szolnok*
Somogy	Kadarkút*
Bács-Kiskun	Kecskemét*
Hajdú-Bihar	Létavértes*
Csongrád-Csanád	Kistelek*
Bács-Kiskun	Kiskőrös*
Bács-Kiskun	Bácsalmás*
Csongrád-Csanád	Mórahalom*
Csongrád-Csanád	Szentes*

Simboli () nënkupton zonën e infektuar që bllokohet.*

2. Certifikata veterinare të garantojë origjinën e ngarkesës së ardhur.

3. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit dhe Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, për çdo ngarkesë të shpendëve të gjallë shtëpiakë, zogjve 24-orësh, shpendëve dekorativë, materialit biologjik, vezëve të shpendëve, mishit të shpendëve të patrajtuar termikisht dhe nënprodukteve të shpendëve të patrajtuar termikisht, që vijnë nga vendet e sipërcituara në pikën 1.

4. Urdhri nr. 1018, datë 26.11.2024, “Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së influencës aviare me patogjenitet të lartë të shpendëve, të shfaqur në shtetin e Hungarisë”, shfuqizohet.

5. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit, Drejtoria e Politikave Veterinare, Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve dhe Autoriteti Kombëtar i Ushqimit.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË
DHE ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj



URDHËR

Nr. 1066, datë 5.12.2024

**PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ
SËMUNDJES SË PSEUDOPESTIT TË
SHPENDËVE TË SHFAQUR NË
SHTETIN E POLONISË**

Mbështetur në nenin 102, pika 4, të Kushtetutës, në nenin 43 të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar,

URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit, e tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë, të:

- a) shpendëve të gjallë shtëpiakë;
- b) zogjve 24-orësh;
- c) mishit të freskët;

d) materialit biologjik të shpendëve të pashoqëruar me test diagnostik PCR, që vërteton mosprezencën e virusit;

e) vezëve dhe produktet e vezëve të shpendëve, ku nuk është siguruar shkatërrimi i virusit të pseudopestit, ku përkatësisht në vezën e plotë nuk është bërë trajtimi në temperaturën 55°C në 2.5 sekonda, në vezën e lëngshme nuk është bërë trajtimi në 55°C në 2.3 sekonda, në të verdhën e vezës me 10% kriposje nuk është bërë trajtimi me temperaturë 55°C në 176 sekonda dhe në të bardhën e vezës të tharë nuk është bërë trajtimi në temperaturën 57°C në 50.4 orë;

dh) produktet e mishit të shpendëve të patrajtuar termikisht përkatësisht:

- 65°C në 39.8 sekonda;
- 70°C në 3.6 sekonda;
- 74°C në 0.5 sekonda;
- 80°C në 0.03 sekonda.

f) nënprodukteve të shpendëve të patrajtuar termikisht.

Nga shteti i Polonisë, sipas tabelës së mëposhtme:

Nr.	Ndarja administrative e nivelit 1	Ndarja administrative e nivelit 2	*Ndarja administrative e nivelit 3
1	Podlaskie	Mońki	Mońki*
2	Podlaskie	Mońki	Goniadz*
3	Podlaskie	Mońki	Krypno (Trzcianne)*
4	Podlaskie	Sokółka	Janów*
5	Śląskie	Gliwice (City)	Gliwice*
6	Podlaskie	Siemiatycze	Nurzec-Stacja*

Shënim. Simboli (*) nënkupton zonën e infektuar që bllokohet.

2. Importi dhe tranzitimi i shpendëve të gjallë shtëpiakë, zogjve 24-orësh, mishit të freskët, materialit biologjik, vezëve dhe produkteve të vezëve, produktet e mishit të shpendëve dhe nënprodukteve të shpendëve, lejohet nga zona dhe kompartamente të shtetit të Polonisë, të cilat nuk kanë pasur njofim të sëmundjes së pseudopestit të shpendëve për 12 muajt e fundit.

3. Certifikata veterinare të garantojë origjinën e ngarkesës së ardhur.

4. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit dhe Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, për çdo ngarkesë të shpendëve të gjallë shtëpiakë, zogjve 24-orësh, mishit të freskët, materialit biologjik, vezëve dhe produkteve të vezëve, produktet e mishit të shpendëve dhe nënprodukteve të shpendëve, që vijnë nga zonat e sipërcituara në pikën 1.

5. Urdhri nr. 933, datë 6.11.2024, “Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së pseudopestit të shfaqur në shtetin e Polonisë”, shfuqizohet.

6. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit, Drejtoria e Politikave Veterinare, Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve dhe Autoriteti Kombëtar i Ushqimit.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË
DHE ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

URDHËR

Nr. 1067, datë 5.12.2024

**PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ
SËMUNDJES SË LISË SË DHENVE DHE
TË DHIVE TË SHFAQUR NË SHTETIN
E BULLGARISË**

Mbështetur në nenin 102, pika 4, të Kushtetutës, në nenin 43 të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar,



URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit dhe të tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë të të gjitha kafshëve të gjalla të llojit të dhirta dhe të leshta, materialit biologjik, dhe nënprodukteve të kafshëve të llojit të dhirta dhe të leshta, sipas njoftimeve të marra nga faqja zyrtare e OIE-së dhe e ADIS-ës, përkatësisht nga ndarjet administrative të përcaktuara në tabelën e mëposhtme.

Ndarja administrative e nivelit të parë	Ndarja administrative e nivelit të dytë*	Ndarja administrative e nivelit të tretë
Burgas	Sredets*	
Yambol	Straldzha*	
Stara Zagora	Radnevo*	
Haskovo	Haskovo*	
Haskovo	Svilengrad*	
Sliven	Sliven*	

Shënim. Simboli () nënkupton zonën e infektuar që bllokohet.*

2. Lejimin e importit dhe të tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë të të gjitha kafshëve gjalla të llojit të dhirta dhe të leshta, materialit biologjik, dhe nënprodukteve të kafshëve të llojit të dhirta dhe të leshta, nga ndarjet administrative të shtetit të Bullgarisë, të cilat nuk janë të cituara në tabelën e mësipërme, të pafektuara nga sëmundja, nëse plotësohen kushtet e mëposhtme nga pika 2.1 deri në pikën 2.3:

2.1. Për kafshët e llojit të dhirta dhe të leshta certifikata veterinare duhet të vërtetojë që kafshët:

a) nuk kanë shfaqur asnjë shenjë klinike të lisë së dhenve ose të dhive në ditën e dërgesës;

b) janë mbajtur që nga lindja, ose për 21 ditë e fundit, në një stabiliment ku nuk është raportuar zyrtarisht asnjë rast i lisë së dhenve ose të dhive gjatë asaj periudhe, dhe se stabilimenti nuk ka qenë i vendosur në një zonë të infektuar me linë e dhenve ose të dhive; ose

c) janë mbajtur në një stacion karantine për 21 ditë para dërgesës;

d) nuk janë vaksinuar kundër lisë së dhenve dhe dhive; ose

e) janë vaksinuar duke përdorur një vaksinë që përputhet me standardet e përshkruara në Manualin Tokësor jo më pak se 15 ditë dhe jo më shumë se 4 muaj përpara dërgesës (natyra e vaksinës së përdorur, nëse është virusi i gjallë, i çaktivizuar apo i modifikuar, llojet dhe shtamet e virusit të përfshirë në vaksinë duhet të shënohen në certifikatë).

2.2. Për spermën e çjepve dhe të deshve, certifikata veterinare duhet të vërtetojë se kafshët dhuruese:

a) nuk shfaqin asnjë shenjë klinike të lisë së dhenve ose të dhive në ditën e mbledhjes së spermës dhe për 21 ditët në vijim;

b) janë mbajtur në vendin eksportues për 21 ditë para grumbullimit, në një stabiliment ose qendër fekondimi artificial, ku nuk janë raportuar zyrtarisht asnjë rast i lisë së dhenve dhe të dhive gjatë asaj periudhe, dhe se stabilimenti ose qendra e mbarështimit artificial nuk është e vendosur në zonën e infektuar të lisë së dhenve dhe të dhive;

c) nuk janë vaksinuar kundër lisë së dhenve dhe të dhive; ose

d) janë vaksinuar duke përdorur një vaksinë që përputhet me standardet e përshkruara në Manualin Tokësor (natyra e vaksinës së përdorur, nëse është virus i gjallë i inaktivuar apo i modifikuar, llojet dhe shtamet e virusit të përfshira në vaksinë do të tregohen, gjithashtu, në certifikatë).

2.3. Për lëkurën dhe leshin e kafshëve të llojit të dhirta dhe të leshta, certifikata veterinare duhet të vërtetojë se këto produkte:

a) vijnë nga kafshë që nuk janë mbajtur në zonën e infektuar me linë e dhenve dhe të dhive; ose

b) janë përpunuar për të garantuar asgjësimin e virusit të lisë së dhenve dhe të dhive, në ambiente të kontrolluara dhe të miratuara nga Autoriteti Veterinar i vendit eksportues.

3. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht, brenda 24 orëve Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit për çdo ngarkesë të kafshëve të llojit dhen dhe dhi, nënprodukteve të tyre dhe materialit biologjik.

4. Urdhri nr. 986, datë 20.11.2024, “Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së lisë së dhenve dhe dhive të shfaqur në shtetin e Bullgarisë”, shfuqizohet.

5. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit në Ministrinë e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural, Autoriteti Kombëtar i Ushqimit dhe Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve.



Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË
DHE ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

URDHËR
Nr. 1068, datë 5.12.2024

**PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ
SËMUNDJES SË INFLUENCËS AVIARE
ME PATOGJENITET TË LARTË TË
SHPENDËVE TË SHFAQUR NË
SHTETIN E REPUBLIKËS SË ÇEKISË**

Mbështetur në nenin 102, pika 4, të Kushtetutës, në nenin 43 të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar,

URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit dhe të tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë, të:

- shpendëve të gjallë shtëpiakë;
- zogjve 24-orësh;
- shpendëve dekorativë;
- materialit biologjik të shpendëve;
- vezëve të shpendëve;
- mishit të shpendëve të patrajtuar termikisht;
- nënprodukteve të shpendëve të patrajtuar termikisht.

Nga shteti i Çekisë, sipas tabelës së mëposhtme:

Nr.	Ndarja administrative e nivelit 1	Ndarja administrative e nivelit 2	Ndarja administrative e nivelit 3
1	Středočeský	Příbram*	
2	Plzeňský	Klatovy*	
3	Jihočeský	Strakonice*	
4	Plzeňský	Plzeň – jih*	
5	Jihomoravský	Hodonín*	
6	Jihomoravský	Břeclav*	
7	Jihomoravský	Brno-Venkov*	
8	Liberecký	Česká Lípa*	
9	Středočeský	Mladá Boleslav*	

Shënim. Simboli () nënkupton zonën e infektuar që bllokohet.*

2. Certifikata veterinarë të garantojë origjinën e ngarkesës së ardhur.

3. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit dhe Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, për çdo ngarkesë të shpendëve të gjallë shtëpiakë, zogjve 24-orësh, shpendëve dekorativë, materialit biologjik, vezëve të shpendëve, mishit të shpendëve të patrajtuar termikisht dhe nënproduktet e shpendëve të patrajtuar termikisht, që vijnë nga vendet e sipërcituara në pikën 1.

4. Urdhri nr. 1031, datë 26.11.2024, “Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së influencës aviare me patogjenitet të lartë të shpendëve të shfaqur në shtetin e Çekisë”, shfuqizohet.

5. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit, Drejtoria e Politikave Veterinare, Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve dhe Autoriteti Kombëtar i Ushqimit.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË
DHE ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

URDHËR
Nr. 1069, datë 5.12.2024

**PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ
SËMUNDJES SË INFLUENCËS AVIARE
ME PATOGJENITET TË LARTË TË
SHPENDËVE TË SHFAQUR NË
SHTETIN E RUMANISË**

Mbështetur në nenin 102, pika 4, të Kushtetutës, në nenin 43, të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar,

URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit dhe të tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë, të:

- shpendëve të gjallë shtëpiakë;
- zogjtë 24-orësh;
- shpendëve dekorativë;



- ç) materialit biologjik të shpendëve;
 d) vezët e shpendëve;
 dh) mishi i shpendëve i patrajtuar termikisht;
 e) nënproduktet e shpendëve të patrajtuar termikisht.

Nga shteti i Rumanisë, sipas tabelës së mëposhtme:

Nr.	Ndarja administrative e nivelit 1	Ndarja administrative e nivelit 2	Ndarja administrative e nivelit 3
1.	Tulcea	Mihail Kogalniceanu*	
2.	Timiș	Bethausen*	

Shënim. Simboli (*) nënkupton zonën e infektuar që bllokohet.

2. Certifikata veterinare të garantojë origjinën e ngarkesës së ardhur.

3. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit dhe Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, për çdo ngarkesë të shpendëve të gjallë shtëpiakë, zogjtë 24-orësh, shpendëve dekorativë, materialit biologjik, vezët e shpendëve, mishi i shpendëve i patrajtuar termikisht dhe nënproduktet e shpendëve të patrajtuar termikisht, që vijnë nga vendet e sipërcituara në pikën 1.

4. Urdhri nr. 902, datë 4.11.2024, “Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së influencës aviare me patogenitet të lartë të shpendëve të shfaqur në shtetin e Rumanisë”, shfuqizohet.

5. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit, Drejtoria e Politikave Veterinare, Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve dhe Autoriteti Kombëtar i Ushqimit.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË
DHE ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

URDHËR

Nr. 1070, datë 5.12.2024

**PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ
SËMUNDJES SË GJUHËS BLU TË
SHFAQUR NË MBRETËRINË
E BASHKUAR**

Mbështetur në nenin 102, pika 4, të Kushtetutës, në nenin 43 të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar,

URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit, e tranzitimit në territorin e Republikës së Shqipërisë, të:

a) kafshëve të gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë;

b) spermën dhe embrionet e kafshëve të gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë.

Nga Mbretëria e Bashkuar, sipas ndarjeve administrative të tabelës së mëposhtme:

Ndarja administrative e nivelit të parë	Ndarja administrative e nivelit të dytë	Ndarja administrative e nivelit të tretë
England	Bath and North East Somerset	Bath and North East Somerset*
England	Cambridgeshire	South Cambridgeshire*
England	Cheshire East	Cheshire East*
England	Cornwall	Cornwall*
England	East Riding of Yorkshire	East Riding of Yorkshire*
England	East Sussex	Rother*
England	East Sussex	Lewes*
England	East Sussex	Wealden*
England	Essex	Braintree*
England	Essex	Brentwood*
England	Essex	Chelmsford*
England	Essex	Colchester*
England	Essex	Epping Forest*
England	Essex	Maldon*
England	Essex	Harlow*
England	Essex	Tendring*
England	Hertfordshire	Dacorum*
England	Hertfordshire	Three Rivers*
England	Medway	Medway*
England	Milton Keynes	Milton Keynes*
England	Shropshire	Shropshire*
England	Kent	Ashford*
England	Kent	Canterbury*
England	Kent	Dover*
England	Kent	Folkestone and Hythe*
England	Kent	Swale*
England	Suffolk	East Suffolk*
England	Suffolk	Babergh*



England	Suffolk	Mid Suffolk*
England	Suffolk	Waverley*
England	Suffolk	West Suffolk*
England	Surrey	Runnymede*
England	Leicestershire	Harborough*
England	Lincolnshire	East Lindsey*
England	Lincolnshire	West Lindsey*
England	Lincolnshire	South Kesteven*
England	Norfolk	Breckland*
England	Norfolk	Broadland*
England	Norfolk	Great Yarmouth*
England	Norfolk	South Norfolk*
England	Norfolk	North Norfolk*
England	North Yorkshire	North Yorkshire Council*
England	Thurrock	Thurrock*
England	York	York*
England	Westmorland and Furness Council	Westmorland and Furness Council*
England	West Sussex	Chichester*
United Kingdom Exclusive Economic Zone	Brightlingsea*	
United Kingdom Exclusive Economic Zone	Middleton*	

Shënim. Simboli (*) nënkupton zonën e infektuar që bllokohet.

2. Importi dhe tranzitimi nga ndarjet administrative, të cilat nuk janë të cituara në tabelën e mësipërme, lejohet vetëm nëse plotësohen kushtet e mëposhtme:

a) Certifikata shëndetësore veterinarë vërteton që kafshët e gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë:

i. nuk kanë treguar asnjë shenjë klinike të gjuhës blu në ditën e dërgesës; dhe

ii. kanë qenë të mbrojtur nga sulmet e mushkonjave të gjinisë *Culicoides*, në përputhje me nenin 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore, në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët për të paktën 60 ditë para dërgesës dhe gjatë transportit në vendin e dërgesës; ose

iii. kanë qenë të mbrojtur nga sulmet e mushkonjave të gjinisë *Culicoides*, në përputhje me nenin 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore, në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët për të paktën 28 ditë para dërgesës dhe gjatë transportit në vendin e dërgesës, dhe gjatë asaj periudhe i janë nënshtruar një testi serologjik për të zbuluar antitrupe ndaj virusit të gjuhës blu, me rezultate negative, të kryera të paktën 28 ditë pas futjes në stabilimentin e mbrojtur nga vektorët; ose

iv. kanë qenë të mbrojtur nga sulmet e mushkonjave të gjinisë *Culicoides*, në përputhje me nenin 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët për të paktën

14 ditë para dërgesës dhe gjatë transportit në vendin e dërgesës, dhe gjatë kësaj periudhe i janë nënshtruar një testi identifikimi të agjentit të sëmundjes, me rezultate negative, të kryer të paktën 14 ditë pas futjes në stabilimentin e mbrojtur nga vektorët;

b) janë:

i. vaksinuar, të paktën 60 ditë përpara dërgesës, kundër të gjithë serotipave të demonstruar të pranishëm në popullatën burimore nëpërmjet një programi mbikëqyrjeje në përputhje me nenet 8.3.14 deri në 8.3.17 të Kodit të Kafshëve Tokësore;

ii. identifikuar si të vaksinuar; ose

iii. është demonstruar se kishte antitrupe për të paktën 60 ditë përpara dërgesës kundër të gjithë serotipave të demonstruar se janë të pranishëm në popullatën burimore nëpërmjet një programi mbikëqyrjeje, në përputhje me nenet 8.3.14 deri në 8.3.17 të Kodit të Kafshëve Tokësore.

c) Certifikata shëndetësore veterinarë të vërtetojë që meshkujt dhurues të spermës së kafshëve të gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë:

i. nuk kanë treguar asnjë shenjë klinike të gjuhës blu në ditën e mbledhjes; dhe

ii. janë mbajtur në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët, në përputhje me pikën 1 të nenit 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore për të paktën 60 ditë para fillimit dhe gjatë mbledhjes së spermës; ose

iii. i janë nënshtruar një testi serologjik për zbulimin e antitrupeve ndaj virusit të gjuhës blu, me rezultate negative, midis 28 dhe 60 ditësh pas çdo grumbullimi për këtë ngarkesë; ose

iv. i janë nënshtruar një testi identifikimi të agjentit të sëmundjes në mostrat e gjakut të mbledhura në fillim dhe përfundim të, dhe të paktën çdo 7 ditë (testi i izolimit të virusit) ose të paktën çdo 28 ditë (testi PCR) gjatë mbledhjes së spermës për këtë ngarkesë, me rezultate negative;

v. sperma është mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me kapitujt 4.6 dhe 4.7 të Kodit të Kafshëve Tokësore.

d) Certifikata shëndetësore veterinarë të vërtetojë që femrat dhuruese të embrioneve *in vivo* së kafshëve të gjalla të llojit ruminantë dhe kamelidë:

i. nuk kanë treguar asnjë shenjë klinike të gjuhës blu në ditën e mbledhjes; dhe

ii. janë mbajtur në një stabiliment të mbrojtur nga vektorët, në përputhje me pikën 1 të nenit 8.3.13 të Kodit të Kafshëve Tokësore, për të paktën 60 ditë përpara fillimit dhe gjatë mbledhjes së embrioneve; ose



iii. i janë nënshtruar një testi serologjik për të zbuluar antitrukat ndaj virusit të gjuhës blu midis 28 dhe 60 ditësh pas grumbullimit, me rezultate negative; ose

iv. i janë nënshtruar një testi për identifikimin e agjentit të sëmundjes në një kampion gjaku të marrë në ditën e mbledhjes së embrioneve, me rezultate negative;

v. embrionet janë mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me kapitujt 4.8., 4.9 dhe 4.10 të Kodit të Kafshëve Tokësore, sipas rastit;

vi. sperma e përdorur për fekondimin e ovociteve ishte në përputhje me nenin 8.3.9 ose me nenin 8.3.10 të Kodit të Kafshëve Tokësore.

3. Certifikata veterinare shëndetësore të garantojë origjinën e tyre sipas përcaktimeve të pikës 1 dhe 2.

4. Urdhri nr. 993, datë 20.11.2024, “Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së gjuhës blu të shfaqur në Mbretërinë e Bashkuar”, shfuqizohet.

5. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht, brenda 24 orëve, Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit për çdo ngarkesë e të gjithë kafshëve të gjalla të llojit ruminantë të vegjël dhe spermën dhe embrionet e kafshëve të gjalla të llojit ruminantë.

6. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit në Ministrinë e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural, Autoriteti Kombëtar i Ushqimit dhe Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË
DHE ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

URDHËR

Nr. 1071, datë 5.12.2024

PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ SËMUNDJES SË INFLUENCËS AVIARE ME PATOGJENITET TË LARTË TË SHPENDËVE TË SHFAQUR NË SHTETIN E ITALISË

Mbështetur në nenin 102, pika 4 e Kushtetutës, neni 43, i ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, i ndryshuar,

URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit dhe tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë, të:

- shpendëve të gjallë shtëpiakë;
- zogjve 24-orësh;
- shpendëve dekorativë;
- materialit biologjik të shpendëve;
- vezëve të shpendëve;
- mishit të shpendëve të patrajtuar termikisht;
- nënprodukteve të shpendëve të patrajtura termikisht.

Nga shteti i Italisë sipas tabelës së mëposhtme:

Ndarja administrative e nivelit 1	Ndarja administrative e nivelit 2	*ndarja administrative e nivelit 3
Sardegna	Cagliari	Cagliari*
Veneto	Padua	Casale Di Scodosia*
Veneto	Verona	Bonavigo*
Emilia-Romagna	Bologna	Crevalcore*
Emilia-Romagna	Ferrara	Codigoro*
Emilia-Romagna	Ferrara	Lagosanto*
Friuli-Venezia Giulia	Udine	San Giorgio Di Nogaro*
Lombardia	Mantua	Canneto sull' Oglio*
Veneto	Treviso	Valdobbiadene*
Veneto	Treviso	Breda Di Piave*
Veneto	Venezia	Mirano*
Veneto	Venezia	Pianiga*
Friuli-Venezia Giulia	Udine	Villa Vicentina*
Veneto	Treviso	Ormelle*
Lombardia	Lodi	Zelo Buon Persico*
Emilia-Romagna	Parma	Fontanellato*

Shënim. Simboli (*) nënkupton zonën e infektuar që bllokohet.

2. Certifikata veterinare të garantojë origjinën e ngarkesës së ardhur.

3. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë,



Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit dhe Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, për çdo ngarkesë të shpendëve të gjallë shtëpiakë, zogjve 24-orësh, shpendëve dekorativë, materialit biologjik, vezëve të shpendëve, mishit të shpendëve të patrajtuar termikisht dhe nënprodukteve të shpendëve të patrajtuara termikisht që vijnë nga vendet e sipërcituara në pikën 1.

4. Urdhri nr. 1028, datë 26.11.2024, “Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së influencës aviare me patogjenitet të lartë të shpendëve, të shfaqur në shtetin e Italisë”, shfuqizohet.

5. Për zbatimin e këtij urdhri, ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit, Drejtoria e Politikave Veterinare, Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve dhe Autoriteti Kombëtar i Ushqimit.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE
ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

URDHËR
Nr. 1077, datë 10.12.2024

**PËR SHFUQIZIMIN E URDHRI
NR. 905, DATË 4.11.2024, “PËR DISA
MASA MBROJTËSE NDAJ SËMUNDJES
SË INFLUENCËS AVIARE ME
PATOGENITET TË LARTË TË
SHPENDËVE TË SHFAQUR NË
SHTETIN E MAQEDONISË
SË VERIUT”**

Mbështetur në nenin 102, pika 4 e Kushtetutës, nenin 43, të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, dhe pikës 3, të nenit 113, të “Kodit të Procedurave Administrative në Republikën e Shqipërisë”,

URDHËROJ:

1. Shfuqizimin e urdhrit nr. 905, datë 4.11.2024, “Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së influencës aviare me patogjenitet të lartë të

shpendëve të shfaqur në shtetin e Maqedonisë së Veriut”.

2. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit, Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve dhe Autoriteti Kombëtar i Ushqimit.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE
ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

VENDIM
Nr. 249, datë 25.11.2024

**MBI FILLIMIN E PROCEDURËS PËR
DISA SHTESA DHE NDRYSHIME NË
METODOLOGJINË E SHPËRNDARJES
SË TË ARDHURAVE NGA
KONGJESTIONI I ENERGJISË
ELEKTRIKE NDËRMJET SHQIPËRISË
DHE KOSOVËS**

Në mbështetje të nenit 16 të ligjit nr. 43/2015, “Për sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar; nën pikës 3.5 të pikës 3 të Modelit të Tregut të Energjisë Elektrike, miratuar me vendimin e Këshillit të Ministrave (VKM) nr. 519, datë 13.7.2016, “Për miratimin e modelit të tregut të energjisë elektrike”, të ndryshuar; nenit 3, pika 8 të “Rregullores së kërkesave dhe procedurave për përcaktimin e Operatorit të Emëruar të Energjisë Elektrike (NEMO)”, si dhe rolet e përgjegjësitë e NEMO-s dhe Operatorit të Sistemit të Transmetimit të Energjisë në Tregun e Bashkuar, miratuar me vendimin e Bordit të Entit Rregullator të Energjisë (ERE) nr. 40, datë 6.3.2020; neneve 15 dhe 26 të “Rregullores për organizimin, funksionimin dhe procedurat e ERE-s”, miratuar me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 96, datë 17.6.2016; si dhe “Marrëveshjes kornizë mbi bashkimin e tregjeve të energjisë elektrike të Shqipërisë dhe Kosovës”, të datës 21.10.2021, nënshkruar nga ERE, Zyra e Rregullatorit për Energji e Kosovës (ZRRE), Operatori i Sistemit të Transmetimit të Shqipërisë (OST) sh.a. dhe Operatori i Sistemit, Transmisionit dhe Tregut të



Kosovës (KOSTT) sh.a.; Bordi i ERE-s, në mbledhjen e tij të datës 25.11.2024, pasi shqyrtoi relacionin me nr. 1899/3 prot., datë 25.11.2024 të përgatitur nga drejtoritë teknike “Mbi fillimin e procedurës lidhur me shqyrtimin e kërkesës së OST sh.a. për disa shtesa dhe ndryshime në “Metodologjinë e shpërndarjes së të ardhurave nga kongjestioni i energjisë elektrike ndërmjet Shqipërisë dhe Kosovës” dhe “Procedurave rezervë për bashkimin e tregut të energjisë elektrike të ditës në avancë Shqipëri–Kosovë”,

konstatoi se:

- Bordi i ERE-s, me vendimin nr. 100, datë 27.5.2024, ka miratuar “Metodologjinë e shpërndarjes së të ardhurave nga kongjestioni ndërmjet Shqipërisë dhe Kosovës”.

- OST sh.a., me shkresën nr. 4536/2 prot., datë 10.9.2024, me lëndën: “Përcjellëse e propozimit të Metodologjisë së Shpërndarjes së të Ardhurave nga Kongjestioni ndërmjet Shqipërisë dhe Kosovës” dhe “Procedurat rezervë për bashkimin e tregut të energjisë elektrike brenda së njëjtës ditë Shqipëri–Kosovë”, ka kërkuar miratimin e ndryshimeve në këto dy dokumente.

- ERE, me shkresën nr. 4536/2 prot., datë 30.9.2024, ka kërkuar nga shoqëria OST sh.a. që të evidentojë shtesat dhe ndryshimet e propozuara në dokumentacionin e përcjellë me shkresën nr. 4536/2 prot., datë 10.9.2024. Po ashtu, është kërkuar që për secilin ndryshim të propozuar të paraqiten argumentet dhe arsyet përkatëse, për të mundësuar vijimin e procedurës në përputhje me parashikimet ligjore në fuqi.

- Më tej, OST sh.a., me shkresën nr. 4536/4 prot., datë 31.10.2024, me lëndën: “Kthim përgjigje lidhur me shkresën tuaj nr. 1899/1 prot., datë 30.9.2024”, ka propozuar disa shtesa dhe ndryshime.

- Ndryshimet e propozuara nga OST sh.a. përfshijnë disa shtesa dhe përmirësime në metodologjinë aktuale të shpërndarjes së të ardhurave nga kongjestioni, si më poshtë cituar:

- Në pjesën hyrëse (“Duke pasur parasysh që”),

- Pika 6: është: “6. OST, KOSTT dhe NEMO e Shqipërisë dhe e Kosovës përgatitën Metodologjinë për Shpërndarjen e të Ardhurave nga Kongjestioni (në tekstin e mëtejme referuar si (“Metodologjia CID”).) Propozohet të shtohet fjalia: “Metodologjia CID duhet të mbulojë shpërndarjen e të ardhurave

nga kongjestioni, si për periudhën e ditës në avancë ashtu edhe brenda së njëjtës ditë.”

- Pika 8: është: 8. Metodologjia CID është strukturuar në dy pjesë. Së pari, përcaktimi dhe mbledhja e të ardhurave të kongjestionit të krijuara nga alokimi implicit i kapaciteteve në bashkimin e tregut të energjisë elektrike të ditës në avancë Shqipëri–Kosovë (në tekstin e mëtejme referuar si (“AL-KS DAC”). Së dyti, shpërndarjen e të ardhurave të kongjestionit të mësipërm, ndërmjet OST dhe KOSTT. Në fjalinë e dytë: pas fjalive “në bashkimin e tregut të energjisë elektrike të ditës në avancë”, propozohet të shtohen fjalët “dhe tregut brenda ditës”.

- Pika 9: është: 9. Kjo metodologji CID e propozuar nga OST-të dhe NEMO e Shqipërisë dhe Kosovës i paraqitet për miratim rregullatorëve përkatës, në përputhje me nenin 6 të Marrëveshjes Kornizë. Në fillim shtohet fjala “Si përfundim”.

- Në nenin 1 – Qëllimi dhe objekti, në pikën 1, shtohet paragrafi “d”, me këtë përmbajtje: “Të ardhurat nga kongjestioni që vijnë nga alokimi i kapaciteteve në harkun kohor brenda ditës”.

- Në nenin 3 – Përkufizimet dhe interpretimi, pika 3, germa “b”, është: “përveç nëse nuk specifikohet ndryshe, termat e përdorur zbatohen në kontekstin e bashkimi të tregut të energjisë elektrike të ditës në avancë Shqipëri–Kosovë (ALKS DAC); pas fjalëve “bashkimit të tregut të energjisë elektrike të ditës në avancë Shqipëri–Kosovë (AL-KS DAC)” shtohen fjalët: “dhe AL-KS IDA (bashkimit të tregut të energjisë elektrike brenda së njëjtës ditë Shqipëri–Kosovë)”. “EMCS” shtohen fjalët “për AL-KS DAC dhe AL-KS IDA”.

- Në nenin 5 – Parimet për ndarjen, në pikën 1 e cila është: OST dhe KOSTT, do të marrin pjesën e tyre të të ardhurave neto kufitare bazuar në një koeficient të ndarjes 50% me 50%. Detajet, si dhe arsyet themelore përcaktohen në shtojcën 1 të kësaj metodologjie. Pas togfjalëshit “të ardhurave neto kufitare”, shtohen fjalët “AL-KS DAC dhe AL-KS IDA”.

- Këto shtesa dhe ndryshime të propozuara nga OST sh.a. evidentohen si propozime në kuadër të implementimit të tregut të organizuar me shumicë brenda së njëjtës ditë. Shtesat dhe ndryshimet nuk ndryshojnë parimet e metodologjisë në fuqi të miratuar nga ERE, por zgjerojnë fushën e veprimit të saj duke përfshirë edhe tregun brenda së njëjtës ditë të Bursës Shqiptare të Energjisë.



Për gjithë sa më sipër, Bordi i ERE-s

VENDOSI:

1. Fillimin e procedurës për miratimin e disa shtesave dhe ndryshimeve në Metodologjinë e Shpërndarjes së të Ardhurave nga Kongjestioni i Energjisë Elektrike ndërmjet Shqipërisë dhe Kosovës.

2. Drejtoria Juridike dhe Zgjidhjes së Mosmarrëveshjeve të njoftojë palët e interesit për vendimin e Bordit të ERE-s.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Çdo palë e përfshirë në këtë procedurë mund t'i kërkojë ERE-s, brenda 7 ditëve kalendarike nga data e marrjes dijeni, rishikimin e vendimit të Bordit, në rast se ka siguruar prova të reja që mund ta çojnë Bordin në marrjen e një vendimi të ndryshëm nga i mëparshmi, apo për gabime materiale të konstatuara. Për këtë vendim mund të bëhet ankim në Gjykatën Administrative Tiranë, brenda 30 ditëve kalendarike nga dita e publikimit në Fletoren Zyrtare.

Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR
Petrit Ahmeti

VENDIM
Nr. 250, datë 25.11.2024

**MBI FILLIMIN E PROCEDURËS PËR
DISA SHTESA DHE NDRYSHIME NË
“PROCEDURAT REZERVË PËR
BASHKIMIN E TREGUT TË ENERGJISË
ELEKTRIKE TË DITËS NË AVANCË
SHQIPËRI-KOSOVË”**

Në mbështetje të nenit 16, të ligjit nr. 43/2015, “Për sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar; nën pikës 3.5 të pikës 3 të Modelit të Tregut të Energjisë Elektrike, miratuar me vendimin e Këshillit të Ministrave (VKM) nr. 519, datë 13.7.2016, “Për miratimin e modelit të tregut të energjisë elektrike”, i ndryshuar; nenit 3, pika 8 të Rregullores së kërkesave dhe procedurave për përcaktimin e Operatorit të Emëruar të Energjisë Elektrike (NEMO), si dhe rolet e përgjegjësitë e NEMO-s dhe të Operatorit të Sistemit të Transmetimit të Energjisë në Tregun e Bashkuar,

miratuar me vendimin e Bordit të Entit Rregullator të Energjisë (ERE) nr. 40, datë 6.3.2020; neneve 15 dhe 26 të “Rregullores për organizimin, funksionimin dhe procedurat e ERE-s”, miratuar me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 96, datë 17.6.2016; si dhe “Marrëveshjes kornizë mbi bashkimin e tregjeve të energjisë elektrike të Shqipërisë dhe Kosovës”, të datës 21.10.2021, nënshkruar nga ERE, Zyra e Rregullatorit për Energji e Kosovës (ZRRE), Operatori i Sistemit të Transmetimit të Shqipërisë (OST) sh.a. dhe Operatori i Sistemit, Transmisionit dhe Tregut të Kosovës (KOSTT) sh.a; Bordi i ERE-s, në mbledhjen e tij të datës 25.11.2024, pasi shqyrtoi relacionin me nr. 1899/3 prot., datë 25.11.2024, të përgatitur nga drejtoritë teknike “Mbi fillimin e procedurës lidhur me shqyrtimin e kërkesës së OST sh.a. për disa shtesa dhe ndryshime në “Metodologjinë e shpërndarjes së të ardhurave nga kongjestioni i energjisë elektrike ndërmjet Shqipërisë dhe Kosovës” dhe “Procedurave rezervë për bashkimin e tregut të energjisë elektrike të ditës në avancë Shqipëri–Kosovë”,

konstatoi se:

- Bordi i ERE-s, me vendimin nr. 101, datë 27.5.2024, ka miratuar “Procedurat rezervë për bashkimin e tregut të energjisë elektrike të ditës në avancë Shqipëri–Kosovë”.

- OST sh.a. me shkresën nr. 4536/2 prot., datë 10.9.2024, me lëndën: “Përcjellëse e propozimit të Metodologjisë së Shpërndarjes së të Ardhurave nga Kongjestioni ndërmjet Shqipërisë dhe Kosovës” dhe “Procedurat rezervë për bashkimin e tregut të energjisë elektrike brenda së njëjtës ditë Shqipëri–Kosovë”, ka kërkuar miratimin e ndryshimeve në këto dy dokumente.

- ERE, me shkresën nr. 4536/2 prot., datë 30.9.2024, ka kërkuar nga shoqëria OST sh.a. që të evidentojë shtesat dhe ndryshimet e propozuara që për secilin ndryshim të propozuar të paraqiten argumentet dhe arsyet përkatëse, për të mundësuar vijimin e procedurës në përputhje me parashikimet ligjore në fuqi.

- Më tej, OST sh.a., me shkresën nr. 4536/4 prot., datë 31.10.2024, me lëndë: “Kthim përgjigje lidhur me shkresën tuaj nr. 1899/1 prot., datë 30.9.2024”, ka propozuar disa shtesa dhe ndryshime.

- Ndryshimet e propozuara nga OST sh.a. përfshijnë disa shtesa dhe përmirësime në



procedurat rezervë për tregun e përbashkët të energjisë ndërmjet Shqipërisë dhe Kosovës, si më poshtë cituar:

- Në titull, pas togfjalëshit “të ditës në avancë” propozohet të shtohen fjalët: “dhe bashkimit të tregut të energjisë elektrike brenda së njëjtës ditë”.

- Në pjesën hyrëse (“Duke pasur parasysh që”),

- Neni 6, pika 5, është: “Në bazë të nenit 6.5 të Marrëveshjes Kornizë, rregullatorët do të marrin parasysh kërkesat e iniciativave rajonale në nivel të Komunitetit të Energjisë dhe do të konsultohen, bashkëpunojnë ngushtë dhe bashkërendohen me njëri-tjetrin, me qëllim që ato të miratohen pak a shumë në të njëjtën kohë. Të dy rregullatorët, nëse e konsiderojnë të nevojshme, mund të bien dakord të zhvillojnë dhe të nënshkruajnë një marrëveshje specifike që kërkon organizimin e konsultimeve të përbashkëta publike dhe duke siguruar që të gjithë termat, kushtet dhe metodologjitë e parashikuara në nenin 6.4 të miratohen me të njëjtën përmbajtje identike. Pas fjalive “bashkimit të tregut të ditës në avancë Shqipëri–Kosovë nuk është në gjendje që të prodhojë rezultate”, shtohen fjalët: “dhe për IDA (bashkimit të tregut të energjisë elektrike brenda së njëjtës ditë Shqipëri–Kosovë) për një sistem të përbashkët komunikimi rezervë”.

- Pika 7 është: “Procedurat rezervë reflektojnë dispozitat mbi parimet e përgjithshme të pasqyruara në rregulloren e Komisionit (BE) 2015/1222 të 24 korrikut 2015, për krijimin e një udhëzuesi për alokimin e kapaciteteve dhe menaxhimin e kongestionit (“Rregullorja CACM”). Në fund shtohet një fjali me këtë përmbajtje: “Ndërsa për IDA-në (bashkimit të tregut të energjisë elektrike brenda së njëjtës ditë Shqipëri–Kosovë) procedura rezervë do të zbatohet për një sistem të përbashkët komunikimi rezervë.”

- Pika 9 është: “Afati kohor i propozuar për zbatimin e këtyre procedurave rezervë do të përfshihet dhe mund të gjendet në Rregullat e Alokimit të Kapaciteteve nëpërmjet procedurës së ankandeve në hije, në kuadër të bashkimit respektiv të tregjeve Shqipëri–Kosovë.” Pas fjalive “Këto procedura rezervë për bashkimin e tregut të ditës në avancë Shqipëri–Kosovë” shtohen fjalët: “dhe elektrike brenda së njëjtës ditë IDA (bashkimit të tregut të energjisë Shqipëri–Kosovë)”.

- Në nenin 1 (Objekti dhe fushëveprimi), pika 1: “Procedurat rezervë, siç përcaktohen këtu, do të konsiderohen si propozim i përbashkët i OST-ve

AL-KS për të siguruar alokim efikas, transparent dhe jodiskriminues të kapaciteteve, në rast se procesi i bashkimit të tregut të ditës në avancë nuk është në gjendje, plotësisht ose pjesërisht, të prodhojë rezultate, në përputhje me aktet ligjore, nënligjore, rregullatore dhe marrëveshjet midis OST-ve dhe NEMO-s të Shqipërisë dhe të Kosovës.” Në fund shtohen fjalët: “dhe për IDA (bashkimin e tregut të energjisë elektrike brenda së njëjtës ditë Shqipëri–Kosovë) për një sistem të përbashkët komunikimi rezervë”.

- Këto shtesa dhe ndryshime të propozuara nga OST sh.a. evidentohen si propozime në kuadër të implementimit të tregut të organizuar me shumicë brenda së njëjtës ditë. Shtesat dhe ndryshimet nuk ndryshojnë parimet e metodologjisë në fuqi të miratuara nga ERE, por zgjerojnë fushën e veprimit të saj duke përfshirë edhe tregun brenda së njëjtës ditë të Bursës Shqiptare të Energjisë.

Për gjithë sa më sipër, Bordi i ERE-s

VENDOSI:

1. Fillimin e procedurës për miratimin e disa shtesave dhe ndryshimeve në “Procedurat rezervë për bashkimin e tregut të energjisë elektrike të ditës në avancë Shqipëri–Kosovë”.

2. Drejtoria Juridike dhe Zgjidhjes së Mosmarrëveshjeve të njoftojë palët e interesit për vendimin e Bordit të ERE-s.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Çdo palë e përfshirë në këtë procedurë mund t'i kërkojë ERE-s, brenda 7 ditëve kalendarike nga data e marrjes dëni, rishikimin e vendimit të Bordit, në rast se ka siguruar prova të reja që mund ta çojnë Bordin në marrjen e një vendimi të ndryshëm nga i mëparshmi apo për gabime materiale të konstatuara. Për këtë vendim mund të bëhet ankim në Gjykatën Administrative Tiranë, brenda 30 ditëve kalendarike nga dita e publikimit në Fletoren Zyrtare.

Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR
Petrit Ahmeti



VENDIM

Nr. 251, datë 25.11.2024

MBI FILLIMIN E PROCEDURËS PËR SHQYRTIMIN E KËRKESËS SË OST SHA PËR MIRATIMIN E RREGULLORES SË ALOKIMIT TË KAPACITETEVE DHE MENAXHIMIT TË KONGJESTIONEVE

Në mbështetje të neneve 16, 20, 23, germa “b”, 65, pika 1, dhe 66, të ligjit nr. 43/2015, “Për sektorin e energjisë elektrike” i ndryshuar; si dhe neneve 15 dhe 26, të “Rregullores për organizimin, funksionimin dhe procedurat e ERE-s”, miratuar me vendimin e Bordit të Entit Rregullator të Energjisë (ERE) nr. 96, datë 17.6.2016; Bordi i ERE-s, në mbledhjen e tij të datës 25.11.2024, pasi shqyrtoi relacionin me nr. 2028/1 prot., datë 21.11.2024, të përgatitur nga drejtoritë teknike “Mbi fillimin e procedurës për shqyrtimin e kërkesës së OST sh.a. për miratimin e rregullores së alokimit të kapaciteteve dhe menaxhimit të kongjestioneve”,

Konstatoi se:

- Shoqëria OST sh.a., me shkresën nr. 6532 prot., datë 30.9.2024, protokolluar me tonën me nr. 2028 prot., datë 2.10.2024, ka depozituar kërkesën për miratimin e “Rregullores për alokimin e kapaciteteve dhe menaxhimit të kongjestioneve”.

- Shoqëria OST sh.a., në shkresën e sipërcituar, ndër të tjera, sqaron se: “Këshilli Ministeror i Komunitetit të Energjisë në takimin e datës 14–15 dhjetor 2022, ka miratuar vendimin për plotësimin e “Paketës së energjisë së pastër” për energjinë elektrike duke amenduar një sërë aktesh të cituara në këtë shkresë. Zbatimi i kësaj pakete do të krijojë përfitime të rëndësishme për Palët Kontraktuese dhe do të lehtësojë integrimin dhe tregtimin e energjisë elektrike të gjeneruar nga burimet e rinovueshme. Këshilli Ministeror ka theksuar rëndësinë e kësaj pakete për integrimin e plotë të tregjeve të energjisë elektrike të Palëve Kontraktuese në sistemet evropiane dhe rajonale të krijuara në Bashkimin Evropian. Në vijim të Strategjisë së Implementimit dhe Transpozimit të dakordësuar ndërmjet Bankës Botërore (nëpërmjet asistencës teknike të konsulentit OMNLA gmbh) dhe OST sh.a., në bashkëpunimin edhe me ALPEX sh.a. dhe grupit lokal të konsulentëve është përgatitur drafti i “Rregullores së alokimit të kapaciteteve dhe menaxhimit të kongjestioneve”.

- “Rregullorja e alokimit të kapaciteteve dhe menaxhimit të kongjestioneve” (CACM) është një dokument që përcakton udhëzime dhe rregulla të harmonizuara për alokimin e kapaciteteve

ndërzonale dhe menaxhimin e kongjestioneve në tregjet e energjisë elektrike. Ajo transponon rregulloren (BE) 2015/1222 (rregullorja e Komisionit (BE) 2015/1222, datë 24 korrik 2015, për miratimin e një udhëzimi mbi ndarjen e kapaciteteve dhe menaxhimin e mbingarkesës) dhe është në përputhje me vendimet e Këshillit Ministror të Komunitetit të Energjisë, duke synuar integrimin e tregjeve të energjisë elektrike të Ballkanit Perëndimor me ato të Bashkimit Evropian.

- Qëllimi i rregullores është të krijojë kushtet për lehtësimin e tregtimit të energjisë elektrike në të gjithë Bashkimin Evropian dhe tashmë edhe në vendet e Komunitetit të Energjisë, të mundësojë përdorimin më efikas të rrjetit dhe të ndikojë në rritjen e konkurrencës në përfitim të konsumatorëve të të gjitha kategorive.

- Objektivat e “Rregullores së alokimit të kapaciteteve dhe menaxhimit të kongjestioneve” janë të përshkruara në nenin 3 të saj. Ata përfshijnë:

- promovimi i konkurrencës efektive në prodhimin, tregtimin dhe furnizimin me energji elektrike;

- sigurimi i përdorimit optimal të infrastrukturës së transmetimit. Garancia për sigurinë e operimit të rrjetit elektroenergetik;

- optimizimi i llogaritjes dhe alokimit të kapacitetit ndërzonal;

- sigurimi i trajtimit të barabartë dhe mosdiskriminues për të gjithë operatorët e sistemit të transmetimit (OST), tregtarët e energjisë (NEMO-t), rregullatorët dhe pjesëmarrësit e tregut;

- rritja e transparencës dhe besueshmërisë së informacionit;

- mbështetja për zhvillimin afatgjatë të sektorit të energjisë në Komunitetin e Energjisë;

- respektimi i kërkesave për një treg të drejtë dhe të rregullt për formimin e çmimeve të energjisë;

- ofrimi i kushteve mosdiskriminuese për aksesin në kapacitetin ndërzonal;

- Rezulton se rregullorja parashikon detyra për pjesëmarrësit e tregut, duke përfshirë llogaritjen e kapacitetit, menaxhimin e kufizimeve të alokimit, implementimin e metodologjive për bashkimin e tregjeve të energjisë dhe ofrimin e transparencës së informacionit.

- Për sa më sipër, vlerësohet që ERE të zhvillojë seanca dëgjimore për të sqaruar arsyen e këtij propozimi dhe shqyrtimin e kërkesës për miratimin



e rregullores, duke përfshirë dhe konsultimin publik me palët e interesuara.

Për gjithë sa më sipër, Bordi i ERE-s

VENDOSI:

1. Fillimin e procedurës për miratimin e “Rregullores për alokimin e kapaciteteve dhe menaxhimin e kongjestionëve”.

2. Drejtoria Juridike dhe Zgjidhjes së Mosmarrëveshjeve të njoftojë shoqërinë OST sh.a. dhe palët e interesit për vendimin e Bordit të ERE-s.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Çdo palë e përfshirë në këtë procedurë mund t'i kërkojë ERE-s, brenda 7 ditëve kalendarike nga data e marrjes së vendimit, rishikimin e vendimit të Bordit në rast se ka siguruar prova të reja që mund ta çojnë Bordin në marrjen e një vendimi të ndryshëm nga i mëparshmi apo për gabime materiale të konstatuara. Për këtë vendim mund të bëhet ankim në Gjykatën Administrative Tiranë, brenda 30 ditëve kalendarike nga dita e publikimit në Fletoren Zyrtare.

Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR
Petrît Ahmeti

VENDIM

Nr. 252, datë 25.11.2024

MBI FILLIMIN E PROCEDURËS PËR MIRATIMIN E KONTRATËS PËR OFRIMIN E SHËRBIMEVE TË ZYRTARIT TË PAJTUESHMËRISË DHE MIRATIMIN E EMËRIMIT TË ZYRTARIT TË PAJTUESHMËRISË TË PROPOZUAR NGA “OST” SHA

Në mbështetje të nenit 16, të ligjit nr. 43/2015, “Për sektorin e energjisë elektrike”, i ndryshuar; vendimit të Bordit të Entit Rregullator të Energjisë (ERE) nr. 43, datë 15.3.2017, “Mbi miratimin përfundimtar të certifikimit të Operatorit të Sistemit të Transmetimit të Energjisë Elektrike OST sh.a.”; nenit 15 të “Rregullores për organizimin, funksionimin dhe procedurat e ERE-s”, miratuar me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 96, datë 17.6.2016; Bordi i ERE-s, në mbledhjen e tij të datës

25.11.2024, mbasi shqyrtoi relacionin me nr. 2297/1 prot., datë 21.11.2024, të përgatitur nga Drejtoria e Pajtueshmërisë dhe Vlerësimit të Impaktit Rregullator “Mbi fillimin e procedurës për miratimin e kontratës për Ofrimin e Shërbimeve të Zyrtarit të Pajtueshmërisë dhe miratimin e emërimit të Zyrtarit të Pajtueshmërisë të propozuar nga “OST” sh.a.”,

Konstatoi se:

- Bordi i ERE-s, me vendimin nr. 147, datë 28.9.2017, miratoi kontratën për ofrimin e shërbimeve të Zyrtarit të Pajtueshmërisë dhe emërimin e tij të propozuar nga “OST” sh.a. dhe me vendimin nr. 103, datë 30.4.2018 miratoi “Programin e Pajtueshmërisë të OST sh.a.”.

- Në zbatim të përcaktimeve të dispozitës nr. 8 të kontratës së miratuar me vendimin nr. 147/2017, rezulton se mandati i Zyrtarit të Pajtueshmërisë së “OST” sh.a., i miratuar me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 50, më datë 17.2.2021, ka përfunduar.

- ERE, me shkresën nr. 2297 prot., datë 28.10.2024, i kërkoj “OST” sh.a. informacion mbi fazën e procesit të emërimit të Zyrtarit të ri të Pajtueshmërisë.

- OST sh.a., me shkresën nr. 7354 prot., datë 5.11.2024 (protokolluar në ERE me nr. 2357 prot., datë 6.11.2024), ka depozituar vendimin e Këshillit Mbikëqyrës të Shoqërisë “OST” sh.a. nr. 12, datë 30.10.2024 dhe kontratën e ofrimit të shërbimit të zyrtarit e shoqëruar me shtojcën 1 “Programi i pajtueshmërisë”, i miratuar me vendimin e Bordit të ERE nr. 103, datë 30.4. 2018 dhe shtojcën 2 ku përcaktohen kriteret e përzgjedhjes së zyrtarit.

- Nga sa depozituar nga OST sh.a. vlerësojmë se nuk është dokumentuar plotësisht përmbushja e kriterëve të përcaktuara në shtojcën 2 të kontratës nga Zyrtari i propozuar, si dhe nuk është detajuar qartësisht përputhshmëria e Zyrtarit të propozuar me kriteret e përcaktuara.

- Për të ruajtur përputhshmërinë e OST-së me detyrimet ligjore dhe për të shmangur çdo vakum institucional që mund të dëmtojë interesat e sektorit, vlerësohet e nevojshme që deri në përfundimin e procesit të miratimit të kontratës dhe emërimit të Zyrtarit të Pajtueshmërisë nga ERE, detyrat dhe funksionet përkatëse të vazhdojnë të kryhen nga Zyrtari aktual, i miratuar me vendimin nr. 50/2021 të Bordit të ERE-s.

Për gjithë sa më sipër, Bordi i ERE-s



VENDOSI:

1. Të fillojë procedurën për miratimin e kontratës për ofrimin e shërbimeve të Zyrtarit të Pajtueshmërisë dhe për miratimin e emërimit të Zyrtarit të Pajtueshmërisë të propozuar nga “OST” sh.a.

2. Shoqëria të argumentojë dhe të dokumentojë plotësimin e kriterëve të përzgjedhjes së Zyrtarit sipas shtojcës II të kontratës së depozituar në ERE.

3. Deri në përfundimin e procesit të miratimit të kontratës dhe emërimit të Zyrtarit të Pajtueshmërisë nga ERE, detyrat dhe funksionet përkatëse do të vazhdojnë të kryhen nga Zyrtari aktual, i miratuar me vendimin nr. 50/2021 të Bordit të ERE-s.

4. Drejtoria e Pajtueshmërisë dhe Vlerësimit të Impaktit Rregullator të njoftojë OST sh.a. dhe palët e interesit për vendimin e Bordit të ERE-s.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Çdo palë e përfshirë në këtë procedurë mund t'i kërkojë ERE-s, brenda 7 ditëve kalendarike nga data e marrjes së vendimit, rishikimin e vendimit të Bordit në rast se ka siguruar prova të reja që mund ta çojnë Bordin në marrjen e një vendimi të ndryshëm nga i mëparshmi apo për gabime materiale të konstatuara. Për këtë vendim mund të bëhet ankim në Gjykatën Administrative Tiranë, brenda 30 ditëve kalendarike nga dita e publikimit në Fletoren Zyrtare.

Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR
Petrit Ahmeti

VENDIM

Nr. 32, datë 13.12.2024

**BIBLIOGRAFIA E INFORMACIONIT TË
DEKLASIFIKUAR NË AIDSSH**

Mbështetur në nenin 44, pika 4, të ligjit nr. 45/2015, “Për të drejtën e informimit për dokumentet e ish-Sigurimit të Shtetit të Republikës Popullore Socialiste të Shqipërisë”, të ndryshuar; në kreun I, neni 22, pika 4, të ligjit nr. 10/2023, “Për informacionin e klasifikuar”, të ndryshuar, në vendimin e Këshillit të Ministrave nr. 662, datë 15.11.2017, “Për miratimin e rregullores për deklasifikimin dhe zhvlerësimin e informacionit të klasifikuar “Sekret shtetëror”, Komisioni i

Deklasifikimit dhe Zhvlerësimit të Informacionit të Klasifikuar “Sekret shtetëror”, në AIDSSH, i ngritur me urdhrin nr. 21, datë 6.2.2023, të Kryetarit të Autoritetit “Për krijimin e Komisionit të Deklasifikimit dhe Zhvlerësimit të Informacionit të Klasifikuar ‘Sekret shtetëror’ në AIDSSH”, i ndryshuar me urdhrin nr. 234, datë 25.10.2024, “Për një ndryshim në urdhrin nr. 21, datë 6.2.2023, ‘Për krijimin e Komisionit të Deklasifikimit dhe Zhvlerësimit të Informacionit të Klasifikuar ‘Sekret shtetëror’ në AIDSSH”, ka bërë deklasifikimin e informacionit të klasifikuar “Sekret shtetëror”, me vendimin nr. 32, datë 13.12.2024, si më poshtë:

I. Deklasifikoi plotësisht informacionet e mëposhtme:

1. Fondi 2 Oficer, dosje nr. 7406, në ngarkim të N. B., me 31 (tridhjetë e një) fletë. Dosja daton në vitet 1954–1962. Niveli i klasifikimit të dosjes është “Sekret”.

2. Fondi 2 Oficer, dosje nr. 4744, në ngarkim të H. S., me 29 (njëzet e nëntë) fletë. Dosja daton në vitet 1948–1953. Niveli i klasifikimit të dosjes është “Tepër sekret”.

3. Fondi 2 Oficer, Dega e Punëve të Brendshme Ersekë, dosje nr. 26, Buletin mbi të dhënat e rrjetit sekret informativ e burime të tjera në repartin e kufirit 310, me 24 (njëzet e katër) fletë. Dosja daton në vitin 1990. Niveli i klasifikimit të dosjes është “Sekret”.

4. Fondi 2 Oficer, dosje nr. 6618, në ngarkim të H. L., me 78 (shtatëdhjetë e tetë) fletë. Dosja daton në vitet 1955–1989. Niveli i klasifikimit të dosjes është “Tepër sekret”.

5. Fondi 2 Oficer, dosje nr. 9060, në ngarkim të Xh. M., me 74 (shtatëdhjetë e katër) fletë. Dosja daton në vitet 1949–1982. Niveli i klasifikimit të dosjes është “Tepër sekret”.

6. Fondi 2 Oficer, dosje nr. 9170, në ngarkim të A. M., me 73 (shtatëdhjetë e tre) fletë. Dosja daton në vitet 1973–1983. Niveli i klasifikimit të dosjes është “Sekret”.

1. Arsyeja e deklasifikimit të dokumenteve të sipërcituara është:

- Mbështetur në nenin 44, pika 4, të ligjit nr. 45/2015, “Për të drejtën e informimit për dokumentet e ish-Sigurimit të Shtetit të Republikës Popullore Socialiste të Shqipërisë”, të ndryshuar dhe nenin 22, të ligjit nr. 10/2023, “Për informacionin e klasifikuar”, si dhe në vendimin e Autoritetit nr. 31, datë 24.1.2023, pika 1 e dispozitivit.



2. Ngarkohet Sekretari i KDZH-së të bëjë evidentimet përkatëse në regjistrë, të vendosë vulën përkatëse mbi dokumentet e deklasifikuara dhe të hartojë bibliografinë e informacionit të deklasifikuar.

3. Kopja e bibliografisë së informacionit të deklasifikuar t'i dërgohet zyrtarisht Autoritetit Kombëtar për Sigurinë e Informacionit të Klasifikuar.

4. Të bëhet publikimi i dokumenteve të deklasifikuara në faqen zyrtare të internetit të AIDSSH-së dhe në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR I KDZH-së
Gentiana Sula



Formati 61x86/8

Shtypshkronja e Qendrës së Botimeve Zyrtare
Tiranë, 2024

Adresa: Rr. “Nikolla Jorga”, Tiranë
Tel./fax: +355 4 24 27 004 Tel.: +355 4 24 27 006

Çmimi 352 lekë



Vulosur elektronikisht nga Qendra e Botimeve
Zyrtare
Date: 2024/12/18 14:37:51 +02'00'
3e2742fdd972419c8655e81212ca5ed7202412181
4374199031